



ROČNÍK X • ČÍSLO 1
4. BŘEZNA 2016

TĚŠÍNSKÉ INFORMAČNÍ DVOUMĚSÍČNÍK MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN LISTY

Už se na tebe těšíme, jaro!



Takto opět v nejbližších dnech rozkvetou narcisy, ladoňkami a krokusy nejen park Masarykovy sady, kde také s jarem začne rozsáhlá výsadba nových stromů, jež pomohou vytvořit komorní atmosféru a probarví park i v různých obdobích roku. Masarykovy sady přišly o mnoho stromů během vichřice. Část museli arboristé porazit, protože byly vykotlané, prasklé nebo napadené chorobami a v parku, kudy denně procházejí tisíce lidí, byly nebezpečné. Více o projektu na straně 11. FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Přes zdražení je poplatek za odpad nižší než v okolních městech

Od ledna se v Českém Těšíně zvýšil po čtrnácti letech poplatek za odpad. Přesto i po zdražení je poplatek až o desítky procent nižší než v okolních městech.

„Od roku 2002 naši občané platili beze změny 420 korun na osobu a rok při přesně dvojnásobných nákladech na provoz systému shromažďování a odstraňování odpadů. Ročně tuto službu občanům dotujeme částkou více než 10 milionů korun z městského rozpočtu. Přišel čas tento poplatek trochu zreálnit. Jedná se o zdražení o pětikorunu měsíčně,“ vysvětlil starosta Vít Slováček.

Od ledna tak Českotěšínská zaplatí ročně za osobu 480 korun, pro srovnání v sousedním Třinci a Karviné je to 500 korun, v Havířově 552, Frýdku-Místku a Jablunkově 492 a v Orlové platí dokonce 624 korun na osobu a rok. Zastupitelé ponechali v nové

vyhlášce v platnosti plně prominutí poplatku pro občany starší 80 let a snížený poplatek pro občany starší 70 let. Od placení poplatku mohou být nadále osvobozeni lidé, kteří jsou dlouhodobě mimo domov, např. žijí v různých ústavech či léčebnách či dlouhodobě pobývají v zahraničí.

V roce 2015 bylo ve městě z celkem 25 475 poplatníků plně osvobozeno 1535 občanů, 1850 jich platilo sníženou sazbu, která je nyní 360 korun ročně na osobu. Nově zastupitelé zavedli do vyhlášky prominutí poplatku pro novorozence za první měsíc života.

Vyhláška se projednávala v prosinci v rámci rozpočtu města a rozpočtových opatření na rok 2016. Plánovaný rozpočet podpořilo dvacet přítomných zastupitelů, dva byli proti. (DH)

Komplexní materiál k tomuto tématu najdete na straně 4.

Spor o Avion

Vrátí město 10 milionů, nebo se bude bránit soudně?

STRANA 9

Začátky divadla

Bez scény, bez profesionálů, zato s velkým elánem

STRANA 26

Těšínský pohár

Badmintonista Adam Mendrek loňský triumf neobhájil

STRANA 28

Veselé Velikonoce

Vážení spoluobčané, přejeme vám veselé Velikonoce strávené v kruhu rodiny a přátel, krásné jaro, mnoho vitálních sil i osobní pohody.

VÍT SLOVÁČEK, STAROSTA

GABRIELA HŘEBAČKOVÁ, STANISLAV FOLWARCZNY,
MÍSTOSTAROSTOVÉ

Velikonoční koleda

Hody, hody doprovody, dejte vejce červený!

Nedáte-li červený, dejte aspoň bílý,
slepička vám snese jiný

za kamny v koutku, na vrbovém proutku.

Proutek vohnoutek, sedí na něm zlatý kohoutek.

Proutek se ohýbá, kohoutek kokrhá:

chyťte mi tu slepičku, koupíme za ni čepičku,

tu čepičku pánu, on dá za ni krávu,

tu krávu hraběnce, ona dá za ni na věnce.

Paní jde z louky, nese misku mouky,

bude jí maličko, jistě přidá vajíčko.



Dobová pohlednice z roku 1912. REPRO | TĚŠÍNSKÉ LISTY

Do světa s angličtinou



Dokážete bezchybně konverzovat v angličtině? A tak, abyste byli hodnoceni jako nejlepší žákyně v okrese? Sedmačka ZŠ Hrabina Zuzana Krucinová to letos zvládla na výbornou.

Nejen anglická konverzace je její silnou stránkou. Začala ve čtyřech letech v kroužku pro předškolní děti. Uvádí, že vzorem je pro ni starší bratr, sám výborný student. Nejvíce ji baví poslech anglických písní a čtení knih v originále. Také sleduje anglická videa a premiéry seriálů – jak jinak – v angličtině. Je to podle ní zábava i učení zároveň. Svou budoucnost vidí ve studiu ve Velké Británii, kde by případně chtěla žít. Zatím tedy piluje své znalosti.

VLASTA POTYSZOVÁ, ZŠ HRABINA

FOTO | ARCHIV ŠKOLY

Den s legendou českého sportu



Žákyně 1. A se nechaly s olympioničkou vyfotit na památku.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Základní škola Hrabina se v lednu stala dějištěm Sportovního dne se Sazka Olympijským vícebojem. Projekt Česko sportuje na podporu pohybu a zdravého životního stylu vede olympionička Šárka Kašpárková. „Dnes plníme disciplíny, které mají charakter testovací. Výsledky se odesílají do Prahy, kde

se udělají sportovní vysvědčení. A podle toho se vyhodnotí a dětem poradí sport, pro který mají předpoklady,“ řekla bronzová medailistka z olympijských her 1996 v Atlantě a mistryně světa v trojskoku z roku 1997 v Athénách, která se narodila v nedaleké Karvině. Olympijský víceboj má osm

disciplín, ale česko-těšínské děti se zaměřovaly na polovinu z nich: rychlost ve sprintu, ohebnost, hbitost a silovou vytrvalost. Součástí sportovního dne byla i beseda. „Od začátku se mi tady hrozně líbilo. Začali jsme besedou s dětmi, které byly naprosto úžasné,“ zhodnotila akce sportovkyně. (DH)

Pokračuje pře o vodu v podchodu pod kolejemi

Vedení města Český Těšín se pustilo do dalšího boje se státní organizací Správa železniční dopravní cesty (SŽDC). Tentokrát o vodu v podchodu. Problémy s rekonstrukcemi železničních objektů v režii této organizace hlásí více měst.

Nikdy nebyl podchodem?

„Původní podchod byl vybudován v roce 1963 a sloužil pro mimoúrovňový přístup cestující veřejnosti na ostrovní nástupiště z přednádražního prostoru od VB a ul. Nádražní. Postupně byl podchod iniciativou města prodloužen pod Jablunkovskou ulicí a z druhé strany pod ulicí Nádražní, obě tyto části jsou majetkem města a začal mimo původní účel sloužit i pro necestující veřejnost jako spojnice dvou částí města rozděleného železniční,“ tvrdí mluvčí SŽDC Marek Illiaš.

Jsou občané rukojmími?

Ocelovou lávku přes železniční trať, která umožňovala bezpečný přechod na druhou stranu kolejí, získali Těšíňští do užívání v roce 1896. Průchod pod tratí, který nahradil lávku, byl postaven před její demolici na začátku 60. let minulého století. Podchod od svého vzniku do 90. let minulého století ústl na

chodník v Jablunkovské ulici, odkud se vcházelo na poslední nástupiště. „Podchod sloužil jako spojnice od svého vzniku, to ví každý Těšíňák. Město pouze realizovalo v porevoluční době dva pro chodce bezpečné východy mimo silnice,“ konjuje Karína Benatzká.

Podle vedení města se SŽDC chce zbavit problému a bere si občany města jako rukojmí. „Nenecháme se vydírat tím, že pokud řešení jejich problémů nevezmeme na svá bedra, SŽDC znemožní přístup občanům do podchodu. Nevím, jak si to představují, že cestující budou chodit po kolejích? Ihned bychom se obrátili pro pomoc na Unii, protože zaplatila rekonstrukci podchodu, vybudování výtahů a vyplacení dotace je jistě podmíněno udržitelností projektu,“ uvedl místostarosta Stanislav Folwarczny. Dodává, že státní podnik se odmítá hlásit k problémům, které obcím jejich rekonstrukce způsobují. Slavný je příklad Mělnicka, kde se dva kolejové přejezdy staly po rekonstrukci za stovky milionů téměř neprůjezdné.

Našlo se řešení?

V roce 2015 v rámci Optimalizace tratě SŽDC zcela vykopala a znovu vystavěla svou – střední část – podchodu a zřídila výtahy na jednotlivá

nástupiště. Jak vysvětluje mluvčí, během investic se stavbaři potýkali s mnoha problémy s napojením všech částí, ale vše vyřešili.

„Řešení bylo nalezeno a realizováno. Dle SŽDC nedochází v místě styku čel obou nosných konstrukcí podchodu k pronikání vody z rubu konstrukcí do podchodu.“ A zároveň dodává: „Bohužel do městské části podchodu se voda někud dostává a projevuje se to jejím výtokem na pochozí plochu v místě styku části SŽDC s městskou.“ Voda pak podle něj přirozeně stéká do části podchodu SŽDC.

Mokro bylo i kdysi

Voda se skutečně v podchodu v městské části objevovala i v minulosti, avšak spíše při větších deštích nebo sněžení. „Dávný problém vlhka ve veřejných toaletách jsme vyřešili stavebními úpravami a instalací čerpadla a je zde zcela sucho. Nyní, po rekonstrukci střední, nejstarší části podchodu v majetku SŽDC, je voda v její části téměř trvale a projevuje se kalužemi u nových výtahových šachet, především u jedné, kde může jít o špatné provedení vyspádování,“ dodává Benatzká s tím, že město hájí své zájmy a rozpočet s péčí řádného hospodáře.

Ve snaze prokázat, co způsobuje zatékání, městský úřad objednal odborné posouzení u státního podniku Technický a zkušební ústav stavební Praha, pobočka Ostrava. „Ústavu jsme předali dokumentaci naší části podchodu. Dražní úřad jednoznačně nezjistil zdroj ohrožení dráhy. Odstranění závady – špatný technický stav izolace městské části podchodu – musí dle rozhodnutí úřadu provozovatel dráhy řešit s městem Český Těšín dohodou,“ vysvětluje Benatzká.

Kdo to bude uklízet?

SŽDC se nyní snaží zbavit i údržby svého majetku. Zaslala městu návrh smlouvy, dle které se snaží převést na město povinnost údržby své problémové části podchodu a také části schodů na nástupiště. „Nadále platí, že každá strana si má udržovat svoji část podchodu ve schůdném stavu a nic na tom neměníme,“ sdělila Benatzká. V městské části podchodu se uklízí denně.

To se někdy SŽDC nedaří, příkladem jsou mrazivé dny, kdy se lidé klouzali nejen v podchodu SŽDC, ale také na ledem pokrytých schodech vedoucích na perony. Jak se může voda z městské části podchodu dostat až na schody nástupiště, není jasné. (DH)

Město koupilo Policii ČR defibrilátor

Přístroj na obnovu a udržení základních životních funkcí člověka má nově k dispozici obvodní oddělení Policie ČR v Českém Těšíně.

Defibrilátor a kufřík první pomoci zdejší policistům předal starosta Českého Těšína Vít Slováček. Dar města Policii ČR má hodnotu 34,5 tisíce korun.

„O dovybavení zdravotnickým materiálem a přístrojem jsme velmi stáli. Policisté jsou mnohdy na místě nehody dříve než zdravotníci, někdy poskytují pomoc osobám, které mají kolaps na chodníku, zasahují u různých potyček či mimořádných událostí, kdy může nastat potřeba oživit člověka. Policista nikdy nenahradí erudovaného zdravotníka, ale dovede lépe poskytnout pomoc než náhodný kolemjdoucí,“ uvedl



Starosta Vít Slováček předává defibrilátor zástupcům Policie ČR Miloši Pollakovi a Petru Draslíkovi.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

vedoucí územního odboru Policie ČR Karviná plk. Miloš Pollak. Kufřík pro první pomoc a defibrilátor bude mít výjezdová hlídka ve služebním

vozidle. „Přejme si, aby takových situací, kdy je bezprostředně ohrožen lidský život, bylo co nejméně. Avšak pokud k nim dojde, věřím,

že policistům, kteří jsou připraveni řešit mimořádné situace, toto vybavení pomůže zachránit lidský život a zdraví,“ uvedl starosta Českého Těšína Vít Slováček.

„Výjezdové policejní hlídky bývají většinou jako první u dopravních nehod a dalších mimořádných událostí, kdy je nutné poskytnout první pomoc. V takových případech nám tento přístroj velmi pomůže,“ potvrdil vedoucí obvodního oddělení Policie ČR Český Těšín npor. Petr Draslík.

Muži zákona si pochvalovali spolupráci s městem a zdejší Městskou policií Český Těšín. „Mimo jiné i proto mohu oznámit, že nám zde za poslední dobu výrazně ubylo trestné i přestupkové činnosti a město Český Těšín je mezi většími městy v okrese Karviná skutečně nejbezpečnější,“ uvedl plukovník Pollak. (DH)

Český Těšín bodoval s informacemi o ekologii na webu

Krásné čtvrté místo v celostátní soutěži Zelená informací na podporu ekologie získal Český Těšín. Komise vybírala z 271 českých, moravských a slezských měst s alespoň 5 tisíci obyvatel. Hraniční město se za svou formu prezentace informací o životním prostředí na svých webových stránkách umístilo hned za

Přerovem, Třebíčem a Prahou. odborná komise v případě českotěšínské aplikace ocenila vysoce praktický přístup a řešení uživatelské aplikace.

„Zelená informací – úprava webových stránek o životním prostředí byl jeden ze záměrů Rady města Český Těšín na rok 2015, který vzešel z iniciativy našeho odboru.

Rozhodli jsme informace o životním prostředí zřehlednit – rubriky jsme vytvořili dle hlavních složek životního prostředí a snažíme se poskytovat nejen praktické informace, ale i zajímavosti o životním prostředí a jiné aktuality. Rovněž jsme zpracovali souhrnnou zprávu o stavu životního prostředí v Českém Těšíně,

kteřou chceme každoročně aktualizovat. Potěšilo nás, že jsme obsadili „bramborové“ místo v soutěži Zelená informací. Naším záměrem je stránku o životním prostředí nadále rozvíjet nejen obsahově, ale hlavně i graficky,“ uvedla vedoucí odboru výstavby a životního prostředí Jarmila Lyčková. (DH)

KRESY 2015, czyli sukces Dominika Morcinka w Białymstoku

6 grudnia dwójka uczniów Polskiego Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego w Czeskim Cieszyńu wyjechała do Białegostoku, aby reprezentować polską społeczność zaolziańską na XXIV już edycji Konkursu Recytatorskiego dla Polaków z Zagranicy KRESY 2015.



Finał konkursu KRESY w Białymstoku to wspaniałe święto poezji, któremu towarzyszy atmosfera radości ze spotkania rodaków z dalekich krańców Europy, a nawet z Azji, oraz oczekiwanie na rezultat konkursowych zmagání. W tym roku do Białegostoku zjechali przedstawiciele Polaków z 11 krajów: Litwy, Łotwy, Białorusi, Ukrainy, Rosji, Czech, Rumunii, Bułgarii, Mołdawii, Kazachstanu i Gruzji. Zaolziacy – Ewa Wierzoń z Karwiny oraz Dominik Morcinek z Trzycńa – stanęli na wysokości zadania, prezentując wy-

brane przez siebie utwory na bardzo wysokim poziomie.

Jury, którego członkiem m. in. była znana polska aktorka Anna Romantowska, doceniło utwory interpretowane przez Dominika (Żonę upartą A. Mickiewicza oraz Kulturystę S. Mroźka) i udzieliło mu Grand Prix, natomiast zachwyceni widzowie zatroszczyli się o Nagrodę Publiczności - lalkę ufundowaną przez Białostocki Teatr Lalek.

Cieszymy się i gratulujemy Dominikowi sukcesu!

MARIA JARNOT, GIMNAZJUM

FOTO | GIMNAZJUM

Dvě výročí Ludvíka Aškenazyho

Český spisovatel Ludvík Aškenazy, jehož jméno se váže k Českému Těšínu, má letos dvojí výročí - 24. února jsme si připomněli 95. výročí jeho narození a 18. března vzpomene-me 30. výročí úmrtí.

Ludvík Aškenazy, jenž je autorem řady knih, filmových scénářů a rozhlasových her, je považován za jednu z řady významných osobností našeho města. Na podzim roku 2014 jsme měli možnost setkat se v Čitárně a kavárně Avion s jeho synem Jindřichem Mannem-Aškenazym. Není bez zajímavosti,



že oba jmenovaní pánové jsou příslušníky slavné německé spisovatelské rodiny Mannů, z nichž nejznámější jsou Thomas a Heinrich Mannové. Městská knihovna chce v letošním roce připomenout osobnost autora.

Proto k jeho výročí připravuje několik akcí, které se uskuteční v průběhu května za účasti filmového režiséra Jindřicha Manna-Aškenazyho. Sledujte proto webovou stránku knihovny (www.knihovnatessin.cz), kde získáte další informace. (RN)

Uklid'me Česko. Zapojíte se?

Město Český Těšín ve spolupráci se společností FCC Česká republika a místní organizací Českého rybářského svazu se opět zapojí do akce Uklid'me Česko. Jejím cílem je vyčistit naše okolí od nepořádku. Předpokládá se, že by se uklid provedl na dvou

místech současně. Předpokládáný termín je 2. 4. 2016. Přesný termín konání akce a další podrobnosti budou do 15. března zveřejněny na stránkách města Český Těšín www.tessin.cz. Další informace o celé kampani najdete na www.uklidmecesko.cz. (DK)

Rok 2016 přináší změny u poplatku za odvoz odpadu

Město Český Těšín reagovalo na novelu zákona č. 565/1990 Sb. a vydalo novou obecně závaznou vyhlášku č. 4/2015 o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů. Změny se dotknou většiny občanů.

Osvobození od poplatků

Největší změnou je, že od 1. 1. 2016 již nebudou dětem a nesvéprávným osobám vznikat nové nedoplatky za komunální odpad. Zákonodárci v novele reagovali na problém, který zde byl od počátku vzniku tohoto poplatku, kdy zákon nestanovil rodičům povinnost platit za své děti a ty pak po dosažení zletilosti měly dluhy. Toto opatření se sice netýká nedoplatek vzniklých v předchozích letech, ale i tak je to obrát k lepšímu.

Novela zákona o místních poplatcích rovněž zavedla osvobození od poplatku u osob, které se nacházejí ve složitých životních situacích - jedná se zejména o děti umístěné v dětských domovech, v diagnostických a výchovných ústavech; dále zde spadají osoby pobývající v zařízeních zajišťujících zdravotní a sociální služby a také senioři, kteří jsou klienty různých domovů.

Kdo má nárok na úlevu

Město Český Těšín již v minulých letech poskytlo občanům různé úlevy či plné osvobození. Například od roku 2009 jsou osvobozováni všichni senioři, kteří v průběhu kalendářního roku dosáhnou 80 a více let. Pro letošní rok se jedná o občany narozené v roce 1936 a dříve. Současně všichni Českoslovenští, kteří letos spadají do věkového rozmezí 70 až 79 let, mají 25procentní úlevu z poplatku. Tyto dvě slevy jsou poskytovány automaticky a není nutné o ně jednotlivě žádat.

Úlevu 25 procent mohou získat i osoby mladší 70 let, pokud jsou držiteli průkazů ZTP a ZTP/P; úleva je jim poskytnuta po předložení průkazu v kanceláři místních poplatků (budova radnice, 2. patro, kancelář č. 313).

O slevu na poplatku mohou požádat také občané, kteří bydlí v odlehklých oblastech a k jejichž domu nevede komunikace sjízdná pro svozovou techniku. Pro poskytnutí slevy je rozhodující vzdálenost k nejbližšímu stanovišti, kde mohou odpad odkládat - alespoň 300 m od jejich bydliště.

Polepší si rodiče novorozenců

Rovněž - na rozdíl od jiných měst - osvobozujeme občany z důvodu dlouhodobé hospitalizace nebo při pobytech v jiných zařízeních zdravotního a sociálního charakteru, dále studenty ubytované na VŠ kolejích, občany žijící dlouhodobě v zahraničí. Ucelený výčet okolností a podmínek pro osvobození je uveden v Článku 7 výše zmíněné obecně závazné vyhlášky, která je zveřejněna na webových stránkách města www.tesin.cz v záložce Občané, podtitul Vyhlášky a nařízení města - r. 2015, rovněž v podtitulu Životní situace - poplatek za odvoz komunálního odpadu, případně je k nahlédnutí v kanceláři místních poplatků.

Nově se od letošního roku nebude muset poplatek platit u novorozenců za kalendářní měsíc, ve kterém se narodili.

Zvýšení nebo jen částečné narovnání?

Poprvé od zavedení poplatku v roce 2002 letos dochází ke zvýšení roční sazby poplatku ze 420 korun na 480 korun za osobu. Přestože město mohlo dle zákona zvyšovat poplatek již dříve, na rozdíl od jiných měst tak činí poprvé. I po zvýšení se poplatek v Českém Těšíně pohybuje pod hranici sazby, kterou již několik let platí občané v okolních městech.

Město	částka za odpad (v Kč)
Český Těšín	480
Frydek-Místek	492
Haviřov	552
Karviná	500
Orlová	624
Ostrava	498
Třinec	500
Jablunkov	492

Proč se zdražuje, když třídíme?

Hlavním důvodem zdražení poplatku jsou náklady na odpadové hospodářství, které v roce 2002 dosáhly cca 13,5 milionu korun, v loňském roce činily již cca 20,5 milionu korun, což představuje nárůst cca 52 procent. Celkové náklady města přepočtené na občana města byly 840 Kč, občan stále hradí pouze 50 procent těchto nákladů.

Během uplynulých 14 let došlo např. k rozšíření stanovišť na separaci, v roce 2002 se vyváželo 230 nádob, loni již 370 nádob na tříděný odpad, rovněž se zvýšila četnost vývozu. Rozšířilo se množství a druhy odpadů ode-



bíraných na sběrném dvoře, prodloužila se jeho provozní doba. Dále občané mají možnost využít nádoby na vyřazené šatstvo, použité jedlé oleje a tuky, kovové obaly. V loňském roce se v jarních a v podzimních měsících přistavovaly velkoobjemové kontejnery (v předcházejících letech to bylo pouze v podzimních měsících). Město v následujících letech plánuje rozšířit sběr biologicky rozložitelného odpadu.

Snažíme se pro občany stále rozšiřovat a zjednodušovat služby v oblasti nakládání s odpady a díky občanům s ekologickým uvědoměním se to i daří, což dokazuje třetí místo v třídění odpadů v Moravskoslezském kraji. Věříme, že navýšení poplatku o 5 korun měsíčně na poplatníka nikoho neodradí od třídění odpadů.

Má to smysl, tříd'te odpad!

Podle zákona o odpadech jsou fyzické osoby povinny odkládat komunální odpad na místech k tomu určených - komunální odpad se musí odděleně shromažďovat, třídít a předávat k využití a odstraňování podle systému stanoveného obcí.

Podle průzkumu společnosti EKO-KOM v České republice třídí aktivně odpady 72 procent obyvatel.

V loňském roce bylo 25 km² přírody zachráněno právě díky třídění odpadu. Dosáhlo se toho tím, že se zrecyklovalo a znovu využilo 75 procent celkové produkce obalových materiálů. Recykklát pak při výrobě nových výrobků nahradil přírodní zdroje, které se tak nemusely vytěžít. Tím se také podařilo snížit zátěž životního prostředí.

V lese nebylo zbytečně pokáceno 1 800 000 stromů právě díky tomu, že se vytrídilo více než 460 000 tun papíru. Jedna tuna vytríděného pa-

píru dokáže uspořit až dvě tuny dřeva. Má to smysl, tříd'te odpad!

Sazby poplatku platné od 1. 1. 2016:

- základní sazba - 480 Kč/rok
- snížená sazba - 360 Kč/rok (pro osoby starší 70 a více let, pro držitele průkazu ZTP a ZTP/P)

Kdy musí občané poplatek uhradit?

Splatnost poplatku se nemění - celoroční poplatek je nadále možné uhradit jednorázově v termínu do 30. 4.; v případech, kdy roční výše poplatku za více osob platících společně přesáhne 1000 korun, lze požádat o pololetní splatnost, která je k 30. 4. a k 31. 10.

Na blížící se splatnost občané jako každoročně upozorníme zasláním poštovní poukázky nebo zasláním informačního e-mailu, podle toho, jaký způsob si zvolili.

Poslední možností je placení poplatku prostřednictvím SIPO, zde je splatnost čtvrtletní.

Změny sazeb poplatku budou v těchto případech provedeny automaticky - občané budou mít na poštovních poukázkách i na inkasních lístcích SIPO aktuální částky k úhradě.

Měsíční platby nelze

Na závěr důležité upozornění pro všechny, kteří mají pro platby poplatku nastavený měsíční trvalý příkaz ze svého bankovního účtu - tato forma placení již není dle obecně závazné vyhlášky možná; je nezbytné měsíční trvalý příkaz zrušit a zvolit si jeden z povolených způsobů placení - ročně, pololetně či čtvrtletně prostřednictvím SIPO, tuto změnu je nutné potvrdit písemně - tzn. osobně nebo elektronicky přes e-mail.

Měsíční platby, které již letos na účet města přišly, budou občanům započítány a bude jim vyčíslena konkrétní částka k doplacení podle volby druhu splatnosti.

Správce poplatku je možné kontaktovat osobně (budova radnice, 2. patro, kancelář č. 313) v úředních hodinách:

pondělí: 8:00-11:30 a 12:30-17:30,
středa: 8:00-11:30 a 12:30-16:30,
nebo elektronicky prostřednictvím e-mailu: szemlova@tesin.cz a wachtarczykova@tesin.cz.

Telefonické kontakty: 553 035 236 a 553 035 237.

DANA WACHTARCZYKOVÁ,
REFERENT MÍSTNÍCH POPLATKŮ,
LENKA KROČKOVÁ, REFERENT
ODPADOVÉHO HOSPODÁŘSTVÍ

Slezský rynek obohatí také kulturní program

Spolek českých výrobců a zemědělců pořádá za podpory města Český Těšín další ročník předváděcí a prodejní akce českých a regionálních farmářských potravinářských výrobků, produktů, výpěstků a služeb. Slezský rynek je nově obohacen o moderovaný kulturní program.

Po prvním letošním rynku, který se uskutečnil 18. února, se budeme setkávat na náměstí ČSA až do konce roku 2016. Akce proběhne jednou měsíčně vždy ve čtvrtek od 8.00 do 16.00 hodin v těchto termínech: 24. 3., 21. 4., 19. 5., 16. 6., 14. 7.,

18. 8., 15. 9., 13. 10., 24. 11. a v prosinci 2016. V případě, že zákazník učiní jakýkoli nákup, obdrží slosovací lístek, který bude slosován v 16 hodin ve hře o hodnotné ceny.

Kromě pravidelného prodeje nabídnou 24. března velikonoční Slezský rynek praktickou ukázkou „jarní zabijačky“, včetně trojnožky, troků a dalších tradičních nástrojů a postupů. Zhlédneme práci na hrnčířském kruhu, naučíme se zdobit perníčky a kraslice. Širokou nabídku občerstvení doplní pivo Baraba a moravská vína. Známý moderátor

gastronomických akcí Milan Nepustil představí výrobky jednotlivých prodejců. Bude nás provázet ochutnávkami a soutěžemi. Mezi návštěvníky se bude pohybovat pouliční orchestr Srdíčko, který hraním tzv. na pusku bez ozvučení pobaví písněmi od Karla Hašlera až po známé klasické lidové písně.

Doprovodný kulturní program zahájí ve 13 hodin vystoupení žáků Základní umělecké školy Pavla Kality. V odpoledním bloku zaujme děti Klaun Hopsalín s neotřelým interaktivním vystoupením pro děti

i rodiče. Vystoupí Zdeněk Krásný - aktivní hvězda Šlágr TV se svými největšími hity. Zazpívá Kateřina Kouláková, vítězka prestižní soutěže Czech Talent a současná studentka konzervatoře Jaroslava Ježka v Praze. Pobaví nás „Lašský král“ Zdeňka Viluše Krulíkovského a kapela Odualajne Band s pořadem veselých písniček a humoru z regionu „Odualajne u nás je to fajne“.

Velikonoční Slezský rynek, který je pro návštěvníky zdarma, bude ukončen v 18 hodin. (RED)

Půl století spolu a stále jim to klapě

Stejně místo a čas, jen padesát let později. Manželé Alena a Vladislav Chasákoví si 22. ledna v 10 hodin na radnici, kde před půl stoletím uzavřeli manželství, opět vyměnili polibky.

Seznámili se v 60. letech minulého století na čajích o páté v restauraci Pod Zelenou a přes neochotu tatínka dát svou dceru vojákově se vzali.

„Tak samozřejmě, že je to o lásce,“ odpovídá Vladislav Chasák na otázku, jak lze vydržet v manželství tak dlouhou dobu. Dodává, že mají společné zájmy, oba jsou již celkem 30 let členy pěveckého sdružení Slezan a také působili v různých komisích rady města.



Všechny jejich tři děti dokončily vojenské školy, ale žádné z nich v této profesi nepůsobil. Dcera se věnuje na Slovensku kynologii, jeden syn pracuje u pražské kriminálky a dalšího lze potkat v ulicích našeho města v uniformě městského strážníka.

Paní Chasákovou, rodačku ze sousedních Albrechtic, si mnozí pamatují jako sestřičku na novorozeneckém oddělení zdejší nemocnice. „Vystudovala jsem obor dětská zdravotní sestra na Vyšší zdravotnické škole, která tehdy sídlila v Českém Těšíně ve Frýdecké ulici, a poté jsem pracovala 36 let v oboru,“ říká.

Pan Chasák je rodák z Uherského Hradiště. „Dokončil jsem vojen-

skou důstojnickou přípravku, která sídlila v československých kasárnách a následně důstojnickou školu v Bruntále. Poté jsem sloužil 17 let jako voják z povolání na ostravském letišti,“ vysvětluje. Po odchodu do civilu pracoval jako vedoucí útvaru obrany ředitelství Státního statku Karviná a před odchodem zastával funkci regionálního ředitele stavebního spojitelnosti.

Podle československé matrikářky Bronislavy Hamanové jsou zlaté svatby dnes spíše něčím výjimečným a také se mimořádně stává, že si lidé chtějí svatební obřad obnovit.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ
A ARCHIV MANŽELŮ CHASÁKOVÝCH

Memoriał Jana Cymorka

MK PZKO Czeski Cieszyn-Osiedle serdecznie zaprasza reprezentacje MK PZKO obwodu czesko-cieszyńskiego do wzięcia udziału w VIII-edycji Turnieju Bowlingowego w dniu 19. marca od 12:00 do 18:00 w ośrodku Bowling & Squash, ul. Swojsika.

Ilość osób w drużynie: 6. Wpisowe: 600 CZK drużyna. Termin zgłoszenia: do 10.03.

Poprzednie turnieje cieszyły się dużym zainteresowaniem, była okazja do wspólnej zabawy i pogawędki. Jesteśmy przekonani, że w tym roku nie będzie inaczej i dlatego serdecznie zachęcamy do współzawodnictwa.

Potwierdzenie udziału w Turnieju prosimy przysłać na adres: twardzik.piotr@servnet.cz, gurbiel@silneset.cz.

JÓZEF GURBIEL, PREZES MK PZKO
CZESKI CIESZYN-OSIEDLE

Svět Ivy Pekárkové

V Avionu se v pátek 11. března v 17 hodin uskuteční setkání s Ivou Pekárkovou, českou prozaičkou, publicistkou a překladatelkou. Od roku 2005 žije v Londýně se svým přítelem, který pochází z Nigérie. Na kontě má řadu románů, povídkových a cestopisných knih. Některé její knihy vyšly v překladu rovněž ve Spojených státech, Velké Británii, Německu, Španělsku a Slovinsku. V roce 2015 jí vyšla dosud poslední kniha Postřehy z Londonistánu, v níž najdete na padesát článků z jejího blogu, většina z nich o muslimech. Doplnila je velmi osobním textem o svém vztahu k islámu. Pokud si nechcete nechat ujít zajímavé povídání s Ivou Pekárkovou, neváhejte a rezervujte si místa. (RN)

Zákon: Bud'te vidět vždy a všude!

Novela zákona o provozu na pozemních komunikacích, která vyšla 5. 2. 2016 ve Sbírce zákonů č. 48/2016, ukládá chodcům povinnost nosit prvky z retroreflexního materiálu umístěné tak, aby byly viditelné pro ostatní účastníky provozu na pozemních komunikacích.

Zákonem daná povinnost je uložena pouze v případě, že se chodec pohybuje mimo obec za snížené viditelnosti po krajnici nebo po okraji vozovky v místě, které není osvětleno veřejným osvětlením.

Chraňme sami sebe, svou rodinu, děti, zvířata a ostatní v blízkosti ko-

munikace VŽDY a VŠUDE! Sychravý podzim, ponurá zima, náhlé změny počasí, déšť, mlha, temná noc, tmavé oblečení, to vše nám snižuje viditelnost. Chovejme se všichni tak, aby nás řidiči včas zaregistrovali!

EVA WIDNICOVÁ,
VEDOUČÍ ODBORU ŽAD

VYHODNOCENÍ ZÁMĚRŮ RADY MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN ZA ROK 2015

Strategie rozvoje města

- **Vyhodnocení dokumentu Strategický plán rozvoje města 2012-2016** aktualizace byla provedena a schválena na 5. ZM dne 22. 6. 2015
- **Změna č. 3 Územního plánu Český Těšín – schválení návrhu změny a vydání opatření obecné povahy** návrh změny byl schválen a opatření obecné povahy č. 1/2015 bylo vydáno na 8. ZM dne 21. 12. 2015
- **Změna č. 4 Územního plánu Český Těšín – schválení pořízení změny, zpracování doplňujících průzkumů a rozborů pro zadání pořízení změny** bylo schváleno na 4. ZM dne 27. 4. 2015
- **Městský program regenerace památkové zóny Český Těšín – schválení programu Zastupitelstvem města** program regenerace vypracován a následně schválen na 8. ZM dne 21. 12. 2015

Oblast přípravy na čerpání dotačních prostředků

(podání žádostí o dotaci v rámci různých operačních programů)

- **Projekt „Obnova památkové významné historické nemovitosti kina Central“** - podání projektové žádosti MSK projektová žádost byla podána a poskytovatelem dotace schválena, projekt realizován v roce 2015
- **Cyklotrasa Český Těšín – Ropice** – podání žádosti o dotaci dle vyhlášených výzev výzva vyhlášena 12/2015, město plánuje předložení projektové žádosti do 29. 4. 2016
- **Chodník podél silnice I/11 ul. Ostravská – Mosty, Mistřovice** – podání žádosti o dotaci dle vyhlášených výzev výzva vyhlášena 12/2015, město plánuje předložení projektové žádosti do 29. 4. 2016
- **Zelené stěny pro život** - podání žádosti o dotaci do výzvy SFŽP projektová žádost byla podána a poskytovatelem dotace schválena
- **Zvýšení dostupnosti přírodních a kulturních zdrojů v polsko-českém pohraniční na území obcí Cieszyn, Český Těšín, Goleszów, Vendryně a Trinec** - podání projektové žádosti do OPPS CZ – PL 2014-2020 projektový záměr byl podán
- **Bezpečnost a ochrana dětí a mládeže ve městě Český Těšín** - podání projektové žádosti do Nadace ČEZ projektová žádost byla podána, poskytovatelem dotace nebyla schválena
- **Projekty Městské policie** – podání žádosti o dotaci z rozpočtu MV ČR:
 - Rozšíření městského kamerového dohlížecího systému 2015 (pořízení tří kamerových bodů)
 - Forenzní značení jízdních kol 2015
 - Sociálně psychologický výcvik pro rodiče s dětmi
 projektové žádosti byly podány a všechny poskytovatelem dotace schváleny, zrealizovány v roce 2015
- **Rozšíření kapacity MŠ Dolní Žukov** – zajištění dalšího postupu po vyhlášení výsledků řízení o přidělení dotace Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy žádost o dotaci aktualizována a znovu podána do výzvy MŠMT ve 12/2015
- **Projekt „Zabezpečení péče o válečné hroby“** – podání projektové žádosti MSK projektová žádost byla podána, poskytovatelem dotace nebyla schválena

Oblast investic a údržby majetku

INVESTIČNÍ AKCE:

- **Výměna oken a zateplení MŠ ul. Čáslavská** – realizace realizace ukončena v 09/2015
- **Integrovaný plán rozvoje města Český Těšín – sídliště Svibice:** Revitalizace veřejných prostranství, IV. etapa – dokončení realizace realizace ukončena v 06/2015
- **Zahrada dvou břehů 2013-2015** – dokončení realizace realizace ukončena v 06/2015
- **Výměna oken ZŠ Ostravská, 3. etapa** – realizace realizace ukončena v 08/2015



- **Nemocnice Č. Těšín – rekonstrukce sjezdu budovy „B“** – realizace realizace ukončena v 07/2015
- **Statické zajištění a sanace kina Central** – příprava k realizaci projektová příprava dokončena v 08/2015, stavební povolení vydáno v 09/2015
- **Oprava tanku ve Stanislavicích** – realizace nerealizováno z důvodu vysokých finančních nákladů

CHODNÍKY:

- **Oprava chodníku podél ul. Jablunkovské, úsek ul. Pod Zvonek – ul. Mlýnská** – realizace realizace ukončena v 11/2015
- **Oprava chodníku ul. Hornická 2-10** – realizace realizace ukončena v 12/2015
- **Chodník podél sil. I/11 ul. Ostravská - Mosty, Mistřovice** - příprava realizace příprava realizace probíhá, v 12/2015 byla podána žádost o územní rozhodnutí a stavební povolení
- **Bezbariérové trasy - chodník ul. Ostravská úsek od ul. Tyršovy po světelnou křižovatku** – realizace realizace ukončena v 12/2015

MÍSTNÍ KOMUNIKACE A MOSTY:

- **Oprava žulových dlažeb na náměstí ČSA (3.část) – pojezdové pásy podél parkovacích stání před radnicí** realizace ukončena v 10/2015 v rozsahu 93 m²
- **Oprava schodiště ul. Ostravská naproti Těšínského divadla** realizace ukončena v 7/2015
- **Rekonstrukce propustky Rakovec** – příprava k realizaci příprava k realizaci byla přerušena z důvodu opakovaného řešení majetkových poměrů (digitalizací KN došlo ke změnám v hranicích pozemků)
- **Opravy a údržba mostů, lávek a propustků** – opravy zábradlí, obnovy opěr, opravy říms a vozovky mostů, lávek a propustků zrealizováno, drobné opravy a běžná údržba byla provedena mostech: ul. Úkolí, ul. Dvorská, ul. U Lávky, ul. Příkopa, ul. Rakovec, dřevěném mostě ul. Mlýnská a propustcích ul. Lípová a ul. K Hájece

VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ

(OBNOVA DLE UZAVŘENÉ SMLOUVY SE SPRÁVCEM):

- Realizace výměny 27 ks stožárů, 38 ks svítidel, 725 m kabelového vedení v zemi, vše v rámci stavby „Zahrada dvou břehů“ dokončeno v 6/2015, dále byla realizována obnova vánočních dekorů – ul. Ostravská a ul. Hrabinská v 11/2015
- **Výměna svítidel, kabeláže a stožárů na náb. Míru v rámci projektu „Zahrada dvou břehů 2013-2015“** realizace doplnění 7 ks stožárů a kabelového vedení dokončena v 6/2015

VODOVODY

- **Vodovod Dolní Žukov Ovčarína – 1. etapa** - dokončení přípravy a realizace příprava k realizaci byla ukončena 11/2015, smlouva o dílo uzavřena 12/2015, realizace přesunuta na rok 2016

VYHODNOCENÍ ZÁMĚRŮ RADY MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN ZA ROK 2015

Oblast dopravy

- **Oprava MK ul. Svojsíkova** – realizace
realizace ukončena v 11/2015
- **Oprava MK ul. Dědinská** – realizace
realizace ukončena v 11/2015
- **Oprava MK ul. Záplotí, od ul. Luční po MŠ** – realizace
realizace ukončena v 11/2015
- **Rekonstrukce části MK ul. Mistřovická** – realizace
realizace ukončena v 11/2015
- **Rekonstrukce mostu ul. Lipová, osada Antoníček** – dokončení přípravy a realizace
příprava k realizaci dokončena v 11/2015, realizace přesunuta na rok 2016
- **Cyklostezka Č. Těšín - Ropice** - dokončení projektové přípravy
projektová příprava dokončena v 06/2015, probíhá stavební řízení
- **Cyklopruha ul. Jablunkovská** – realizace
realizace ukončena v 11/2015
- **Rekonstrukce lávky na ul. Karvinské** – realizace
realizace ukončena v 12/2015
- **Parkovací stání sídliště Hrabinská** – dokončení přípravy a realizace 1. etapy
realizace ukončena v 12/2015
- **Parkoviště na ul. Slezská** – příprava realizace
projekční práce byly zastaveny z důvodu, že stavbou parkoviště by došlo k omezení počtu parkovacích stání
- **Zřízení výhyben a točny na místní komunikaci ul. Pod Zvonek v H. Žukově** – příprava realizace
příprava realizace probíhá, zpracována PD pro územní řízení, probíhá územní řízení

Oblast životního prostředí

- **Ochrana ovzduší – lokální topeniště** - orientační kontroly spalování v lokálních topeništích v průběhu topné sezony a následná řešení zjištěných nedostatků
v průběhu roku 2015 byly provedeny 4 ohlášené kontroly přímo u zdroje – 2x řešeno uložení lhoty k odstranění závad a následně provedeno kontrolní šetření. Dále bylo provedeno 17 šetření, u nichž se v minulosti řešily stížnosti na způsob vytápění, příležitostně prováděny vizuální kontroly přípustné tmavosti kouře, nebylo zjištěno porušení zákona
- **Pokračování v informační kampani pro občany o nových povinnostech pro vlastníky kotlíků na tuhá paliva vyplývajících z nového zákona o ochraně ovzduší**
kampaň proběhla v Těšínských listech, Těšínských minutách a na webových stránkách města – sekce Ovzduší
- **Spolupodílení se a koordinace osvětových akcí zaměřených na ekologii** – např. výtvarná soutěž v rámci výstavy myslivosti, Den stromů, soutěž ve sběru lesních plodů
akce byly zorganizovány, bližší informace na webových stránkách města Český Těšín
- **Zelená informacím – úprava webových stránek o životním prostředí**
byla provedena úprava, která informace o životním prostředí rozdělila do sekcí podle jednotlivých složek životního prostředí (ovzduší, odpady atd.) a byla zveřejněna zpráva o stavu životního prostředí v Českém Těšíně
- **Obnova zeleně podél ul. Ostravské** – obnova zeleného pásu mezi chodníkem a silnicí v úseku od Těšínského divadla po ul. Studentskou
provedena výsadba trvalok a výměře záhonů 458 m² - realizace ukončena v 4/2015
- **Výsadba dřevin** - výsadba alejových stromů a keřů (sídlíště + centrum)
realizace provedena 4/ a 10/2015 v celkovém rozsahu výsadby 250 ks alejových stromů v lokalitách sídliště Mojská, centr. hřbitov, sídl. ONV, ul. Frýdecká, Komenského sady, Tovární, Divadelní, Svibice, nábreží Míru, areál KaSS
- **Symposium - umělecká díla ze dřeva na dané téma**
v 9/2015 proběhlo 3denní mezinárodní řezbářské sympodium, výstupem je 5 ks dřevěných soch
- **Obnova dětských prvků hřiště u náměstíčka na sídlišti Hrabinská**
zrealizováno 5/2015, staré herní prvky nahrazeny novou atrakcí šplhací

zahrada věk. kategorie 3+; 10/2015 doplněny další 3 ks atrakce - houpací pružiny pro nejmenší děti

- **Workout** - doplnění fitness prvků v parku na ul. Frýdecké
zrealizováno 5/2015, ke stávajícím doplněno 5 ks cvičebních prvků, vč. vybudování dopadové zóny
- **Pilotní projekt - svoz olejů a tuků z domácností**
svoz probíhá od 04/2015
- **Svoz kovových obalů** (do nádob a pytlů společně s komoditou plastů)
svoz probíhá od 06/2015
- **Finanční podpora pořádání výjezdů dětí ZŠ do škol v přírodě**
finanční podpora byla poskytnuta dvěma základním školám, výjezdů se zúčastnilo 86 dětí
- **Spolupřádání léčebných pobytů pro děti v dětské ozdravovně ve Zlatých Horách**
celkem se léčebného pobytu zúčastnilo 19 dětí, doprava byla hrazena ve výši 26 tis. Kč

Oblast sociální

- **Pořádání ozdravných pobytů pro seniory (Luhačovice, 3 turnusy)**
12. ročníku se zúčastnilo celkem 132 seniorů ve 3 turnusech
- **Pořádání zahraničních prázdninových pobytů pro děti (Chorvatsko, 3 turnusy)**
pobytu se zúčastnilo 120 dětí ve 3 turnusech
- **Doplatek k obědům pro seniory**
této služby využilo cca 650 seniorů města za příspěvku v celkové výši 1 285 tis. Kč
- **Setkání seniorů u příležitosti mezinárodního dne seniorů**
proběhlo dne 6. 10. 2015, setkání se zúčastnilo 59 seniorů města s věkem nad 80 let. Nejstarší seniorka měla 91 let a nejstarší senior 92 let
- **Setkání s občany k sociální problematice**
setkání proběhlo 23. 9. 2015 v kavárně Avion, zodpovězeno bylo, za účasti starosty, místostarostky, ředitele MP a vedoucí odboru sociálního, mnoho dotazů týkajících se bezpečnosti ve městě, osob bez přístřeší, sociálních služeb aj.
- **Zpracování informačních letáků ke krizovým životním situacím**
 - bylo zpracováno 11 letáků ke krizovým životním situacím
 - oddělení sociálně právní ochrany dětí v rámci projektu „Standardizace SPO“ vytisklo své letáky i v polštině
 - k dispozici jsou na odboru sociálním
- **Organizace společného víkendu pěstounských rodin**
proběhl ve dnech 5. až 7. června 2015, na chatě Lačnov v obci Horní Lomná, zúčastnilo se 8 pěstounských rodin s celkem 19 dětmi
- **Dotační podpora organizací působících v sociální oblasti**
dotační podpora byla poskytnuta ve výši 7 704,48 tis. Kč 16 organizacím působícím v sociální oblasti
- **Finanční podpora táborových pobytů dětí**
finanční podpora táborových pobytů byla poskytnuta ve výši 146 tis. Kč 5 organizacím, z toho 4 organizace realizovaly pobyt, táborů se zúčastnilo celkem 110 dětí s trvalým pobytem ve městě Český Těšín



VYHODNOCENÍ ZÁMĚRŮ RADY MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN ZA ROK 2015

Oblast školství, sportu a kultury

- **Ocenění osobností města Český Těšín, nejlepších žáků a pedagogických pracovníků škol a školských zařízení**
proběhlo ocenění 7 osobností města, 2 souborů, 12 pedagogických pracovníků a 20 nejlepších žáků ze základních škol
- **Organizace a podpora konání kulturních a jiných aktivit:** *Svátek tří bratří, BambiFest, Den dětí, Rockování nad Olzou, Šlágrování, X. Den tradic a lidového kroje, Benefice pod modrým Těšínským nebem, Vánoční jarmark, Josefský jarmark, Extreme park*
plánované akce byly zorganizovány na nám. ČSA, v parku A. Sikory a na stadioně na ul. Frýdecké. Navíc se konaly také akce jako Šlapej nebo zemři, Majáles, Den s dechovkou a Selský rynek
- **Dotace z rozpočtu města neziskovým organizacím působícím v kulturní oblasti**
dotační podpora ve výši 2 526 tis. Kč byla poskytnuta 46 organizacím působícím v kulturní oblasti
- **Dotace z rozpočtu města tělovýchovným jednotám a jiným neziskovým organizacím působícím ve sportovní oblasti na území Českého Těšína, s důrazem na výkonnostní sport dětí a mládeže**
dotační podpora byla poskytnuta ve výši 3 475,73 tis. Kč 24 organizacím působícím v oblasti sportu nebo organizacím na sportovní aktivity



Oblast bezpečnostní politiky města

- **Zvýšení počtu městských strážníků s navýšením počtu pěších hlídek**
došlo k navýšení počtu strážníků o 4 osoby a celkové změně struktury městské policie, tím bylo vytvořeno 6 pozic strážníků-okrskářů, kteří vykonávají ve většině případů svou činnost formou pěších pochůzek
- **Důrazná kontrola dodržování obecně závazných vyhlášek města a nařízení se zaměřením na potírání prostituce na území města, pohyb psů na veřejném prostranství, zákaz požívání alkoholických nápojů na veřejném prostranství, omezení hazardu, podomní a pochůzkový prodej**
v roce 2015 bylo celkem při kontrolách zjištěno a následně řešeno 545 případů porušení obecně závazné vyhlášky. Jednalo se především o 404 přestupků porušení zákazu požívání alkoholu na veřejných prostranstvích, 108 přestupků v souvislosti s volným pohybem psů na veřejném prostranství, 25 přestupků při řešení podomní a pochůzkový prodej, tj. 7 přestupků, bylo zjištěno porušení obecně závazné vyhlášky o podomním a pochůzkovém prodeji a 1 přestupek na úseku hluku
- **Kontrolní akce odboru místního hospodářství a městské policie zaměřené na černé skládky, autovraký a nepovolená reklamní zařízení**
městskou policií bylo odhaleno 12 autovraků, po následném kontaktu majitelů bylo odstraněno 9 autovraků, 3 případy byly podstoupeny k řešení odboru místního hospodářství, který zajistil jejich odstranění. Dále bylo objeveno 7 černých skládek, které byly poté zlikvidovány
- **Preventivně bezpečnostní kontrolní akce sociálního odboru, městské policie a Policie ČR zaměřené na ochranu dětí a mládeže před:**
 - hraním na hracích a výherních automatech
 - škodami způsobenými tabákovými výrobky, alkoholem a jinými návykovými látkami
 - záškoláctvím



ochrany dětí uskutečnila 5 nočních rozsáhlých akcí zaměřených na ochranu dětí a mládeže před škodami způsobenými tabákovými výrobky, alkoholem a jinými návykovými látkami. Mimo pravidelných kontrol uskutečnila, ve spolupráci s oddělením sociálně-právní ochrany dětí, 9 denních bezpečnostních kontrolních akcí zaměřených na záškoláctví a 31 terénních kontrol provedlo samostatně oddělení sociálně-právní ochrany dětí

- **Preventivně bezpečnostní kontrolní akce sociálního odboru, městské policie, Policie ČR a úřadu práce zaměřené na kontrolu zletilých:**
 - **monitoring osob bez přístřeší**
 - **zneužívání sociálních dávek zkontrolovaných v hernách**
- **Podpora aktivit v rámci Městského programu prevence kriminality (MPPK):**
 - **dotační podpora organizací působících v oblasti MPPK**
 - **dotace v rámci Městského programu prevence kriminality byly poskytnuty ve výši 350 tis. Kč, podpořeno bylo celkem 11 organizací**
 - **modernizace kamerového systému (financováno z programu MV)**
zřízeny 3 nové kamerové body (ul. Střelníční, park A. Sikory, mobilní)
 - **informační kampaň zaměřená na protidrogovou problematiku pro občany PR**
vytvořen leták v polské tištěné verzi, který byl distribuován do škol v Polsku
- **Akce „Na vlastní kůži“ – každoroční realizace pro žáky 8. a 9. tříd v oblasti dopravní výchovy**
akce proběhla dne 3. 9. 2015 za účasti MÚ Č. Těšín, městské policie, Policie ČR, BESIPu, místní autoškoly a pojišťovny Generali

Oblast kontaktu s občany a informování občanů

- **Pravidelná informovanost občanů prostřednictvím Těšínských listů, městského informačního kanálu, Těšínských minut a Facebooku města**
bylo vydáno 6 čísel Těšínských listů, bylo odvysíláno celkem 48 premiérových vysílání Těšínských minut, na Facebooku města zveřejněno 615 příspěvků
- **Podpora zřízení informačního centra**
vize zřízení informačního centra je zpracována ředitelkou Městské knihovny Český Těšín
- **Zajištění Wi-Fi připojení k internetu na detašovaném pracovišti Pod Zvonek pro klienty úřadu**
Zajištění free Wi-Fi připojení s pokrytím náměstí ČSA
ke dni 6. 9. 2015 bylo pro občany zprovozněno bezplatné bezdrátové připojení k internetu v prostorách budovy radnice, na veřejném prostranství náměstí ČSA a dále na detašovaném pracovišti městského úřadu na ulici Pod Zvonek
- **Pravidelná aktualizace internetových stránek včetně odpovědí na dotazy občanů**
bylo zveřejněno 105 aktualit na webových stránkách města a zodpovězeno 310 dotazů občanů

městská policie prováděla průběžné kontroly hraní dětí a mládeže na výherních automatech, ve spolupráci s PČR, oddělením sociálně-právní

Vyhodnocení bylo schváleno Radou města dne 26. 1. 2016

Vrátí město 10 milionů, nebo se bude bránit soudně?

Město bojuje od roku 2013 s Finanční správou, aby nemuselo vrátit část evropské dotace za projekt opěrné zdi k multi-funkční budově Avion. Opozice interpelovala, že o problémech nic nevěděla. To však vedení města vyvrací.

„Tyto projekty podpořené z evropských peněz poskytovatel dotace – Ministerstvo pro místní rozvoj ČR – kontroloval, neshledal pochybení a dotaci proplatil v plné výši,“ vysvětluje starosta Vít Slovák.

Až při další kontrole pověřeného auditního orgánu ministerstva financí, která proběhla po dalších více než třech letech, kontroloři namítli, že se výstavba opěrné zdi protáhla. Podle nich to byla chyba, protože kdyby byla od začátku známa delší doba realizace stavby, mohly se teoreticky přihlásit i jiné firmy. Z toho důvodu Finanční správa požaduje vrácení části dotace ve výši 10 milionů korun, ke které připočetla ze zákona penále.

To z důvodu uplynutí času může dosáhnout 100 procent této částky. „Pro nás je to zcela absurdní, protože u tak komplikovaných staveb, do kterých vstupují ještě jiné subjekty jako Povodí Odry a polské úřady, kdy nevíme, co nás po kopnutí do země může zaskočit, může ke zpoždění dojít. Navíc nám prodloužení termínu odsouhlasilo ministerstvo pro místní rozvoj. Protože jsme přesvědčeni, že jsme v právu a ve stejné situaci se nachází mnoho obcí, budeme se nadále odvolávat a budeme se bránit všemi dostupnými prostředky,“ vysvětluje starosta.

Dodává, že se stále měnicími se dotačními podmínkami a zcela různými výklady zákonů ze strany kontrolních orgánů začíná mezi starosty obcí zaznívat přesvědčení, že než se nechat tahat tiskem, je výhodnější nic nedělat nebo stavět za své. „Navíc to vypadá, že se Ministerstvo financí snaží plnit rozpočet tím, že vytrvale sankcionuje v plné výši obce za drobné administrativní chyby,“ dodal starosta.

Tři z celkem šesti zastupitelů za ČSSD – Petr Procházka, Vladimír Kroček a Emil Morávek – vydali prohlášení, kde namítají, že hlasovali o rozpočtu a sportovní hale, aniž by o problémech věděli. „Opoziční zastupitelé se o tom dozvěděli až na jednání zastupitelstva města, a to zcela náhodou. Starosta města se snažil celou dobu jednání tento fakt bagatelizovat a zamést pod koberec a informace o výši pokuty poskytl až po opakovaném naléhání zastupitele Procházky,“ hovoří se v prohlášení, které zaslali do redakce.

Sekretariát městského úřadu však doložil, že všichni zastupitelé dostali tuto informaci na vědomí v rámci balíku materiálů tři dny před lednovým jednáním zastupitelstva.

„Kontrola pověřeného auditního orgánu MF ČR probíhala několik měsíců a byla ukončena v prosinci 2013, tedy za místostarostování pana Procházky. Mnohokrát se probírala na poradách vedení s vedoucími odborů. Pokud dnes pan Procházka říká, že o tom nic neví, pak by si měl sáhnout do svědomí,

zda skutečně vykonával svou placenou funkci místostarosty řádně, nebo více energie a pozornosti věnoval svým soukromým aktivitám,“ ohradilo se současně vedení města.

Město Český Těšín získalo na dotacích za posledních pět let 581 milionů korun, s jejichž podporou realizovalo projekty za 840 milionů korun. „Přes toto všechno chceme v čerpání evropských peněz pokračovat a využít je k další proměně města. Kdo se podívá na fotografie města staré deset let, tak musí uznat, jak významně se proměnilo. Nedáme se odradit – před námi je ještě hodně práce, pokračujeme v revitalizaci městské zeleně, chceme prodloužit cyklostezku až k jatkám a vybudovat železniční lávku. Usilujeme o dotaci na výstavbu sportovní haly. Rádi bychom se zaměřili na cyklotrasu do Ropice a další projekty, které zvýší bezpečí občanů na komunikacích,“ tolik shodně prohlásili starosta Slovák a místostarostů Hřebačkové a Folwarczného. (DH)

V soutěži o Těšínskou karafu kralovali studenti ze Znojma



Mladí sommeliéři z osmi škol se v Českém Těšíně utkali již podesáté v rámci odborné soutěže Těšínská karafa. Čekal je znalostní test, degustace a finálová disciplína - servis šumivého vína. Zástupkyně pořadajících školy Veronika Puková skončila v konkurenci Jihomoravanů na pěkném sedmém místě.

„Pojem Těšínská karafa má ve Znojme dobrý zvuk. Naše studentky již několik let kralují na žebříčku nejúspěšnějších juniorských sommeliérů,“ řekl zástupce Střední odborné školy ve Znojme, jejíž studentky obsadily první dvě místa.

Odrazovým můstkem těchto soutěží je písemný test, následuje degustace anonymních vzorků a servis vína. Ve finále, kam se dostanou pouze tři nejlepší, se hodnotí doporučení nápojů k menu, odhalení chyb v nápojovém lístku či servis sektu, kdy důležitou roli hraje také verbální projev soutěžících.

Soutěž je určena pro studenty odborných škol, kteří v době konání nepřekročí věkovou hranici 21 let. Pořadající Albrechtova střední škola z Českého Těšína připravila doprovodný program pro veřejnost, kdy nechyběla vinařská galerie, řízená degustace, hudební vystoupení či prezentace učebních oborů školy.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Celníci rozbili jednu drogovou síť

Celníci zveřejnili informaci o rozbití drogové sítě, které velel muž z Českého Těšína. Téměř 5 kilogramů marihuany, pervitin a necelé tři miliony korun v hotovosti, to je výsledek ostravských celníků při realizaci případu s krycím názvem ROP II.

Hlavní organizátor, muž z Českého Těšína, prodával marihuanu dalším odběratelům z Karviné a okolí a dále cizincům z Polska a Slovenska, kteří drogu nelegálně distribuovali do svých zemí. Sam také marihuanu vyvážel do Polska. Na této trestné činnosti se dále podílela žena, také z Českého Těšína, a jako hlavní dodavatelé drogy muži z Novojičinska a Vsetínska. Na podzim loňského

roku zahájili celníci s policisty akci, při které přímo při předávce jednoho kilogramu marihuany v Českém Těšíně byl zásahovou jednotkou Celní správy zadržen hlavní organizátor a spolu s ním i jeho dodavatel. Byli také zadrženi další dva lidé podílející se na páčání této trestné činnosti.

V rámci domovních prohlídek bylo zajištěno dalších 4,5 kilogramu marihuany, 7 gramů pervitinu, téměř tři miliony korun a další věcné a listinné důkazy, které jsou vyšetřovateli zkoumány. Vyšetřovatelem Policie ČR bylo všem zadrženým sděleno obvinění z trestného činu nedovolené výroby a jiného nakládání s omamnými a psychotropními látkami a s jedy. (DH)

Pozor na lhůty při podání žádosti

Dnem 31. 12. 2015 nabyl účinnosti zákon č. 268/2015 Sb., kterým se mění zákon č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, na základě kterého je vydáváno povolení ke zvláštnímu užívání pozemní komunikace.

Jsou to např. překopy a protlaky pozemních komunikací, umístování a provoz restauračních zahrádek a stánků, lešení, reklamního zařízení apod. V souvislosti s touto novelou dochází u stanovisek dotčených orgánů k nové formě jejich vydávání, konkretizaci a závaznosti, což se

projeví v prodloužení lhůt pro vydávání povolení ke zvláštnímu užívání pozemní komunikace. Nabádáme občany, aby se rovněž důsledně seznamovali s vydaným koordinovaným stanoviskem ke stavbě, kde jsou uvedeny požadavky dle tohoto zákona, a respektovali zde uvedenou lhůtu pro podání žádosti o zvláštní užívání pozemní komunikace, čímž se vyhnou případným časovým prodloužením.

MIROSLAV SPORYSZ, REFERENT SPRÁVY DOPRAVY A SILNIČNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ

Žádosti o kácení stromů nepodávejte na poslední chvíli

Kácení stromů povoluje odbor výstavby a životního prostředí Městského úřadu Český Těšín jako věcně a místně příslušný orgán ochrany přírody.

Úřad se každoročně potýká s tím, že si občané v březnu vzpomenu, že chtějí kácet. Mají představu, že když podají žádost, dostanou ihned povolení. Je nutné si uvědomit, že vydání povolení jde zpravidla cestou správního řízení, ve kterém jsou stanoveny zákonné postupy a lhůty, a celé řízení může trvat měsíc nebo i déle.

Orgán ochrany přírody musí provést nejprve místní šetření a podle zákona posoudit funkční a estetický význam stromu a porovnat jej s důvody uvedenými v žádosti a teprve pak vydat rozhodnutí. Do správního řízení mají právo se přihlásit spolky, které mohou podávat námítky a připomínky, a celé řízení se pak může protáhnout. Pokud je žádost podána v březnu, může být vydáno povolení třeba až v dubnu, kdy je vegetační sezona a kácet se už nemá.

Kdy požádat o povolení a kdy kácet

Nejlepší dobou pro podání žádosti je vegetační období. Tehdy je možné nejlépe posoudit u listnatých dřevin



jejich stav. Pokud orgán ochrany přírody nemůže v době vegetačního klidu stav posoudit, nemůže vydat ani povolení. U stále zelených jehličnanů na termínu tolik nezáleží. Vyhláška o ochraně dřevin povolování kácení dřevin říká, že se kácení má provádět v době vegetačního klidu. Ideální je, když si občan podá žádost o kácení ve vegetační době a kácení provede na podzim, popř. v zimním období.

V březnu by se kácet spíš nemělo

Mezi veřejností je zakotveno, že kácení je možné provádět do konce

března a většina občanů nechává tyto práce na březen. To však není úplně pravda, protože období vegetačního klidu závisí na tom, jaké je počasí, a vegetační sezona se může rozběhnout dříve, nebo se může naopak protáhnout. Musíte pamatovat na to, že v březnu už začíná hnízdit celá řada ptáčích druhů. Pokud pokážete strom s obsazeným hnízdem, porušíte tím zákon a hrozí vám sankce. Takový čin je značně nezodpovědný a normální člověk to snad neudělá. Pokud to není nezbytně nutné, nenechávejte kácení na březen, ale proveďte jej ideálně

až na podzim, kdy je pro kácení nejideálnější období.

Povolení se nevydává automaticky

Řada občanů bere vyřízení povolení jen jako formalitu a žije v domněnku, že když si požádají o povolení, orgán ochrany přírody musí kácení povolit, a pak jsou překvapeni, že je kácení zamítnuto. Úřad musí shledat k povolení zákonný důvod, kterým není stínění, padání listů nebo plodů, ale je jím např. špatný zdravotní stav stromu, narušování základů stavby atd. Proto než podáte žádost o kácení, promyslete si dobře, proč strom chcete pokácet.

Sázejte nové stromy

Stromy mají pro člověka obrovský význam, a to zvláště v našem regionu, kde je dlouhodobě špatná kvalita ovzduší. Musíte-li nějaký strom pokácet, vysadte nový, pokud to je možné. Základem zdravých měst, obcí a jejich obyvatel je dostatek zeleně a na tom se může podílet každý z nás.

Další informace o významu stromů a povolování kácení na stránkách www.tesin.cz v sekci Informace o životním prostředí – ochrana přírody a veřejná zeleň.

DANIEL KRĚNEK,
REF. VODNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ
A OCHRANY PŘÍRODY

ILUSTRAČNÍ FOTO | IVO HAVLÍK

Město hledá dotaci na multifunkční sportovní halu

Zastupitelé na svém mimořádném lednovém zasedání podpořili záměr výstavby multifunkční sportovní haly ve Svojsíkové aleji.

Vedení města se tak snaží řešit situaci, kdy obdobné zařízení ve městě chybí, navíc o tělocvičnu přišlo gymnázium. Přesto panují kolem projektu určité pochybnosti.

Ve městě citelně chybí prostory pro sportovní aktivity poté, co v roce 2011 hygienici zjistili nebezpečný azbest a musela být zbourána tělocvična gymnázia. „Prosíme o jasné vysvětlení, proč se městu nehodí financovat výstavbu haly z prostředků Moravskoslezského kraje,“ zaslali do TL žádost na adresu vedení města tři zastupitelé opoziční ČSSD: Petr Procházka, Vladimír Kroček a Emil Morávek.

Byla to jen volební vábníčka?

Kraj z projektu, který se jmenoval Demolice a výstavba nové tělocvičny pro gymnázium, realizoval pouze první část, na druhou nakonec

rezignoval. „S vedením kraje jsem vedl jednání, kdy jsme byli ochotni přispět finančně takový dílem, aby tělocvična mohla být postavena s kapacitou haly. Tím by měli studenti gymnázia skvělé podmínky, navíc by si citelně polepšily naše oddíly míčových her. Kraj tuto nabídku nevyšlyšel. Jeho vedení nikdy nezpracovalo do krajského rozpočtu prostředky na novou tělocvičnu, na rozdíl například od tělocvičny pro karvinské gymnázium. To je důkaz, že s výstavbou sociální demokracie nikdy fakticky nepočítali,“ vysvětluje starosta Vít Slováček.

Nepřímo potvrdila starostova slova v rozhovoru pro Českou televizi náměstkyně hejtmanky pro školství za ČSSD Věra Palková. „Chtěli jsme získat peníze ze státního rozpočtu, a to nám pan ministr financí zamítnul,“ uvedla dva měsíce po komunálních volbách v roce 2014 Palková s tím, že nová tělocvična vlastně není potřeba, protože část nejstarších studentů už pár hodin týdně sportuje v hale vedlejší střed-

ní školy. Tady je podle kraje naděje. „V průběhu 3 let by měla ty prostory uvolnit a tu tělocvičnu uvolnit tak, aby byla plně k dispozici gymnáziu,“ tolik přepis rozhovoru s vysoce postavenou političkou ČSSD.

Vedení města zopakovalo, že kraj vlastně nesplnil svůj volební slib, který dal náměstek hejtmanky Martin Sikora na předvolebním mítinku sociální demokracie v Českém Těšíně, že po volbách halu postaví. Po volbách již kraj důvod pro výstavbu neshledal. To kritizovali veřejně občané, kteří se věnují dětskému a mládežnickému sportu, jejichž prohlášení máme k dispozici.

Komu tělocvična chybí

V Českém Těšíně je mnoho aktivních sportovců a zástupci florbalového oddílu a TJ Slavoj potvrdili Těšínským listům nedostatek míst pro míčové hry. Stávající kapacita tělocvičny po zbourání objektu gymnázia je nedostačující pro volnočasové aktivity mládeže i dospělých. Na zcela nevyhovující prostory si stěžo-

vali gymnazisté i prezidentovi Miloši Zemanovi. Ten také doporučil využít podpory ministerstva školství.

„S vědomím, že studenti gymnázia sportují v malé tělocvičně z roku 1935 a milovníci míčových sportů nemají dostatek zázemí, mělo by toto břemeno vzít na svá bedra město a hledat dotační tituly. Protože my podporu sportu nevyužíváme pouze jako volební vábníčku, ale skutečně ji uvádíme do života,“ doplňuje místostarosta Stanislav Folwarczny s tím, že město může nyní získat dotaci ministerstva školství na podporu sportu ve výši 20 milionů korun.

Nová sportovní hala má být umístěna v blízkosti stávajících sportovních objektů ve Svojsíkové aleji, kde jsou dostatečné parkovací plochy. Není tedy nutné budovat další parkoviště. Je zde také odpovídající technická infrastruktura.

Objekt je navržen jako otevřená univerzální jednopodlažní hala především pro futsal, florbal, případně čtyři hřiště na badminton. Návrh počítá s tribunou pro diváky. (DH)

Povinnosti chovatelů psů – na polské straně hranice

V Polsku rovněž platí ustanovení EU o cestování se psy, kočkami a fretkami.

Také při procházce s čtyřnohým miláčkem přes Olzu/Olši musíme mít na paměti, že máme povinnost mít u sebe pas zvířete v zájmovém chovu. Ten vydá veterinář jen pro zvíře, které má povinná očkování a je vybaveno čipem nebo tetováním.

Povinnosti majitelů psů na polské straně hranice se mohou na první pohled zdát trochu méně přísné ve srovnání s českými, protože zákon nestanoví přímou povinnost vést psa na vodítku a v náhubku. Cho-

vatelé jsou však povinni přijmout taková opatření, aby nedošlo k narušení pořádku a bezpečnosti okolí. Pokud k tomu dojde, může být majitel potrestán pokutou až do výše 250 PLN, trestem nebo pokáráním.

Chovatel musí také respektovat místní zákony platné na území jednotlivých územních sídel, sídlišť, prostor v majetku společenství vlastníků, v parcích, veřejných sadech a na dětských hřištích. Požadavky na držení psa na vodítku v náhubku mohou být zakotveny v interních předpisech dopravců, především v rámci MHD. Zvířata také nesmí do obchodů a restau-

račních zařízení, ale stále častěji se lze setkat se vstřícností ve vztahu ke psům v restauracích.

Čeští majitelé musí mít na paměti absolutní zákaz volného pohybu psů v lese na území Polska a povinnost po svých miláčcích uklízet. Exkrementy lze vhodit do všech odpadkových košů. Tato povinnost se nevztahuje na majitele vodících psů.

Jezdci na koních pohybující se územím Těšína musí mít na paměti zákaz jízdy po parcích, parčících a veřejné zeleni mimo vyznačená místa.

**WYDZIAŁ OCHRONY
ŚRODOWISKA I ROLNICTWA,
URZĄD MIEJSKI CIESZYN**

Vážení čtenáři,

protože stále více využíváme volného pohybu přes hranice, dohodli jsme se s polskou stranou, že prostřednictvím radničních zpravodajů budeme informovat občany o aktuálních otázkách a také odlišnostech v zákonech. Protože řada stížností během setkání vedení města s občany směřovala k pejskařům, připravili jsme pro polské občany informace o povinnostech pejskařů v polštině. Nyní zveřejňujeme v překladu do češtiny základní údaje o povinnostech pejskařů na polské straně hranice. Příště se budeme věnovat cyklistům. **DOROTA HAVLÍKOVÁ**

Každou chvíli město rozzáří tisíce cibulovin

Většina lidí po chmurné zimě přivítá s velkým nadšením a radostí v srdci každý rozkvetlý kvítek, čerstvě vyrašený listek nebo nový výhonek.

Těšínské parky opět na jaře rozzáří tisíce kusů jarních cibulovin, dále nově vysazené šácholany, štedřence, zlatice a vajgélie. Jedním z prvních kvetoucích keřů je např. lýkovec, který lze obdivovat v parčíku na Komenského ulici, dále pak vilín a některé druhy kalin.

„Dali jsme si proto záležet a vybrali takové druhy brzkých jarních cibulovin, které zpříjemní a rozradostní pohled na probouzející se přírodu po zimě,“ říká Rudolf Klus z z firmy SVOBODNÉ ZAHRADY KLUS, která se ve městě stará o veřejnou zeleň a realizuje veškeré výsadby.

Největší část cibulí pracovníci vysadili ve velkých skupinách v trávnicích v Masarykových sadech, před Těšínským divadlem, před ZŠ Ostravská a na kruhovém objezdu u Kauflandu, dále v parku Adama Sikory, na náměstí, před kinem na Štefánikově ulici. Občané i turisté se mohou těšit na žluté a bílé krokusy, nízké skalkové narcisy, modré a růžové ladoňky, světle fialové ladoníčky či žluté zářící talovíny a několik kultivarů okrasných česneků i tulipánů. Nejvýraznějším vysázeným

druhem jsou právě oblíbené okrasné česneky.

Výsadby musí odsouhlasit památkáři

„Poslední tři podzimy jsme využili k výsadbě desítek tisíc kusů cibulovin. Ty již doplňujeme jen zlehka – na podzim 2015 jsme doplnili 1800 kusů,“ doplňuje referentka městské zeleně Lada Večeřová.

I letos se budou sázet stromy a keře namísto pokácených jedinců. První vlna výsadeb proběhne na jaře v parku Masarykovy sady, kde se zahradníci chystají vysadit 44 nových, už vzrostlých stromů, například kanadský, na podzim do červena se zbarvující javor. Protože Těšín je po staletí spjat s nádhernými magnoliemi a vede zde procházku zeleně Lada Večeřová.

Projekt ozelenění Masarykových sadů však musí odsouhlasit památ-



Česnek (*Allium christophii*)

káři, jelikož se jedná o památkovou zónu.

Rozsáhlé výsadby, které zahradníci realizovali v v posledních letech, budou nadále pokračovat. „Nejen stále zelenými keři doplníme pás mezi silnicí a chodníkem v úseku od křižovatky Ostravská po Divadelní. Je zde podzemní vedení. Pokud se nám to podaří, umístíme zde nebo v těsné blízkosti zeleného pásu i stromy. Máme v plánu rekonstrukci předzahrádek na ul. Viaduktová, kterou rovněž mv usíme přizpůsobit požadavkům památkářů, další výsadby proběhnou na sídlišti Slezská. Postupně obnovíme i zelený pás podél ul. Jablunkovská, který zasáhla optimalizace tratě,“ popisuje Večeřová.

(DH) FOTO | ARCHIV

Stromečky posloužily

Použité vánoční stromky neskončily na skládce komunálního odpadu, ale našly ještě jedno použití. Během ledna pracovníci společnosti .A.S.A. vyzvedli od kontejnerů 600 kusů jedlí, borovic a smrků a odvezli je k dalšímu zpracování na dřevě, kde se z nich vyrábí drů. (DH)

Úspěšné koledování

Pracovníci Charity Český Těšín dokončili rozpečetování pokladniček pro Tříkrálovou sbírku. „Se sbírkou jsme spokojeni. Podle zpětné vazby koledníků k nim byli lidé letos přívětivější a vlídnější než loni,“ uvedl ředitel Charity Český Těšín Martin Hořínek. Vybraná částka byla v rámci Charity Český Těšín nejvyšší za posledních 8 let. Velký nárůst přesahující 20 procent zaznamenali v Albrechticích, Dolních Domaslavicích, Karviné-Louky, Prostřední Suché a v Třanovicích. Tradičně se charitním koledníkům dařilo také v Českém Těšíně, kde se vybralo 337 622 korun, Těrlicku, Stonavě a na Hnojnicku. „Pětašedesát procent vykoledovaných finančních prostředků se vrací zpět do Charity Český Těšín, pomůžou při realizaci služeb pro seniory, využijí je matky s dětmi, stejně jako z nich podpoříme činnosti pro děti a mládež,“ popisuje spolkooordinátorka Lucie Richterová. (DH)

Už mi láska není...

V neděli 13. března od 16 hodin proběhne v evangelickém kostele Na Rozvoji koncert Už mi, láska, není 20 let. Hraje a zpívá Jiří Zmolek. Vstupné je dobrovolné. (RED)



Ladoňka (*Scilla siberica*)



Narcis (*Narcissus Tete a Tete*)



Ladoňka (*Scilla bifolia Rosea*)

O problémech, ale i plánech a úspěších nemocnice

Nemocnice Český Těšín slouží lidem v našem regionu už téměř 80 let. Nejen o tom, co se zdejšími zdravotníky v uplynulém roce povedlo a jaké jsou plány nemocnice do budoucna, jsme si povídali s předsedkyní představenstva MUDr. Barborou Zbránkovou.

Nemocnice Český Těšín má za sebou rušný rok, jak hodnotíte uplynulé období?

Vzhledem k situaci v českém zdravotnictví je rušný každý rok. V tomto kontextu se mi naše nemocnice jeví jako ostrov jistoty v okolním neklidném moři. Díky zaměření na následnou péči a rehabilitaci máme naše lůžkové kapacity neustále naplněny. To je důkazem toho, že péči, kterou poskytujeme, hodnotí kladně i ostatní odborníci. Jinak by k nám své pacienty neposílali. Také klienti se k nám rádi vrací.

V loňském roce jste zavedli hned několik novinek pro zpříjemnění pobytu pacientů.

Ano, zavedli jsme například službu, kdy si pacienti mohou vybírat za hospitalizace obědy ze všech druhů diet, které vaříme. Loňskou novinkou jsou i značené pěší trasy v parku nemocnice. Chceme, aby se pacienti zaměřili na dosažené úspěchy, tedy například ve schopnosti ujít nějakou vzdálenost. Klienti tak mají možnost trénovat po několika trasách přímo v areálu. Samozřejmě je spousta těch, kterým jejich onemocnění nedovolí vyjít si na procházku ven. Tito lidé pak mohou trénovat na našich chodbách, kde jsou odměřeny desetimetrové úseky.

Využívají pacienti tyto možnosti k tréninku?

Jistě, a dosahují zde neuvěřitelných úspěchů. Jeden pacient označil chodbu na rehabilitačním oddělení za chodbu víry a naděje na uzdravení. Bylo až dojemné, když se s námi při propuštění loučil a sděloval nám své pocity. U přijetí se sotva postavil vedle lůžka a po pár týdnech rehabilitační léčby tuto chodbu ušel o berlích několikrát. Měl velkou mo-

tivaci. Pokud by sám nechodil, tak by se nemohl vrátit do domácího prostředí, protože žil sám. Takové příběhy jsou pro zdravotníky velmi pozitivní a nabíjejí je do další práce.

Do nového roku nevstoupila nemocnice úplně šťastně. Naším regionem prošla informace o pacientce, které se nedostalo péče kvůli nevhodnému přístupu vrátné. Co se vlastně stalo?

Během víkendu přijela do nemocnice rozrušená paní s desetiletým dítětem, které se doma pořezalo na prstu. Paní nebyla schopna posoudit, nakolik je stav vážný, proto se rozhodla jet do nemocnice. Paní vrátná nedodržela postup stanovený vnitřními předpisy, což je v takovémto případě přivolání sloužícího lékaře, který posoudí závažnost stavu a následně rozhodne, jestli pacienta ošetří sám, nebo kam jej pošle. Vrátná své pochybení uznala. Občané města se rozdělili na dva tábory. Některým připadá hon na paní vrátnou za nepřiměřený, jiní žádají její hlavu a okamžité propuštění. U paní proběhlo kárné řízení včetně finančního postihu. Aby se takový případ neopakoval, svolala jsem poradu primářů, sloužících lékařů i vrátných, kde jsme tento případ probrali a zopakovali si vnitřní směrnice, které se k těmto situacím váží. Věřím, že již k ničemu takovému nedojde.

Jak je to tedy s pohotovostí v Nemocnici Český Těšín?

Lékařská služba první pomoci, již zřizuje krajský úřad, byla již před mnoha lety v Českém Těšíně zrušena. V naší nemocnici máme mimo běžnou ordinaci dobu našich ambulantí ústavní pohotovostní službu, která je primárně určena pro hospitalizované pacienty. Ale samozřejmě, když někdo z města či okolí žádá ošetření, tak vrátný volá tohoto sloužícího lékaře. Většinou slouží lékaři s odborností v interních oborech, kteří jsou schopni poskytnout první konzultaci nebo ošetření a pak rozhodnou, zda problém vyžaduje neprodleně ošetření na příslušném akutním oddělení nebo je záležitost odkladná a pacientovi se



dostane doporučení, kterou ambulanci má další den navštívit.

Co by tedy měli lidé dělat v případě náhlých zdravotních potíží ve večerních hodinách či o víkendu?

Pokud se lidé dostanou do situace, kdy se domnívají, že je zdravotní problém opravdu velký a je ohrožen život, nechtě neváhají a raději zavolají 155 a přivolají rychlou záchrannou pomoc. Již na dispečinku jsou školení zdravotničtí pracovníci, kteří i po telefonu zklidní celou situaci a jsou schopni poradit, jak postupovat včetně resuscitace. Tím se rozhodně zkrátí celý proces přednemocniční první pomoci a pacient se na patřičné akutní lůžko dostane rychleji.

Vašimi pacienty jsou především senioři. Jste vůbec vybaveni na ošetření dětí?

Ošetření dětí je dalším problémem. Naši lékaři nejsou pediatři a v době, kdy jsou zdravotníci častým terčem právních žalob a mediálních útoků, není ani v jejich kompetenci tyto děti ošetřit, vyjma život ohrožujících stavů. Dávno pryč je doba, kdy každý dělal všechno. Nyní má každý zdravotnický pracovník specializaci a jasně danou kompetenci, kterou smí překročit jen ve výjimečných případech. Přesto bych zde chtěla připomenout a vyzdvihnout zásah pana doktora Michala Folwarczného, kterému loni na službu přivezli dvouleté dítě s poruchou vědomí a zástavou srdce. Podařilo se mu toto dítě oživit a předat cestou rychlé záchranné služby na příslušné pracoviště, což

byl v kontextu našeho vybavení zaměřeného na dospělé pacienty naprosto vynikající výkon.

Zmínila jste, že nemocnice je zaměřena především na geriatrické pacienty. Jak se vyrovnáváte vy osobně či personál se smrtí?

V dnešním světě nějak zapomínáme, že součástí života je jak zrození, tak i úmrtí. A i přes úžasně pokroky v kardiologii, onkologii a dalších medicínských oborech tu s námi smrt je a bude. Děje se tak doma, na ulici, ale nejčastěji v nemocnicích. Práce na odděleních, kde k úmrtí dochází častěji, je velmi náročná především psychicky. Proto pořádáme tematické semináře, na kterých se zdravotníci učí, jak se s těmito situacemi vypořádat. Jedná se totiž o velmi vyhořelou situaci, kdy rodinní příslušníci často nejsou schopni akceptovat odchod blízkého člověka, a to i přes veškeré informace, které se jim dostanou. Svou bezmoc a smutek někdy obrací v agresi právě vůči zdravotnickému personálu.

Na závěr už snad v pozitivním duchu. S jakými plány vykračujete do nového roku?

Začátek letošního roku nám zpříjemnila dodávka dvacítky nových polohovacích postelí a všichni pacienti by tak již měli ležet na příjemných moderních lůžkách. Další čerstvou novinkou je nový nábytek na rehabilitačním oddělení. A o co budeme usilovat dále? V médiích se nyní hovoří o plošném problému, kterým je nedostatek zdravotnického personálu. Samozřejmě i nás tento problém tíží, a tak naším hlavním cílem je stabilizovat tým zkušených zdravotnických pracovníků na všech úrovních. Jsme specifické zdravotnické zařízení, kde panuje domácí až rodinná atmosféra, a to nejen ve vztahu k našim pacientům, ale i mezi zdravotníky. Moc bych si přála, aby tento benefit, což jsou dobré pracovní vztahy, vydržel. Protože pokud zaměstnanec chodí do práce rád, tak se to nutně pozitivně odrazí i na výsledcích jeho práce. (RED) FOTO | ARCHIV

Świąteczne spotkanie nauczycieli emerytów

Członkowie Klubu Nauczycieli Emerytów dwa razy w roku spotykają się, aby porozmawiać, pospiewać i powspominać. Już kilka lat spotkania te upiększają występy muzycznymi czy recytacjami

uczniowie PSP w Czeskim Cieszynie oraz uczniowie Podstawowej Szkoły Artystycznej im. Pawła Kalety.

Emerytowani nauczyciele zawsze mile odbierają występy dzieci, ponieważ przypominają im czasy

długoletniej pracy w szkole. Potrafią ocenić wysiłek jak dzieci, tak nauczycieli. Grudniowy koncert najmłodszych muzyków i recytatorów na długo zostanie w pamięci uczestników spotkania. Zarząd KNE

pragnie podziękować pani Renacie Wdówce, akompaniatorce Renacie Heczko oraz Renacie Dobner. Życzymy im wiele energii, cierpliwości i nowych pomysłów w roku 2016.

ZARZĄD KNE

Kino na hranici oslaví krásných osmnáct

Ve dnech 28. dubna až 3. května proběhne v Cieszyně a Českém Těšíně 18. ročník Kina na hranici – Kina na Granicy.

Pro diváky je připraveno více než 120 snímků a lidé se budou moci setkat s Aňou Geislerovou, Magdou Vášáryovou a dalšími hvězdami stříbrného plátna.

Kino s trochou erotiky

Vstup do dospělosti festival oslaví retrospektivami známých filmových osobností polského, českého i slovenského filmu, pomyslnou třechničkou na dortu bude noční kino s trochou erotiky.

„Milovníci českého a slovenského filmu budou moci zhlédnout retrospektivy hereček Magdy Vášáryové a Ani Geislerové, režiséra Dušana Trančíka a se všemi se budou diváci moci osobně setkat v průběhu letošní edice,“ sděluje Martin Novosad, programový ředitel české a slovenské části festivalu.

„Kino na hranici překračuje hranici dospělosti a i proto se v programu propojují nové a vitální s tím, co je již zralé a hodné poznání. Na jedné straně mládí, a to ne pouze jako přítomnost mladých tvůrců, ale také na filmovém plátně přinášejícím historii prvních lásek, euforie a odkrývání odlišností. Na straně druhé známá jména jako například Grzegorz Królikiewicz, podle mě jeden z nejvýznamnějších polských filmových tvůrců. Kino na hranici to jsou především nebanální filmové cykly,“ doplňuje Łukasz Maciejewski, nový programový ředitel polské části.

Lodžská retrospektiva

Jednou ze zajímavých retrospektiv bude retrospektiva Filmové školy z Łodzi, v rámci které budou prezentovány mnohé mistrovské etudy umělecké, dokumentární, kameramanské nebo animační, které vznikly právě v Łodzi (např. Sobociński, Wajda, Kiesłowski, Polański), ale také celovečerní filmy (např. režiséra Mariusze Grzegorzka). Na programu jsou i retrospektivy herců a režisérů, „Osmnáct na



osmnáctce“, což je autor-
ský výběr o dospívání. Kino na hranici nabízí také největší výběr nejnovějších plometrážních, dokumentárních i animovaných filmů a koncepce této filmové přehlídky stojí už několik let na vzájemném propojování kinematografického povědomí mezi Českou republikou, Slovenskem a Polskem.

120 snímků, dále koncerty a diskuse

V průběhu další edice Kina na hranici diváci mohou zhlédnout více než 120 filmů a zúčastnit se řady doprovodných akcí: od setkání s filmovými tvůrci až po výstavy a koncerty.

Každý den festivalu proběhne polsko-česko-slovenská hudební cesta, která bude začínat a končit ve festivalovém klubu v areálu

lu Browaru Cieszyn. Hudebními hvězdami letošního ročníku budou Mary Komasa, kapela Zimowa, brněnské Čankišou nebo slovenské Fallgrapp - jeden z nejoriginálnějších projektů slovenské hudební scény.

Česko-polská filmová přehlídka existuje od roku 1999 jako nekomerční kulturní událost. Její hlavní část tvoří sekce filmová (filmové cykly, retrospektivy, žánrové kino, dokumenty, nové filmy, krátké filmy), další jsou sekce hudební (hudební klub s koncerty a DJ produkcemi), umělecká (výstavy, workshopy, prezentace), odborná (setkání producentů a distributorů) a také neformální setkání s režiséry, herci a hosty přehlídky.

Organizátoři mají každý rok nelehký úkol sehnat 3,5 milionu korun na zajištění festivalu, který je magnetem pro milovníky filmu, táhne k nám kulturní veřejnost z několika států a je výbornou propagací obou Těšínů. Festival od samého začátku podporují přibližně stejnou měrou obě města, Český Těšín částkou 200 tisíc korun.

<http://www.kinonahranici.cz>

Facebook: Kinonahranicy
(RED) FOTO | ARCHIV FESTIVALU

Kino na hranici v číslech

(údaje za rok 2015)

42 000

celková návštěvnost festivalu

1690

akreditací na celý festival

6

míst pro promítání

6

dnů plných filmů, koncertů
a výstav

41

doprovodných akcí

9682

minut se vloni promítalo

142

filmů

Osobnosti, které navštívily těšínský filmový festival:

Agnieszka Holland, Jiří Menzel, Vojtěch Jasný, Juraj Herz, Juraj Jakubisko, Martin Šulík, Petr Zelenka, Vladimír Michálek, Zdeněk Svěrák, Dan Svátek, Laura Síváková, Adam Sikora, Juraj Lehotský, Petr Nikolaev, Jan Hřebejk, Jiří Chlumský, Vladimír Körner, István Kovács, Emília Vášáryová, Mariusz Grzegorzek, Katarzyna Figura a desítky dalších.

Ocenění:

2011 – Druhý nejinspirativnější projekt Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Polsko „Překračujeme hranice“ – ocenění převzaly dlouholeté ředitelky přehlídky Petra Slováček a Jolanta Dygoś

2013 – Mezinárodní filmová událost roku – cena Polského institutu filmového umění

Kdo jej podporuje:

Kino na hranici je česko-polským projektem, který podporuje každoročně mnoho subjektů a institucí: Město Český Těšín, Miasto Cieszyn, International Visegrad Fund, Moravskoslezský kraj, Státní fond kinematografie, Ministerstvo kultury ČR, Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Polski Instytut Sztuki Filmowej, Polsko-České fórum – Ministerstvo zahraničí ČR, Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego. V posledních letech se prohloubila také spolupráce s firemním sektorem a mnoho partnerů poskytuje finanční či materiální podporu.

Minulý rok pohledem českotěšínských strážníků

V roce 2015 bylo na území města Český Těšín zjištěno celkem 3905 spáchaných přestupků (pro srovnání v roce 2013 jich bylo 3372). Pomocí městského kamerového systému bylo zjištěno celkem 248 přestupků.

Více vyřešených přestupků

„Pokud hovoříme o zjištěných přestupcích, přibývá jich, jelikož jsme v loňském roce změnili systém služeb. Město jsme rozdělili na 11 okrsků, které dle aktuálního rozpisu kontrolují strážníci-okrskáři. Ty už také uvidíte povětšinou chodit samostatně, nikoliv ve dvojicích. Strážník prochází daný úsek pokaždé pěšky, čili zná jej detailně, hned vidí nějaké anomálie, změny. Také díky novému systému řešení přestupků v dopravě, kdy už, mimo cizince, nemusí volat hlídku s autem, aby namontovala botičku, strážník stačí vyřešit více přestupků. Pomáhá v tom i aplikace v mobilním telefonu, která strážníkovi dovoluje na místě vyhledávat v různých rejstřících a databázích a lépe evidovat přestupek,“ říká ředitel Městské policie Český Těšín Petr Chroboczek.

Přibýlo strážníků i kamer

Občané si vloni žádali během ankety týkající se bezpečí posílení stavu strážníků a také kamerového systému. Vloni přibýli čtyři noví strážníci a městská policie získala z grantu ministerstva vnitra prostředky na instalaci dvou stabilních kamer a jedné mobilní. Žádný ze strážníků nemusel opustit službu s ohledem na chybějící maturitu, která je nově vyžadována.

Momentálně je ve výkonu služby 25 strážníků, z nichž čtyři mají vysokoškolské vzdělání. Strážníci procházejí pravidelně každé 3 roky zkouškou odborné způsobilosti, před kterou absolvují týdenní školení, dále mají za sebou kurz pro odchyt zvířat, procházejí pravidelnou střeleckou přípravou, školením sebeobrany, teorií zkoumající znalost zákonů a další. Také absolvují zdravotnické školení.

Nejvíce přestupků je v dopravě

Podstatnou část tvoří přestupky v oblasti dopravy – 2655. Problémy činí parkování hlavně v centru města, v městské části Svibice a v letních měsících v okolí městského koupaliště. Strážníci nasadili během roku celkem 1003 botiček.

Také 196krát vyjeli na podnět poplachových hlášení z objektů města

napojených na pult centralizované ochrany.

Strážníci měřili rychlost v rizikových lokalitách – poblíž škol, u frekventovaných přechodů nebo v místech častých dopravních nehod – a pouze v úsecích schválených DI Policie ČR v Karviné zadokumentovali 149 případů překročení povolené rychlosti.

Problémem jsou také osoby narušující veřejný pořádek ve městě. Celkem řešili 529 těchto případů. V průběhu roku převezli na základě rozhodnutí lékaře 50 podnapilých osob k vystřízlivění do Protialkoholní záchytné stanice v Karviné. „Byly to případy, kde to bylo nutné. V mnoha, pokud je ten člověk schopen odejít po svých, probudíme jej a pošleme domů. Je to levnější pro všechny, jelikož většina stálých návštěvníků i tak za pobyt na záchytce neplatí,“ uvedl ředitel Chroboczek.

Celkem 407 přestupků se vztahovalo k nedovolené konzumaci alkoholu, nejčastěji to bylo na nábřeží Míru a Svobody, v Nádražní ulici, v Masarykových sadech.

K porušení zákazu nabízení a poskytování sexuálních služeb na veřejných prostranstvích docházelo hlavně v ulici Karvinská a v katastru obce Chotěbuz. 28 případů skončilo pokoutou.

Rorýs, čáp i králík

Přes sto případů (108) se týkalo porušení vyhlášky o pravidlech pro pohyb psů na veřejném prostranství. Nejčastěji šlo o neuklizení psích exkrementů nezodpovědnými pejskaři, zvířata nebyla očištěvaná nebo volně pobíhala mimo vyhrazená místa.

„Čipování se v praxi osvědčuje, již tolik zvířat nemusíme převážet do útulku. Například zatoulané štěně



odchycené v Hornické ulici v noci jsme mohli hned identifikovat a předat majitelce,“ uvádí Chroboczek. Smutný případ se váže k nahlášení případu, kdy člověk nahlásil, že viděl někoho vyhazovat z otevřeného kufru auta „předměty“ do křoví a poté slyšel kňučení. Strážníci postupně posbírali u rybníka v Třinecké ulici v křoví 8 novorozenech psíků, s ohledem na jejich špatný zdravotní stav však veterinář rozhodl o jejich utracení.

V roce 2015 strážníci odchytli 91 psů a koček, 47 se vrátilo zpět majitelům a 44 končilo v útulku. Dočasně byli na služebně městské policie také umístěni rorýs, krajta, kachna, čáp a králík.

Prodej plynu i kočičího zlata

Zákaz podomního a pochůzkového prodeje porušilo 9 lidí.

Situace se v oblasti zlepšuje. Zatímco v roce 2014 řešili právníci městského úřadu v rámci správního řízení delikty se sedmi firmami, letos jsou to 4 případy. Byly to všechno subjekty nabízející plyn nebo energie. Strážníci pak v roce 2014 pokutovali 7 občanů, vloni 4. Mezi hříšníky byli i prodejci napodobenin parfémů, falešného zlata (toho si převzali policisté).

„Zlepšuje se i povědomí občanů, kdy se nebojí odmítnout dotěrné prodejce s tím, že budou volat na městskou policii. Lidé jsou také více obezřetní, méně důvěřiví a více si všímají okolí. Pokud si všimnou, že prodejci obtěžují jejich starší sousedy, volají na dispečink městské policie,“ dodal Chroboczek.

Strážníci také řešili několik porušení „protihlukové“ vyhlášky, převážně se týkající sekání trávy nebo řezání dřeva.

Drobné krádeže

V roce 2015 městská policie řešila 139 případů drobných krádeží. Nej-

častěji si zloději za svůj cíl vybrali supermarkety a kradli prakticky všechno, především pak pamlsky, kosmetiku a alkohol. Například v jeden den osmadvacetiletý muž odcizil ráno v jedné z prodejen holicí strojek v hodnotě 3619 korun. O čtyři hodiny později chtěla osmatřicetiletá občanka pronést pokladnou bez zaplacení potravin a kosmetiku v hodnotě 1335,80 korun.

Strážníci městské policie v roce 2015 předali policistům 5 hledaných osob a také 4 řidiče motorových vozidel řídících pod vlivem alkoholického nápoje. Jednoho z nich pomohla dopadnout občanka, která si všimla nezvyklé jízdy řidiče i toho, že naboural auto na parkovišti a ujel. Muže sledovala a udávala jeho polohu strážníkům. Po zadržení u šestatřicetiletého muže prokázala dechová zkouška 3,36 promile.

Pomáhali vstát

Strážníci řešili i některé netypické případy. Například velitel směny Městské policie Český Těšín přijal pozdě v noci žádost o pomoc obyvatelky města. Žena pečuje o manžela chodícího o berlích, v noci jí však pán vážící přes sto kilo upadl z křesla na zem a ona jej nebyla sama schopna zvednout. Hlídka zmíněnému muži poskytla pomoc s usazením na postel.

Při běžné kontrole veřejného pořádku na Svojsíkově ulici hlídka zaregistrovala u zimního stadionu skupinku 7 osob, které zde popíjely alkohol – pivo ve dvoulitrových lahvích. Osoby svým zjevem vzbudily u hlídky pochybnosti, zda jsou plnoleté, proto byly hlídkou vyzvány k prokázání totožnosti. Čtyři děti, všechny z okolních měst, byly nezletilé, alkohol jim koupil již dospělý mladík. Dva mladistvé převezla sanitka do nemocnice.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Prvňáčků bude opět více, porostou zřejmě i mateřinky

Celkem o třicet prvňáčků více usedne v Českém Těšíně prvního září do školních lavic. Pro Karvinsko, kde je citelný velký úbytek obyvatel, je to skvělá zpráva.

K zápisům do prvních tříd přišlo ve městě celkem 330 dětí (loni 308). „Lze očekávat, že do prvních tříd nastoupí zhruba 325 žáků, což je nárůst o 30 dětí oproti školnímu roku 2015/2016, kdy nastoupilo 294 žáků,“ uvedla vedoucí oddělení školství Alena Nawratová s tím, že odklady budou známy až koncem května. Přitom už loni bylo prvňáčků o 16 více než v roce 2014 a o 33 než v roce 2013.

Za posledních deset let je počet žáků v Českém Těšíně stabilní a osciluje v rozmezí 2200-2300 dětí. Radnice se snaží mapovat a předvídat demografický vývoj a vypadá to, že v příštích letech se tento trend udrží.

Děti jsou šikovné

Učitelé se shodují, že děti z mateřinek přicházejí pěkně připravené. „U letošních zápisů jsme zaznamenali velký zájem, přišlo víc jak sedmdesát dětí, zájem o naše dvě školy je zhruba stejný. Děti se nebály, jsou obratné a zručné. Maminkám a tatínkům bych doporučila jediné



- aby s dětmi hodně mluvili a věnovali více času správné výslovnosti. U dětí se se špatnou výslovností potýkáme každým rokem,“ uvedla vedoucí pedagožka Základní školy Hrabina v Českém Těšíně Barbara Raszyková.

„Zápis do 1. tříd organizujeme netradiční formou. Budoucí prvňáčci se procházeli v doprovodu pedagogů a za asistence učitelů z mateřských škol „Pohádkovou říší“, kde na ně čekali v pohádkových kostýmech žáci 5. tříd. Děti plnily na jednotlivých stanovištích úkoly, za které obdržely razítko a sladkou odměnu,“ uvedla zástupkyně ředitele ZŠ a MŠ Český Těšín Pod Zvonek Monika Kotajná.

Rozrostou se mateřinky?

S rušením školních či předškolních zařízení se nepočítá, naopak město hledá dotační tituly, aby mohlo rozšířit dostavbou či rekonstrukcí kapacity u dvou mateřinek na sídlišti Svibice v ulici Okružní a v místní části Dolní Žukov, kde za posledních deset let přibýlo 19 procent obyvatel. „Žukov se rozrůstá, mnoho mladých rodin zde staví domy, a proto chceme kapacitu navýšit. U obou případů jde o stavebně náročné projekty a doufáme, že se nám na ně podaří získat finanční podporu z některých národních či evropských zdrojů,“ doplnila místostarostka Gabriela Hřebačková.

Jaký je výhled?

Výhledy jsou optimistické, protože porodnost nám ve městě roste. V roce 2015 se našim občanům narodilo 266 dětí, zemřelo 272 občanů. Pro srovnání v roce 2014 se narodilo 241 a v roce 2013 205 českotěšínských občánků.

Český Těšín se z měst na Těšínsku stále nejvíce brání vyhlazení a úbytku za dekádu je násobně menší než v jiných okolních městech.

Počty dětí u zápisu podle základních škol:

Havlíčkova	58
Masarykova	82
Pod Zvonek	68
Hrabina	72
Kontešinec	50
Celkem	330

Zapisy do najmniejszej szkoły – na Sibicy. Do elokowanej placówki PSP przy ulicy Havliczka na Sibicy rodzice zapisali w tym roku trzynaścioro dzieci, w roku ubiegłym jedenaścioro. Polskie dzieci z Sibicy uczą się w trzzech klasach w jednym budynku z przedszkolem i świetlicą, mają dyspozycję klasopracownię komputerową, małą salę gimnastyczną, piec ceramiczny, duży ogród oraz stołówkę szkolną. (DH)

FOTO | NORBERT DĄBKOWSKI

Zápis dětí do mateřské školy pro školní rok 2016/2017

Podrobnější informace o místě a termínu podání žádosti, kritériích a tiskopisech zveřejní na svých webových stránkách každá příspěvková organizace pro mateřské školy, které provozuje.

Zápis dětí ve věku 2,5 roku do mateřské školy pracoviště Ostravská 1628.

Žádosti o přijetí dětí k předškolnímu vzdělávání pro školní rok 2016/2017 ve zřízeném oddělení pro děti ve věku 2,5 roku budou přijímány v mateřské škole pracoviště Ostravská 1628 v pondělí dne 14. 3. 2016 v době od 7.00 do 16.00 hodin. Podrobnější informace zveřejní na webových stránkách příspěvková organizace Základní škola a mateřská škola Český Těšín Hrabina. (AN)

příspěvková organizace	pracoviště mateřské školy	termín zápisů
Základní škola s polským jazykem vyučovacím a Mateřská škola s polským jazykem vyučovacím Český Těšín	Akátová 1361/17 Moskevská 162/1 Polní 1832/10 Hrabinská 1016/51	14. 3. a 15. 3. 2016
Masarykova základní škola a mateřská škola Český Těšín	Akátová 1361/17 Frýdecká 691/34 Stanislavice 84 Horní Žukov 21 Firemní mateřská škola Komenského 610/7	14. 3. až 17. 3. 2016
Základní škola a mateřská škola Český Těšín Pod Zvonek	Čáslavská 1834/8 Okružní 1759 Dolní Žukov 91	15. 3. a 16. 3. 2016
Základní škola a mateřská škola Český Těšín Hrabina	Ostravská 1628 Hrabinská 1016/51 Hornická 1119/2	14. 3. 2016 21. 3. a 22. 3. 2016
Základní škola a mateřská škola Český Těšín Kontešinec	Masarykovy sady 77/16 Smetanova 170/7 Dukelská 328/36 Koňákov 47 Mosty 100	16. 3. až 17. 3. 2016

Proklatá cenzura...

ODPOVĚĎ ANONYMOVI, KTERÝ NEMÁ ODVAHU SE PODEPSAT: TĚŠÍNSKÉ LISTY VYCHÁZEJÍ PRO OBČANY

„Ministerstvo potvrdilo cenzuru v Českém Těšíně,“ tvrdí místní ČSSD ve svém časopisu A dost!, pod kterým se, stejně jako pod dalšími pomluvami, nikdo nemá odvalu podepsat. To udělá jen zbabělec.

Ministerstvo vnitra neřeklo, že v našem městě panuje cenzura. Oznámilo jen, že jsme měli ve statusu novin určit volný prostor pro zastupitele, nikoliv politické strany. Statut jsme již změnili.

Za čtrnáct měsíců od voleb nám místní organizace ČSSD zaslala jen dva příspěvky, oba byly uveřejněny. Přesto sociální demokraté tvrdí, že je cenzurujeme. Nyní se zastupitelé za ČSSD Petr Sznepka, Josef Gociček a Libuše Rusnoková domáhají zveřejnění stejného tvrzení dle tiskového zákona, který umožňuje zastupitelům se vyjádřit k důležitému dění ve městě (otiskujeme na s. 30).

Proč si zrovna ti tři stěžují na cenzuru, když nikdo z nich doposud neposlal ani jeden článek? Listy vychází stejně – či spíše s menším zastoupením politiků – jako minulé volební období, kdy zde místostarostoval předseda MO ČSSD Petr Procházka. Toho jsme museli zveřejnit obvykle na fotce se seniorem. V roce 2013 jsme museli dokonce hotové číslo 3 přelomit a na straně 19 nahradit fotku rybářů jeho snímkem, přestože už byl na str. 4 se senátorem za jejich stranu Galwasem, na str. 7 poklekl u pomníku rudarmějce a dokonce jsme museli zařadit rozhovor s náměstkem hejtmana za ČSSD Martinem Sikorou,

který dodal kraj. Na náplň Listů dohlíží od posledních voleb opozice prostřednictvím komise mediální a letopisecké. Ve stejný den, kdy přišlo oznámení ČSSD o cenzuře, zástupci všech stran v komisi opakovaně potvrdili, že pro politické texty nepožadují více místa. Shodli se, že zachovají stávající formu našeho časopisu.

Půl strany pro každého politika?

Přestože zástupci všech opozičních stran v komisi opakovaně vyjadřují spokojenost s úrovní Listů, MO ČSSD vydává leták o cenzuře, píše stížnost „svému“ ministru vnitra a požaduje: „Za přiměřený prostor bychom chápali sice ½ stránky, ale pro každého zastupitele v každém čísle.“

Dvě profesní ocenění pro Těšínské listy za loňský rok napovídají, že současné vedení nepolitikaří a umožňuje dělat časopis o městě a jejích lidech s minimem politiky. Protože tyto ceny si nejde koupit ve výtlahu za sto tisíc a nabídku dobře placené funkce na úřadě, za co soud potrestal bývalého starostu Sznepku, jeho nohsledi distribuují do schránek ve městě lež s vědomím, že na pomluvených lidech nějaká ta špína vždy ulpí.

Vraťme se k tématu. Chceme tedy skutečně městský časopis, kde bude mít každý z 27 zastupitelů půl stránky jen pro sebe? Co obětujeme pro realizaci politických cílů těchto dam a pánů? Příspěvky škol, texty o historii, reportáže z akcí nebo sportovní zpravodajství?

Zpravodaj města Český Těšín v době vlády těch, kteří Těšínské listy nařkli z cenzury a propagandy, otiskl dokonce pobídku, aby lidé vstupovali do ČSSD:



Foto: Iva LUPKOVÁ

Zároveň zvu všechny příznivce ČSSD, aby v případě zájmu o vstup do strany takto učinili a osobně se přesvědčili, jak to v místní organizaci ČSSD v Českém Těšíně chodí. Narozdíl od ODS za posledních 6 let, kdy jsem členem ČSSD v Českém Těšíně, se nestalo ani jednou, že bychom nějakého zájemce o vstup nepřijali.

Věřím, že v příštím roce 2004 budeme řešit pro Vás občany důležitější záležitosti, například rekonstrukci koupaliště, bezbariérové napojení podchodu, prodej bytových domů místo vysvětlování lži a pomluv.

*Ing. Jindřich Sznepka
starosta města Český Těšín
místopředseda Městské organizace
ČSSD Český Těšín
předseda Okresního výkonného
výboru ČSSD Karviná*

Jak to bylo?

Jsou stávající Těšínské listy skutečně zneužívány? Nebo tomu tak bylo za ČSSD, kdy si bývalý starosta Sznepka zabral klidně část Zpravodaje pro napadání opozice a řešení sporů s novináři, kteří referovali o privatizaci nebytových prostor

špičkami místní ČSSD? Prodej nebytových prostor úzké skupině lidí vedl k proměně centra města na mrtvou zónu s nájmami neodpovídajícími kupní síle. Ty jsou ochotni uhradit jen někteří obchodníci. Četné zákroky policistů především na Hlavní třídě dávají tušit, z čeho plynou zisky.

Tito politici si chtějí vydobýt zpět místo v čele města distribucí pomluv nejen v letácích, ale i na sociálních sítích, aniž by byli schopni se radovat z úspěchů a vytvořit pozitivní program pro město. Do voleb jsou necelé tři roky, takže se máme ještě na co těšit. **DOROTA HAVLÍKOVÁ, ŠÉFREDAKTORKA**

Věříme, že v letošním roce a příštích letech budeme řešit pro Vás občany důležitější záležitosti, například:

- rozšíření průmyslové zóny,
 - výstavbu sportovní haly,
 - další rekonstrukci nábřeží a výstavbu oddychových zón
 - modernizaci školských zařízení
 - opravu nekvalitně provedeného dláždění náměstí a podchodu pod železnici
- místo vysvětlování lží a pomluv.*

*Ing. Vít Slovák, starosta města Český Těšín
předseda MO KDU-ČSL*

*Mgr. Stanislav Folwarczny, místostarosta města Český Těšín
předseda MO ODS*

*Gabriela Hřebačková, místostarostka města Český Těšín
hnutí Nestraníci*

Čtvrtý reprezentační ples českotěšínského gymnázia

V sobotu 30. ledna 2016 zaplnily reprezentativní prostory Kulturního a společenského střediska Střelnice pestré večerní róby dam a rozverné motýlky či důstojné kravaty pod saky pánů, kteří sem přišli za zábavou nejen v rytmu tanečních melodií – proběhl tu po roce opět v režii pořadatelů z gymnázia IV. reprezentační ples tohoto ústavu.

Letošní ples zahájili tradičně představitelé tří pořádajících subjektů – ředitel gymnázia Tomáš Hudec, předseda hlavního výboru Sdružení rodičů Slavomír Mitrenga a předseda Nadačního fondu přátel gymnázia Český Těšín Petr Prokop Siostrzonek, převor břevnovského kláštera. Po jejich proslovech vpluly

na parket na dvě desítky tanečních párů, studentů gymnázia – čerstvých absolventů tanečního kurzu, a započaly ples slavnostní polonézou a vídeňským valčíkem.

Taneční menu nabízelo po celý večer a ještě dlouho přes půlnoc bohaté možnosti výběru – v hlavním sále pouštěl oblíbené taneční melodie zkušený a osvědčený DJ Roman Grygar a v hudebním salonku hrála k tanci i poslechu vynikající cimbálová muzika Javorový z Třince.

Hlavním hostem večera byla letos Pavlína Filipovská, která zavzpomínala na své pěvecké a herecké počátky v divadlech Semafor a Apollo a přidala i několik evergreenů z let šedesátých – písně jako „Včera nedě-

le byla“ nebo „Proč se lidi nemají rádi“ přiměly mnohé z naslouchajících hostů, aby se k chytlavým melodiím sami přidali. Kromě toho paní Pavlína uchvátila leckteré ucho svou nádherně spisovnou češtinou a dikcí, již rozhodně nezapřela geny svého otce Františka Filipovského.

V průběhu večera bylo postaráno i o další zajímavý program. S přitažlivou světelnou show vystoupila Ivana Naira Honzáková a několika čísly se předvedla i taneční skupina Kanafas. Dvěma minikoncerty, každá se svým specifickým repertoárem, přilákaly do hlavního sálu své fanoušky rovněž zpěvačky Petra Fúriková a Izabela Škutová s kapelami a obě byly odměněny nadšenými potlesky.

K dobré zábavě nepochybně přispěly i pitím a jídlem bohatě zásobené bary a bufety, v nichž největším lákadlem byly vedle již tradiční dvanáctky Břevnovský Benedict (sponzorského daru nadačního fondu zajištěného převorem Petrem Prokopem Siostrzonkem) nápoje míchané barmany sousední Albrechtovy střední školy. Na plese nechyběla ani tradiční tombola.

Věřím, že letošní reprezentační ples, kterým českotěšínské gymnázium zahájilo rok oslav 95. výročí svého založení, zanechal ve všech zúčastněných ten nejlepší dojem – a mně bylo nesmírným potěšením a velkou ctí ho provázet slovem.

ALENA HASÁKOVÁ

TA Grupa koncertowo: Od Brna po Kraków



Kameralny zespól śpiewaczy TA Grupa, działający przy MK PZKO Czeski Cieszyn-Osiedle, wykazuje bogatą działalność śpiewaczą.

Koniec roku 2015 był szczególnie aktywnym okresem, ponieważ w ostatnim kwartale minionego roku zespól miał okazję uczestniczyć w wielu ciekawych wydarzeniach muzycznych.

W listopadzie wystąpił na Koncercie Jubileuszowym z okazji 20-lecia chóru oraz 110-lecia śpiewactwa w Stonawie, natomiast 3 grudnia na Międzynarodowym konkursie śpiewaczym Stonawska Barbórka. Największym sukcesem było zdobycie brązowego miejsca w VI Międzynarodowym Festiwalu Pieśni Adwentowych i Bożonarodzeniowych w Krakowie w kategorii zespołów kameralnych. TA Grupa podkreśliła świąteczną atmosferę spotkania Klubu Polonus w Brnie wykonując polskie koledy w Sali Freskowej Starego

Ratusza. Świąteczny nastrój wprowadził zespól również na rynku czeskosieżyńskim 12 grudnia, gdzie zebrani kolednicy wysłuchali oraz zaśpiewali wspólnie z zespołem piękne polskie i czeskie koledy. Nie zabrakło życzeń i serdecznych uścisków dłoni. W nowym roku, 5 stycznia, TA Grupa koncertowała w kawiarni Avion, a spotkanie uświetnił Karol Suszka interpretacją twórczości poetów z olziańskich. Natomiast 25 stycznia słuchaczami byli mieszkańcy Domu Seniora w Czeskim Cieszynie.

Obecnie zespól rozpoczął przygotowania do koncertowania w roku 2016. Zespól działa przy wsparciu Konsulatu Generalnego Rzeczypospolitej Polskiej w Ostrawie, miasta Czeskiego Cieszyna oraz Miejscowego Koła PZKO Czeski Cieszyn-Osiedle.

**DANUTA SIDEREK, KIEROWNIK
ORGANIZACYJNY KAMERALNEGO
ZESPOŁU ŚPIEWACZEGO TA GRUPA**

FOTO | ARCHIWUM

PODĚKOVÁNÍ

Dovolujeme si vyjádřit upřímné poděkování členům českotěšínské Česko-bratrské církve evangelické, Starokatolické církve a Římskokatolické církve, kteří zorganizovali předvánoční sbírku potravin a dárků pro rodiny s dětmi a také pro ně uspořádali příjemné předvánoční posezení s vánoční dílničkou, koledami a se zamyšlením o poselství Vánoc.

ODBOR SOCIÁLNÍ, ODDĚLENÍ SOCIÁLNĚ-PRÁVNÍ OCHRANY DĚTÍ

Londýnský zápisník ZŠ Kontešinec

Během předvánočního pobytu v Londýně ve dnech 7.-13. prosince žáci 7.-9. tříd naší školy navštívili nejdůležitější historická místa Londýna, o kterých se učili v hodinách angličtiny: Tower of London – hrad a královské klenoty; Cutty Sark – krásná plachetnice u Temže; Royal Botanic Gardens – skleníky z viktoriánské doby a procházka mezi korunami stromů; London Eye – symbol Londýna s výhledem na památky i moderní budovy (The Shard, „Struhadlo“, „Walkie-Talkie“).

Absolvovali jsme výlet do Windsoru – nejstaršího obývaného hradu Anglie. Poslední pěší prohlídka zahrnovala St. Paul's Cathedral, Trafalgar Square, Soho, Chinatown, Houses of Parliament, Hyde Park, Buckingham Palace, Baker's Street aj. – nakonec jsme nachodili více než 15 km/den. Nezapomeňme na muzea: navštívili jsme British Museum, Natural History Museum, Victoria and Albert Mu-

seum. Místní česká průvodkyně nám sdělila spoustu historických příběhů, až nám z toho šla hlava kolem. Při ubytování v hostitelských rodinách byla dětem umožněna konverzace v každodenních situacích. A témata? Zvyky, stravování, rodina, domácí zvířátka i koníčky. Pobyt zahrnoval i 9 hodin výuky v jazykové škole v Greenwich, rozdělených do 3 dnů, kdy děti spolupracovaly ve skupinách s rodilými mluvčími. Přírodním způsobem se rozvíjela schopnost vyjadřování dětí.

Nakonec samozřejmě nechyběly fotky s červenými telefonními budkami, mostem Tower Bridge a londýnskými policisty a spousta dalších... Vzhledem k aktuálnímu vývoji událostí v Evropě bylo nutno dodržovat zvláštní bezpečnostní opatření, díky kterým nakonec vše proběhlo hladce a ke spokojenosti všech zúčastněných.

KARIN BUJOKOVÁ, ZŠ KONTEŠINEC



Odkud je u nás smog? V zimě z topenišť, v létě z dopravy

Výzkum vystopoval, kdo může za prach: v Těšíně jsou to lokální topeniště a doprava.

Zdravotní ústav Ostrava zveřejnil výsledky unikátního výzkumu, který měl vysledovat, jakou měrou se v našich městech podílí na smogu průmysl, doprava a lokální topeniště.

Například v Českém Těšíně v zimě nejvíce škodí lokální topeniště (42,35 procenta), doprava má pětinový podíl, těžký průmysl nás zasahuje v 15,28 procenta, velká energetika jen v necelých dvou, dálkovým přenosem přijímáme 16,42 procenta prachu v ovzduší.

V netopné sezoně je pak nejvíce prachu v ovzduší z dopravy (32,21 procenta), následuje těžký průmysl s 31,30 procenta, dálkovým přenosem přijímáme v létě více než čtvrtinu znečištění (25,13 procenta) a ostatní průmyslové a energetické

zdroje nás zásobují prachem jen v 4,56 procenta.

Český Těšín má již od roku 2008 obchvat, od roku 2010 nesmí do centra města těžká doprava, mimo dopravní obsluhu. Vedení města v rozpočtu na rok 2016 podpořilo projekt výměny starých kotlů na ekologické prozatím pilotně částkou sto tisíc korun, podle zájmu se může objem financí v dalším období zvyšovat.

O kotlíky se zajímalo padesát domkařů

Na konzultační den ke kotlíkovým dotacím, který proběhl v budově českotěšínské radnice, dorazilo padesát zájemců.

„Lidé chodili průběžně, občas museli někteří chvíli počkat, aby měli možnost se individuálně poradit s pracovníky krajského úřadu a dotazovat se jich na cokoli, co se týkalo kotlíkových dotací,“ potvrdila

referentka ochrany ovzduší a zemědělství Irena Kostelencová.

Současné kotlíkové dotace jsou jedinečné a neopakovatelné v tom, že mohou lidem pokrýt až 95 procent z celkových způsobilých výdajů, které mohou činit max. 150 tisíc korun, a to díky finanční podpoře státu, kraje i obcí. Například příspěvek města Český Těšín činí 5 procent, tj. maximálně 7500 korun, z celkových způsobilých výdajů na výměnu jednoho starého kotle na pevná paliva v rodinném domě na území města za modernější, ekologičtější zařízení.

Zákon o ochraně ovzduší počítá se zpřísňováním podmínek pro domácí topeniště. Od září v roce 2022 už nebude možné topit starými klasickými prohořivacími kotli pod hrozbou vysoké pokuty, lidé si budou muset pořídit nové, takže teď mají jedinečnou šanci získat je téměř zadarmo.

Komu je dotace určena

Kotlíkové dotace jsou určeny na výměnu neekologických kotlů na pevná paliva s ručním přikládáním za ekologické kotle na pevná paliva (na biomasu, na uhlí, i kombinace obou, tj. na biomasu + uhlí), tepelná čerpadla nebo plynové kondenzační kotle. Podrobné informace o připravované výzvě i formuláře žádosti o poskytnutí dotace lze najít na webu www.lokalni-topeniste.cz. Žádost je možné podávat předepsaným způsobem do 29. dubna 2016 buď osobně na podatelně kraje, anebo poštou na adresu Krajského úřadu Moravskoslezského kraje.

Formuláře žádosti je již možno získat i na oddělení životního prostředí Městského úřadu Český Těšín.

Za účelem poskytování informací veřejnosti ke kotlíkovým dotacím byla zřízena speciální telefonní linka 595 622 355 a speciální e-mailová adresa kotliky@msk.cz. **(DH)**

STALO SE



Období 1911-1912, Wagon č. 1 na počáteční/konečné zastávce Bahnhof (dnes nádraží v Českém Těšíně) a jeho konkurence - drožka. Fiakr se tváří klidně, ačkoli byly zaznamenány případy, kdy pokládají na tramvajové koleje kameny za účelem znehybnění konkurence. Na pravé straně sloupek s názvem zastávky, v pozadí hotel Centralbahnhof. Před vagónem pózuje jeho obsluha: řidič a kontrolor vstupenek, po dubnu 1912 se zavedením žetonu kontroloval platby řidič prostřednictvím automatu.

FOTO | FOTOPOLSKA.EU

... před 105 lety

V neděli 12. února 1911 v 10.30 tehdejší starosta Těšina Rudolf Bukowski zahájil provoz těšínské tramvaje na 1793 m dlouhé trati. Trasa vedla od nádraží, dnešními ulicemi Nádražní a Hlavní třída, přes most a ulicemi Glęboka, Szersznika a nejvzdálenějším místem byla křižovatka ulic Wyższa Brama a Bielska, a zpět.

Jednokolejňá trať o rozchodu 1000 mm měla dvě výhybny. Před těšínským zámekem odbočovala z hlavní trati trať manipulační. Ta byla dlouhá 630 m a vedla k vozovně v ul. Dojazdowa, na které je od roku 2010 umístěna pamětní deska.

Trať obsluhovalo 21 zaměstnanců, první skupina prošla praxí ve Vídni. Lístky byly napřed papírové, poté byly uvedeny do oběhu kovové žetony.

První spoj vyjžděl, podle článku Emilie Świder v časopise Zwrot 1/16 „Tramwaje, po których zostały wspomnienia“, v 6.33 hodin z ulice Wyższa Brama směrem k nádraží,

poslední ve 22.40 hodin z vlakového nádraží. Podle textu byla tramvajová doprava velikou novinkou, na kterou si museli zvyknout lidé i koně, které se často plašily, neuvyklé hlasitě zvonícímu dopravnímu prostředku. Železniční park se sestával ze čtyř vagónů vyrobených na pražském Smíchově v slavných závodech Františka Ringhofferů v délce osmi metrů s dvanácti místy k sezení a 18 k stání. V provozu byly tři, jezdily samostatně a nebyly spojovány v soupravy, jeden vagón byl rezervní.

Trať měla jedenáct zastávek, několik z nich bylo na výzvu.

Zavedení tramvajové dopravy těžce nesli zdejší drožkáři. Podle dobového tisku se snažili s novinkou bojovat a na koleje často instalovali různé předměty, které ji měly zastavit a umožnit jim tak převzít zpět zákazníky. Tramvaj byla časem vybavena různými vychytávkami, které měly zvětšit její bezpečnost, například speciální zařízení na

pružinách, která měla zachytávat předměty na kolejích. Největším neštěstím bylo vykolejení tramvaje v roce 1918, kdy se řidiči nepodařilo zabrzdit vůz při sjíždění ulice Glęboka a došlo k vykolejení v zatáčce naproti zámku.

Když bylo v roce 1920 město rozděleno mezi dva státy, na mostech byly zřízeny celnice. Plynulá doprava tak byla narušena. Rozdělení trati na dva samostatné úseky nemělo vzhledem k délce smysl. Proto byl provoz těšínských tramvají po 10 letech zastaven. Poslední vozy vyjely před 95 lety - 2. dubna 1921.

... před 10 lety

Uplýnula již celá dekáda od slavné odposlechové aféry, kdy se bývalý starosta Jindřich Sznepka snažil úplatkem zamezit kritice poměrů panujících na radnici a referendu o odprodeji městského majetku.

Podle informací například deníku Právo dal Sznepka sto tisíc korun členkám občanského sdružení Těšínské zrcadlo ve výtahu na konci října 2005. Navíc ženám nabídl funkce místostarostek, když mu nebudou dělat další problémy. Slíbil jim „finanční podporu“ pro jejich účast ve volbách, kterou měl vyplatit jiný člověk. „Vy to postavíte na nenávisti, závisti, tak, jak jsem vám říkal. To je dobrý program. Pro ty těšínské hůpy to vcelku i stačí. Jako je fakt, že vás bude volit vesměs, bych řekl, taková nasraná banda těch znechucených, to už je jedno. Já vždy říkám, cikán má stejný hlas jako prezident, jenom jeden ve volbách,“ přesvědčoval bývalý starosta podle nahrávky.

Schůzku tajně nahrávala policie. „Chtěl nás zaháčkovat a zkorumpovat tak jako spoustu lidí v Českém Těšíně. My jsme ale na něho sehrály divadlo a všechno oznámily policii,“ vypověděly obě ženy. Policejní útvar pro odhalování korupce pak poměrně vy-

soce postaveného politika ČSSD vyšetřoval pro podezření z úplatkářství.

Členky sdružení nasbíraly pod žádost o vyhlášení místního referenda 2330 podpisů. Chtěly zvrátit rozprodání majetku po celých budovách, které tímto způsobem nakonec získala i Sznepkova rodina. Sdružení usilovalo, aby se prodávaly byty pouze jejich nájemcům a nebytové prostory zůstaly městu.

... před 555 lety

Z roku 1461 pochází první dochovaná zmínka o obci Svibice, tehdy uváděné jako Swibiczi. Na mapě prvního (josefinského) vojenského mapování nese název Schibitz, po vzniku Československa je kromě polského Šibice uváděna v českých dokumentech jako Šibice. Ve třicátých letech došlo ke změně českého názvu na Svibice.

První škola v obci byla postavena v roce 1873. Byla to škola napřed pouze s polským, od roku 1912 pak s polským a německým jazykem vyučovacím. Před 95 lety, 1. října 1921, byla ve Svibici otevřena jednotřídní česká státní menšinová škola, do které bylo zapsáno 19 žáků.

Původně zemědělská vesnice se začala významně rozrůstat ve druhé polovině 19. století. Samostatná obec měla v roce 1900 120 domů a 1858 obyvatel. V obci byla mlékárna, továrna na ohýbaný nábytek Josefa Jaworka, kterou později pohltila akciová společnost Thonet-Mundus, a dvě cihelny. Obec prodala městu Těšín v roce 1909 část svých pozemků mezi železnicí a řekou Olzou, kde kolem dnešních ulic Tovární a Nová Tovární vznikla část Nová Svibice.

Po vzniku Československa zůstala část pozemků Polsku a spolu s několika domy byla připojena k vesnici Błogocice. Obec Svibice byla administrativně sloučena s městem Český Těšín v roce 1947.

Na silnicích zemřelo více chodců, cyklistů a spolujezdců

Dopravní policisté za uplynulý rok šetřili celkem 93 067 dopravních nehod, při kterých zemřelo 660 lidí. Pokles se projevil pouze v kategorii těžce zraněných, na silnicích zemřelo více chodců, cyklistů a spolujezdců.

„Přičítáme to především vlivům horka v letních měsících, kdy nezářka docházelo k tragickým dopravním nehodám s větším počtem obětí, pravděpodobně vlivem ne-

pozornosti či únavy a následného přejetí do protisměru nebo vyjetí mimo komunikaci. Velká část usmrčených chodců zase nebyla v provozu pro ostatní účastníky dostatečně viditelná,“ zdůraznil na tiskové konferenci ředitel služby dopravní policie Tomáš Lerch.

Právě viditelnost je jednou z oblastí, ve kterých bude Policie ČR působit na poli prevence. Do preventivních projektů se spojí i Městská policie Český Těšín, která kromě toho rea-

lizuje své vlastní projekty zaměřené na zvýšení bezpečí chodců i cyklistů. U dětí se jedná o akce „Buď vidět“ (akce spočívá ve zviditelnění dětí u školských zařízení), „Zebra je můj kamarád“ (osvojování si základů pro bezpečné přecházení přes vozovku) a o výuku školáků v oblasti bezpečného pohybu chodce a cyklisty v silničním provozu. Pro širokou veřejnost je opět připravený projekt „Na kole jen s přílbou“ (osvěta problematiky nošení cyklistických přileb),

akce „Za šera“ (zviditelnění chodců, kteří se pohybují na pozemních komunikacích, kde nejsou zřízené chodníky). Přibudou také důraznější kontroly na povinné vybavení u cyklistů, jedná se především o osvětlení na jízdním kole.

„Spolu s Českou kanceláří pojistitelů zase realizujeme projekt, v rámci kterého obdrží osádky kontrolovaných vozidel reflexní vesty,“ doplnil první náměstek policejního prezidenta Martin Vondrášek. (DH)

MĚSTO NECHCE NA SVÉM ÚZEMÍ KVÍZOMATY

Zastupitelé o vyhlášce nerozhodli

Město Český Těšín chce řešit problém s kvízomaty, které aktuálně trápí obce.

Místostarosta Stanislav Folwarczny navrhl na únorovém jednání zastupitelstva zachování dvou největších herních zařízení v centru města – Synotu a Bonveru. Tím by se umožnilo provozování her v omezené míře bez kvízomatů a současně by zůstal zachován příjem do městské pokladny.

Vysoké příjmy z poplatků za hrací automaty umožňovaly po mnoho let financovat Českotěšínským nadstandard, který v jiných městech občané nemají: bezplatné pobyty seniorů v Luhačovicích a dětí v Chorvatsku, bohatý vějíř sociálních služeb a kulturních akcí, podporu prázdninových táborů a škol v přírodě. Město přispívá průměrnou částkou 50 procent nákladů za odvoz odpadu na každého občana (dětmi a pracujícími 43 procent, důchodci 57 procent) a občanům nad 80 let je poskytována tato služba zcela bezplatně.

Návrh se opírá o hrozbu kvízomatů

„Provozovatelé vyvrátili nad loterijním zákonem a tím i nad vyhláškami měst, která hazard zakazují. V Třinci, kde zákaz platí od roku 2011, je aktuálně nejméně 13 heren s kvízomaty, které nahradily klasické automaty. Jejich majitelé zneužívají legislativní opomenutí, tyto přístroje totiž nepodléhají jakékoliv regulaci a město ani stát z nich nemá žádné příjmy. Vláda vedená sociálnědemokratickým premiérem slibuje řešení, ale bez efektu. Obdobně jako Třinec je na tom například Blansko, kde je 43 kvízomatů, a další města. Protože kvízomaty pronikají pouze do obcí, kde není ani jedna herna, chceme tomu předejít,“ uvedl místostarosta Stanislav Folwarczny s tím, že změna vyhlášky by umožnila zachování dvou větších podniků.

Tím by si město zachovalo příjem a kontrola nad nimi ze strany města, policie a Finanční správy byla mnohem jednodušší než za stavu, kdy je herna „na každém rohu“. Návrh počítal se zachováním dvou míst ve Střelníční ulici a na Hlavní třídě. Text

vyhlášky město konzultovalo s ministerstvem, které ho „posvětilo“.

Proč tato dvě místa

Při přípravě vyhlášky předkladatel vycházel ze stavu v listopadu 2015. Kritériem byla velikost zařízení, protože prokazatelně větší škodlivost má dostupnost v každé ulici, a ne koncentrace herních zařízení v jednotlivých podnicích. Další kritériem byla vzdálenost od místa překračování hranice. Podle požadavku Evropského soudního dvora se totiž nesmí omezovat volné šíření služeb přes hranici. Cílem návrhu je zachovat zařízení s větším počtem herních zařízení v určité vzdálenosti od hranice a tato kritéria splnila pouze tato dvě místa.

Slovní přestřelka

„Nepřeji našemu městu, aby automaty nahradily kvízomaty, jak se to stalo jinde. A těm, kteří můj návrh použili pro nevybíravou kampaň proti mé osobě, chci vzkázat, že na rozdíl od nich neprodávám alkohol, neprivatizoval jsem ve velkém městský majetek a nevlastním prostory,

ve kterých jsou nevěstince či se vyráběly a prodávaly drogy. Jednám v zájmu města a jeho rozpočtu,“ ohradil se místostarosta Folwarczny.

Připomněl, že jen v roce 2014 odvedly herny do rozpočtu města více než 20 milionů korun. Výtěžek z výherních zařízení jde na podporu sociální oblasti, kulturní aktivity a do sportu. „Přitom sport je v celostátním i nadnárodním měřítku podporován právě z výtěžku z loterií a sázkových her a nikoho to neudivuje,“ připomněl Folwarczny. Přes existující vyhlášku zakazující provozování hazardu na území města herny stále zde, i když v omezené míře, působí. „Na výherní přístroje ve městě mají jejich provozovatelé různě dlouhou licenci, nejdéle do června roku 2019,“ uvedla referentka odboru školství a kultury Alice Loseová. Provozovatelé videoloterijních terminálů mají totiž povolení ministerstva financí, které je nadřazeno městské vyhlášce, a jejich majitelé se nijak netají tím, že budou o jejich prodloužení usilovat. K hlasování nakonec nedošlo, pro chybějící podporu ze strany zastupitelů ji návrhovač stáhl z programu. (DH)

LiStOVÁní v ZŠ Pod Zvonek



Scénické čtení je zvláštní druh divadelního představení s knihou v ruce, který poutavou formou předkládá divákům zcela nový zážitek z četby.

K nám do školy v rámci projektu LiStOVÁní zavítali Lukáš Hejlík a Petra Bučková, aby nám četli a hráli z knihy Ivy Procházkové Eliáš a babička z vajíčka. Herci, kteří jsou známí především z televizní obrazovky, zavedli děti do kouzelné říše, kde je všechno možné. S minimem rekvizit rozehráli veselý i poučný příběh o chlapci Eliášovi a babičce, která se

vylihla... z vajíčka. Děti představení sledovaly dychtivě a pozorně a herce odměnily smíchem a velkým potleskem, čímž potvrdily, že v době počítačů a chytrých telefonů má kniha stále své pevné místo.

Ke vzbuzení zájmu o čtení je nutný impuls a motivace. Věříme, že tento pořad byl tou správnou zápalkou k zažehnutí zájmu dětí o četbu a že kniha Ivy Procházkové byla pouze první v řadě představení v rámci projektu LiStOVÁní na naší škole.

**ZUZANA FÚRIKOVÁ,
ZŠ A MŠ POD ZVONEK**

FOTO | ARCHIV ŠKOLY

Mé malé povánoční poohlédnutí

Na letošní vánoční strom na Českotěšínském náměstí jsem slyšel různé názory. Kladné i záporné. Tak už to ale bývá. Projel jsem několika městy naší vlasti, mohl jsem porovnávat a myslím si, že náš strom byl hezký. Kdo si to nemyslí, ať se podívá, co si postavili např. ve Strakonici. Najdete to i na internetu.

Těšínský vánoční strom byl ozdoben mj. i krásnými velkými, červenými baňkami, které sice nesvítily, ale přesto... svítily! Odrážely totiž světlo od menších, rozsvícených baňek a při pohledu vzhůru připomínaly roj snášejších se létajících talířů. Moc hezké. Nejedna občanka Českého Těšína jistě neopomněla navštívit také vánoční strom v Těšíně (polském). Naprostý opak našeho. Moderní (musím ale uznat) nádherně osvětlený jehlan, nemající s tím naším pranic společného. Inu, jiný kraj, jiný mrav.

Roztomile byla ozdobena i naše kašna, kterou překrásně okomentovala jedna malá holčička slovy: Maminko a proč má ta kašna šálu? Aby jí taky nebyla zima?“

Dne 1. ledna si málokterý občan obou Těšíňů nechal ujít nádherný novoroční ohňostroj, který se



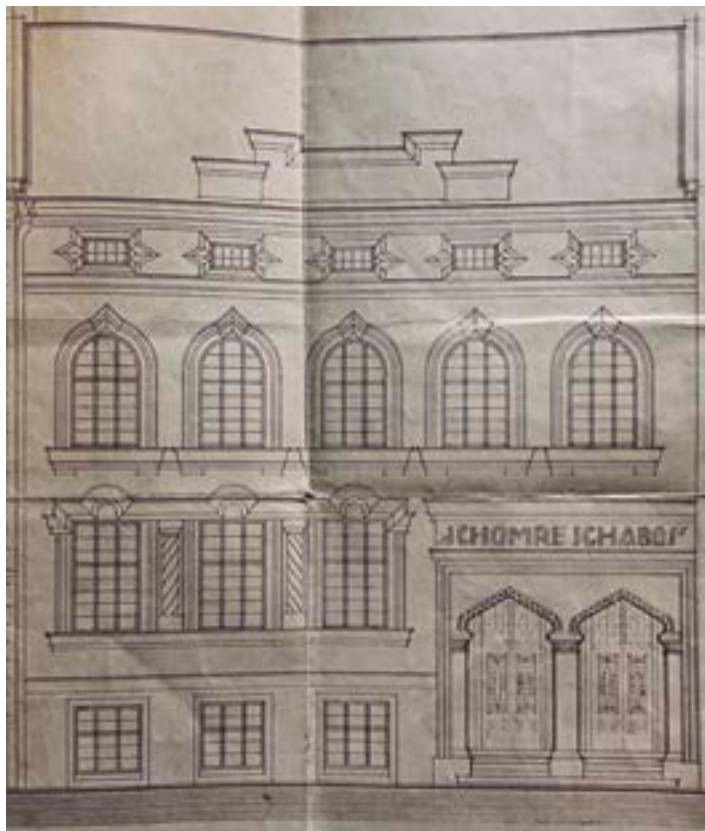
opravdu povedl. Pánové pyrotechnici, klobouk dolů před vaší šikovností. Jen bratry Poláky jsem při něm trochu litoval. Všechn ten sírový mrak z petard foukal vítr do davů na polské straně, kde to muselo být opravdu k udušení. Shrnuto, podtrženo, jsem rád, že žiji v takovém městě, jakým Český Těšín je.

PETR VOKŮRKA, ČESKÝ TĚŠÍN

FOTO | VLADISLAV LACH



Stavební vývoj Českého Těšína do roku 1939 (19. část)



Výřez z projektové dokumentace z roku 1928 znázorňuje čelní pohled na synagogu. Nad vchodem je vidět nápis Schomre Schabos.

FOTO | STAVEBNÍ ARCHIV MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN

Stavba č. 154/16

Ortodoxní židovská synagoga

V důsledku rozdělení Těšínského Slezska v roce 1920 došlo mezi jinými k přetržení vazeb židovské náboženské obce, která své sídlo a hlavní synagogu z roku 1838 měla při tehdejší ulici Tempelgasse 6 (dnes ul. Bózniczka v Těšíně). Ortodoxní větev Schomre-Schabos (Strážci šabatu), registrována v roce 1911, měla vlast-

ní modlitebnu při dnešní ul. Odboje 24/4 a ta byla po roce 1920 prvním útočiskem českotěšínských Židů.

Nicméně velmi rychle se zjistilo, že kapacity jsou nedostačující, proto se náboženská obec rozhodla pro stavbu zcela nové synagogy. Architektonický návrh připravil Eduard David. Stavební práce provedl Josef Nossek společně s Adolfem Richterem v roce 1928. Modlitební sál



Současný pohled na dům Ludwiga Kametze.

FOTO | CZESLAW KRAINA



Současný pohled na dávnou synagogu.

FOTO | CZESLAW KRAINA

o rozměrech 14 x 9 metrů a výšce 8,7 metru umožňoval pojmout 152 mužů a kolem sta žen, kterým sloužila speciálně navržená (z náboženských důvodů) trojstranná galerie v prvním patře. Vnitřní vybavení bylo většinou dřevěné. Ve středu sálu se nacházela bima (pódium), ze které se předčítával text Tóry. Vlastní svitky Tóry byly uchovávány v aron ha-kodeš (skříňce), která stávala na vyvýšeném místě u stěny a byla orientována na jihovýchod. Ve sklepních prostorách bydlel první správce objektu, od roku 1935 pak zde po přestavbě provedené Václavem Nekvasilem byla provozována spolkem Taharas Jisroel rituální lázeň. Celkové náklady na stavbu dosáhly 280 tisíc tehdejších československých korun. Sakrální stavbě bylo přiděleno konskripční číslo 27 a popisné číslo 18. Majitelem objektu byl Moses Löbl May.

Stavba č. 160/18

Dům Ludwiga Kametze

V sousedství židovské synagogy stával od roku 1902 dům Ludwiga Kametze, který nesl konskripční číslo 137 a popisné číslo 20. Projekčně a realizačně tuto stavbu realizoval stavební podnik majitele. Ludwig Kametz se narodil v Těšíně v roce 1848. Vzdělával se v Opavě a ve Vídni. Vlastní stavební firmu založil v roce 1888.

Vysoká úroveň projektů a stejně tak kvalitně provedené zednické práce mu časem přinesly renomé, díky němuž vyhrával zakázky nejen v samém Těšíně a okolí, ale rovněž

mimo hranice Těšínského Slezska. Z významnějších děl je třeba zmínit např. huť v Jugoslávii nebo cementárnu v Goleszówě (dnes v polské části Těšínského Slezska). Stavební materiál si vytvářel sám, jelikož vlastnil tři cihelny - starší na Horním předměstí (Górne Przedmieście - dnes v Těšíně), novější na Brandýse (dnes v Českém Těšíně) a dva kamenolomy v Beskydách, mezi jinými v Brenné (dnes v polské části Těšínského Slezska). Ludwig Kametz byl rovněž radním města Těšína a samozřejmě také členem německého Techniker-Club in Teschen, od jeho založení. Po jeho smrti v roce 1923 vedení firmy převzal jeho syn Ludwig junior.

Za první republiky byl dům prodán neméně významné veřejné osobě, jakou byl Emanuel Harbich (1852-1929), který pocházel z městečka Štítý na Moravě. Studoval právo na univerzitách ve Vídni a v Krakově. Většinu života však prožil na



Nynější podoba náhrobku Emanuela Harbicha na hřbitově v Českém Těšíně.

FOTO | CZESLAW KRAINA



Firemní razítko advokátní kanceláře Harbich - Wanka.

FOTO | STAVEBNÍ ARCHIV MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN



Reklama projekční kanceláře Karla Valouška z dobového tisku z roku 1925. REPRO | ŠLÁSKA BIBLIOTEKA CYFROWA

Těšínku. Pracoval jako advokát u okresních soudů ve Fryštátě, Bohumíně a nakonec od roku 1903 u Obvodního soudu v Těšíně (dnes Sąd Rejonowy v Těšíně, ul. Garncarska 8), kde byl povýšen na dvorního radu a prezidenta krajského soudu. Za zásluhy obdržel státní vyznamenání: Ritter des Franz Josef Ordens (Řád Františka Josefa).

Po rozdělení města se přestěhoval do nově vzniklého Českého Těšína, kde společně se starším soudním radou Theodorem Wankou otevřeli advokátní kancelář, kterou později převzal syn Walter Harbich. Hofrat (dvorní rada) Harbich, jak se mu tehdy říkalo, byl spřátelen se zástupci významných šlechtických rodů Larischů, Thunů, Beesů, ale také se sedláky a starosty okolních vesnic. Zajímal se o přírodu a myslivost. Zemřel v těšínské nemocnici (Szpital Krajowy w Cieszyńce), pohřben je v Českém Těšíně.

Po jeho smrti dům vlastnila vdova Antonie společně se syny Walterem a jeho ženou Ernou a Emanuelem juniorem. Za první republiky se zde nacházela projekční kancelář architekta Karla Valouška a stavebníka Franza Etzlera. V roce 1939 byl dům za 40 tisíc polských zlotých zakou-

pen Ernestem a Antoninou Skudrzykovými.

Stavba č. 159/20 Dům Ludwiga Kametze

Rovněž sousední rohový dům z roku 1902 byl postaven Ludwigem Kametzem. Činžovní budova obdržela konskripční číslo 131 a dvě popisná čísla. Pro tehdejší ulici Schmerlinggasse (Božkova) č. 22 a pro tehdejší Illichstraße (Moskevská) č. 8. Kromě obytného domu byla v nádvoří přistavěna přízemní hospodářská budova, která sloužila jako prádelna (dnes již neexistuje).

Před započítím vlastních stavebních prací bylo nutno nejdřív zbourat podélný, přízemní objekt, který stával v místě současné křižovatky. Tento v podstatě dřevěný přístřešek plnil funkci skladiště materiálů Kametzova stavebního podniku a byl postaven kolem roku 1888, z důvodu výstavby části ulice (Schmerlinggasse) a rohového domu musel být odstraněn. Majitelem nově vystavěného domu byl sám stavitel, který zde umístil svou projekční kancelář - později převzatou synem Ludwigem juniorem. Za první republiky dům koupila dřevařská firma: fa. Fischgrund Simon & Sohn, která zde přemístila své sídlo. (Majitel firmy bydlel ve vlastní vile - dnes ul. Karvinská 437/31). V tomto období se zde nacházel malý obchod se smíšeným zbožím Adolfa Kotuly (rohový vchod do obchodu je současně zazděn), obuvnictví Johanna Hutty a rovněž soukromá škola malířky Idy Münzberg. Byty si zde pronajímal mezi jinými Emanuel Harbich junior nebo lékař Ernst Borger, který si v roce 1928 nechal postavit vlastní vilu. V roce 1938 pokrývač Jan Konieczny provedl výměnu střešní



Dnes již neexistující vila rodiny Borgerových. Pohled z Moskevské ulice.

FOTO | SOUKROMÁ SBÍRKA RODINY SOUČKŮ

tašky za tehdy moderní eternitovou krytinu.

Stavba č. 4 (ul. Moskevská) Vila Ernsta a Gerdy Borgerových

V místě, kde dnes stojí dům s veterinární ambulancí Jaroslava Součka (Božkova 2008/15), stávala původně vila s otevřenou terasou patřící rodině Borgerových. Prvotně Kametzovi patřící pozemek byl v roce 1926 prodán lékaři Ernstu Borgerovi a jeho manželce Gerdě.

V roce 1928 architekt Rudolf Kraus vyhotovil návrh, který byl realizován stavební firmou Eugena Fuldy. Povolení k obývání bylo vydáno v lednu 1929. Rodinné sídlo obdrželo konskripční číslo 46 a popisné číslo 4 pro tehdejší Illichovu ulici (současně ul. Moskevská). V důsledku prasknutí základové desky (snad z důvodu tektonického zlomu) byl dům v podstatě neopravitelný, a tak musel být zbourán, což se stalo kolem roku 2002.

CZESŁAW KRAINA



Celkový pohled na Schmerlingovu ulici z Saské kupy kolem roku 1905.

FOTO | SOUKROMÁ SBÍRKA CZESŁAWA KRAINY



Současný pohled na rohový dům Ludwiga Kametze.

FOTO | CZESŁAW KRAINA



Obdobný pohled z konce 20. let 20. století, kdy byla pojmenována Široká (Breitegasse, Szeroka).

FOTO | FOTOPOLSKA.EU

Ozdravné pobyty pro seniory města Český Těšín – Luhačovice 2016

Město Český Těšín bude i v letošním roce pořádat „Ozdravné pobyty pro seniory města Český Těšín - Luhačovice 2016“ v následujících termínech:

- I. termín: 29. 5. – 5. 6. 2016
- II. termín: 5. 6. – 12. 6. 2016
- III. termín: 12. 6. – 19. 6. 2016

MÍSTO KONÁNÍ: Wellness hotel Pohoda. Luhačovice, <http://www.pohoda-luhacovice.cz>.

Maximální počet účastníků je 132 osob, tj. 44 osob v každém turnusu.

Rada města Český Těšín na své 15. schůzi dne 26. 1. 2016 schválila

podmínky poskytnutí finančního příspěvku na „Ozdravné pobyty pro seniory města Český Těšín – Luhačovice 2016“:

- trvalé bydliště na území města Český Těšín
- účastník je příjemcem starobního, invalidního (invalidita III. stupně), vdovského nebo vdoveckého důchodu
- ozdravný pobyt je poskytován pouze jednou, přednostně účastníkům, kteří se v roce 2016 dožívají životního nebo manželského jubilea
- ozdravný pobyt je poskytován účastníkům zdarma

- účastník ozdravného pobytu dovrší 60 a více let v roce 2016, při vysokém počtu přihlášených budou mít přednost starší senioři
- na poskytnutí ozdravného pobytu není právní nárok a účastníci jej absolvují na vlastní nebezpečí. Přihlášky k ozdravnému pobytu budou k dispozici v průběhu měsíce února a března 2016 (datum podání přihlášky nerozhoduje) na Městském úřadě Český Těšín, odbor sociální (budova vedle kina), ul. Štefánkova 18/25, kanceláře č. 201, 202, 204 a 207 v prvním patře budovy. Přihlášky jsou rovněž k dispozici na internetových stránkách města: www.tesin.cz.

Při podání přihlášky je nutné předložit platný občanský průkaz nebo jiný doklad totožnosti, oznámení o výši důchodu na rok 2016 a v případě výročí svatby oddací list.

Pro velký zájem o poskytnutí ozdravného pobytu může být vyhověno žadatelům pouze jednou. Opakované poskytnutí pobytu hrazeného z prostředků města není možné a tato zásada je přísně evidována. Doprava účastníků je zajištěna zdarma autobusem z autobusového stanoviště v Českém Těšíně.

Andrea Beličinová, kancelář č. 207, telefon: 553 035 720, e-mail: belicina@tesin.cz.

Hlášení poruch

Poruchy na veřejném osvětlení, světelném signalizačním zařízení nebo slavnostním osvětlení můžete nahlásit na Městský úřad Český Těšín, odbor místního hospodářství - tel. č. 553 035 516 nebo volejte zdarma 24 hod. denně na dispečink správce veřejného osvětlení společnost ELTODO-CI-TELUM s.r.o. na bezplatnou telefonní linku 800 101 109. Poruchu můžete oznámit i e-mailem na adresu poruchy@eltodo.cz.

Pro snadnější orientaci dispečerské služby doporučujeme občanům, aby nejdříve zjistili číslo stožáru veřejného osvětlení, které je napsáno na malém plíšku, umístěném ve výšce očí na stožáru, a toto nahlásili na dispečink.

JARMILA SMELÍKOVÁ,
REFERENT MÍSTNÍHO
HOSPODÁŘSTVÍ

Úředníci netradičně pobízeli obyvatele města k nošení reflexních prvků

Českotěšínská úředníci netradičním způsobem připomněli lidem reflexní prvky.

Návštěvníky detašovaného pracoviště městského úřadu vítal ještě v únoru vánoční stromček na téma Budme vidět VŽDY a VŠUDE. Dne 20. února nabyla účinnosti novela zákona o silničním provozu, podle které mj. chodci na silnici mimo obec musí mít na sobě reflexní prvky a řidiči musí čistit auta od sněhu a ledu.

„V souvislosti s novelou zákona tímto netradičním způsobem vyzýváme lidi k zamyšlení nad svou vlastní bezpečností v silničním provozu. Měli jsme dobrý nápad a k tomu byl už jen krůček ke krea-

tivní práci. Troufám si říci, že jde o kvalitní, i když netradiční, výkon státní správy, který zrealizovali naši zaměstnanci. Jsou tvořiví a já osobně vítám a podporuji tuto iniciativu,“ uvedla vedoucí odboru živnostenského a dopravy Eva Widnicová.

A proč posloužil vánoční stromek? Ten poslední dlouho neopadával, a tak jej úředníci „aktualizovali“ na téma Budme vidět VŽDY a VŠUDE. Větvičky ozdobil popis míst, kdy je člověk bez reflexních prvků v ohrožení, doplněný o reflexní nálepky. „Vánoce jsou především svátky rodinné. A proč nedat netradičně na vědomí všem rodinným příslušníkům, že zdraví a život máme jen jeden? Měli bychom se chránit nejen „mimo

obec“, jak to nešťastně schválili ve výše uvedeném zákoně. Mlha, tma, déšť, oblíbené tmavé oblečení, to vše ovlivňuje negativně viditelnost. Proto budme vidět VŽDY a VŠUDE!“ nabádá Widnicová. Dodává, že blikáčky, reflexní pásy, vesty a další prvky se dají koupit už prakticky všude, v trafikách, na poště, ve sportovních prodejnách a jiných obchodech.

V našem městě již čtvrtým rokem trvá společná preventivní kampaň strážníků a policistů „Za šera“. Chodce a cyklisty strážníci přímo v terénu upozorňují na nebezpečí, které jim aktuálně hrozí, pokud nejsou pro řidiče dobře viditelní. Zájemcům rozdávají reflexní pásy. (DH)

Těšíňanka kdysi „přežila“ dobu ledovou a ani letos se zimy nezalekla

O něco dříve než obvykle – už v polovině února – vykoulky v lesích na Těšínsku něžné zelenožluté květenství těšíňanky, odborně hvězdnatce zubatého.

Ke květině se váže celá řada místních legend. Nejznámější je ta citovaná slezským spisovatelem Gustawem Morcinkiem – je to báj o umírajícím švédském vojákovi z období třicetileté války. Před smrtí prosil dívku, jež o něj v těšínské chalupě pečovala, aby na jeho hrob vysypala hroudu rodné země z váčku na krku. Na jaře na jeho rovu měly rozkvést první těšínské kvítiky.

Ve skutečnosti rostlina přetrvala zaledovatění v pleistocénu a po pominutí doby ledové se „vydala“

na Těšínsko přes Moravskou bránu z jižní Evropy. Naopak ve Skandinávii se vůbec nevyskytuje. Na Těšínsku stále zůstává symbolem lásky k rodné zemi. Vyskytuje se i v místní lidové tvorbě. Třeba na stříbrných hočkách k těšínskému kroji, na těšínských truhlách nebo jako dekorace slavných těšínských pušek.

Žlutozelené soubory květů na bezlistém stonku odkvetou poměrně rychle a už v květnu až červnu se objeví plody. V létě lze pozorovat pouze nenápadné trsy listů. V Těšíně byly na ochranu hvězdnatce zubatého vyhlášeny přírodní rezervace Lasek Miejski nad říčkou Puńcówką a Lasek Miejski u Olzy. Kromě toho se hojně objevuje v rezervaci Velké doly mezi Českým Těšínem a Třincem. (DH)



Takto zářila zelenožlutou už tento týden těšíňanka v těšínských lesoparcích.

FOTO | STANISLAW KAWECKI

Město získalo dotaci na opravu kříže v Mostech

Litínový kříž u Ostravské silnice v Mostech u Českého Těšína je kulturní památkou zapsanou na Ústředním seznamu nemovitých kulturních památek ČR. Jedná se o typickou ukázkou spojení lidových prvků s prací Tříneckých železáren.

Dvoumetrový krucifix je zasazen do masivního kamenného podstavce zdobeného plastickým orna-

mentem ve tvaru srdce, kde se také nachází datace objektu - rok 1883.

Vzhledem ke stáří a působení klimatických vlivů památka vyžadovala opravu. Jelikož se jedná o kulturní památku, která je dílem umělecko-řemeslných prací, bylo nezbytné, s ohledem na zájmy státní památkové péče, aby práce prováděli restaurátoři s příslušnými povoleními.

Obnoven byl jak pískovcový podstavec, tak litínový kříž s korpusem



Litínový kříž před obnovou...



... a po rekonstrukci.

Krista. Zlacení korpusu Krista a kříže ve vybraných částech bylo provedeno na základě restaurátorského průzkumu. Pískovcový podstavec obnovil Martin Bocek, odborník s licenci k restaurování nepolychromovaných děl z kamene. Kovovou část restauroval Ondřej Šimek, odborník na restaurování kulturních památek z obecných kovů a umělecko-řemeslných povrchových úprav na nefigurálních dílech z kovu.

Akce obnovy proběhla s využitím příspěvku poskytnutého Ministerstvem kultury z programu Podpora

obnovy kulturních památek prostřednictvím obcí s rozšířenou působností.

Na rok 2016 město Český Těšín získalo od Ministerstva kultury ČR na obnovu kulturních památek částku 93 tisíc korun. Vlastníci kulturních památek nacházejících se mimo památkovou zónu (pro ty je určen jiný dotační titul) se mohou na městský úřad obracet se žádostí o poskytnutí dotace v termínu do 30. 4. 2016.

**BEATA KŘENKOVÁ, REFERENTKA
ÚZEMNÍHO ROZVOJE
A PAMÁTKOVÉ PÉČE**

Kříže, kapličky a výklenky

Na území města Český Těšín se nachází přes 20 objektů drobné sakrální architektury. Patří k nim zděné kaple a kapličky, kříže, skříňkové kapličky, štítové a jiné výklenky v obytných domech a sochy světců.

Podle etnoložky Wieslawy Branné, která se jim věnovala ve své práci, jsou nejen symbolem víry, ale také památkou na nějakou zvláštní událost, která se stala v místě, kde sakrální stavba stojí. Často byly stavěny jako poděkování za záchranu života nebo zdraví, za šťastný návrat z války. Některé z nich měly chránit před živelními pohromami nebo pomáhaly cestujícím orientovat se a poutníkům vyznačovaly jednotlivá zastavení na cestě k poutním místům.

Město každým rokem získává granty na obnovu těchto duchovních památek. V roce 2014 to byla dotace Ministerstva kultury ve výši 74 000 korun. S její pomocí a podporou města a přispěním Luterské evangelické církve augsburského vyznání se podařilo obnovit památkově chráněná okna v bývalém židovském předpohřebním domě v areálu hřbitova, dnes využívaném jako kostel LECAV. (DH)

Potřebujeme filmový festival Kino na hranici?

Ráda bych se vyjádřila k informacím v občasníku A dost!, který nepřesně a zkresleně informoval o festivalu Kino na hranici a festivalu Nové Horyzonty.

Festival Kino na hranici vznikl v době, kdy jsem byla ředitelkou KaSS Střelnice. Vzpomínám na velmi skromné začátky, kdy jsme neměli finance ani na katalog, ani na tlumočení. Z malé přehlídky, kterou na začátku podpořili svou návštěvou režiséři J. Menzel, V. Jasný, J. Jakubisko, se festival stal významnou akcí a pracoval se na přední příčce mezinárodních filmových festivalů.

Na festivalu jsem pracovala s paní Petrou Slováček Rypienovou nejen v rámci KaSS Střelnice, ale i občanského sdružení Solidarność Polsko-Czesko-Słowacka. Proto znám finanční a lidské zdroje, strukturu a logistiku od vzniku festivalu až po dnešní podobu a cítím potřebu vše vysvětlit.

Festivaly takové úrovně jsou financovány z mnoha zdrojů, větši-

na dotací je podmíněna vlastním vkladem, obvykle dotací města, kde se akce koná. Vzhledem k velikosti festivalu je dosavadní financování města značně podhodnoceno a činí pouze 5 procent z celého rozpočtu.

Organizování festivalů na malých městech je nadlidský úkol. Sponzoři a různí donátoři podpoří akce v aglomeracích, oba Těšíny jsou pro ně často města někde na východě, málem až na Ukrajině.

Příprava a realizace je obrovské množství různě náročných aktivit spojených se získáním dotací, grantů a donátorů, vhodnou propagací. Probíhají nekonečná jednání o co nejlevnějším získání premiových filmů, snímků z národních archivů, tlumočení a titulování, vyhledáváte vhodné koncerty a hosty (režiséry, herce, kritiky, distributory), připravujete katalog, pracujete s grafiky, překladateli, zajišťujete předprodeje akreditací a dalších tisíc věcí.

V průběhu festivalu musí běžet ubytování hostů i diváků, doprovodný program, převládá se technika. Také koordinujete desítky dob-

rovolníků. Celou dobu nevíte, jak festival finančně dopadne, zda nakonec nesáhnete na vlastní úspory.

Je organizování takových festivalů v našem městě potřebné? Pro podporu by bylo možno uvést spoustu dat o návštěvnosti a programové pestrosti. Mohlo by se propočítat, kolik na jednu korunu z dotací města bylo získáno z jiných finančních zdrojů. Zajímavé by bylo propočítat i finanční efekt pro místní podniky. Pro nás obyvatele města je ovšem nejdůležitější, že něco tak skvělého můžeme zažít, seznamovat se s kulturou okolních zemí a prožívat setkání se sousedy i významnými osobnostmi.

Za jak významný je tento festival považován v odborných kruzích, svědčí i to, že jsem za něj obdržela Zlatý Krzyż za služby od ministra kultury Polské republiky a Krzyż kawalerski Orderu za služby od prezidenta Polské republiky.

Paní Petra Slováček Rypienová nese za festival osobní odpovědnost již několik let a ocenění Osobnost města je jen takové malé poděkování kulturní komise, která si cení

jejich dvacet let práce v oblasti kultury. Logo ETC, kterého je ředitelkou, je možno vidět i na mnoho dalších kulturních aktivitách ve městě. Spolek ETC je dobrý a spolehlivý partner nejen u nás, ale i v zahraničí.

Filmový festival Nowe Horyzonty se nekoná v Těšíně kvůli protežování Kina na hranici, ani pro nezáměr vedení měst, jak tvrdí anonym ve svém občasníku. Znáám osobně ředitele pana Romana Gutka i problematiku tohoto festivalu. Pro konání festivalu takové úrovně neměly a ani v budoucnu nebudou mít Těšíny vhodnou infrastrukturu a hlavně dostatek financí na jeho podporu.

Mám někdy výhrady ke směřování kultury ve městě, ale podporu města Kina na hranici plně schvaluji. Útočení na starostu napadáním jeho manželky takovými výmysly, navíc anonymními pod hlavičkou opoziční strany, považuji za nevhodné a nechutné.

**GERTRUDA CHOWANIOKOVÁ,
1. ZÁSTUPCE GENERÁLNÍHO
MLUVČÍHO SDRUŽENÍ SOLIDARNOŚĆ
POLSKO-CZESKO-SŁOWACKA**

Počet obyvatel našeho města i nadále klesá, rodí se však více dětí

Dlouhodobý trend úbytku počtu obyvatel trápí celý moravskoslezský region, některým městům ubývájí občané až po tisícovkách ročně. Oproti jiným větším městům našeho kraje není úbytek obyvatel Českého Těšína tak výrazný.

Český Těšín v roce 2015 zaznamenal meziroční pokles počtu svých obyvatel, a to o 159 osob. Zatímco přirozenou měnou ubylo našemu městu pouze 6 obyvatel (v roce 2015 bylo 272 zemřelých a 266 narozených), migračními pohyby Český Těšín ztratil 153 obyvatel (473 obyvatel se v roce 2015 do našeho města přistěhovalo a 626 se odstěhovalo). Nejvíce obyvatel dlouhodobě ztrácí centrum města a sídliště, přilehlé městské části naopak nové obyvatele získávají, a to díky výstavbě nových rodinných domů.

Na počátku letošního roku je v informačním systému evidence obyvatel, jehož správcem je Ministerstvo vnitra ČR, evidováno

Vývoj počtu obyvatel ve vybraných městech Moravskoslezského kraje v letech 2004-2014

Město	Počet obyvatel k 31. 12.						Úbytek obyvatel v letech 2004-2014	
	2004	2006	2008	2010	2012	2014	absolutně	v %
Karviná	63467	63045	62661	60679	57842	55985	7482	11,8 %
Havířov	84784	84219	83558	82022	77371	75049	9735	11,5 %
Bohumín	23078	22974	22976	22631	21726	21482	1596	6,9 %
Třinec	38218	37746	37569	37200	36401	35884	2334	6,1 %
Český Těšín	26059	25780	25579	25445	25106	24907	1152	4,4 %

Zdroj: Informační systém evidence obyvatel (správce Ministerstvo vnitra ČR)

celkem 25 282 obyvatel, jedná se však pouze o informativní počty. Institucí, která je oprávněna poskytovat závazné statistické údaje o počtu obyvatel, je Český statistický úřad, ten však data za celý rok 2015 zveřejní až ve druhé polovině letošního roku. Lze očekávat, že počet obyvatel našeho města vyčíslený Českým statistickým úřadem bude ještě o cca 500 osob nižší. Rozdíl je způsoben odlišnou metodikou, kdy stavy obyvatel publikované ČSÚ nevycházejí

z ministerské evidence obyvatel, ale navazují na výsledky posledního sčítání lidu a jsou každoročně upravovány o počty narozených, zemřelých, přistěhovalých a vystěhovalých.

Za rok 2015 se oženilo či provdalo 270 osob a 128 osob se rozvedlo. Na území našeho města se konalo 101 sňatkových obřadů, což bylo o 9 více než v roce 2014. Občanských sňatků bylo 55, církevních 46.

O naši obřadní síň vzrůstá zájem i mezi mimotěšínskými snoubenci

– v případě devíti svateb neměl ani jeden ze snoubenců trvalý pobyt v našem městě.

Deset sňatků bylo s cizincem (5 s občanem Polska, 2 s občanem Slovenska a po jednom s občany Itálie, Velké Británie a USA).

Matrika vydala 11 vysvědčení pro uzavření manželství v cizině. Kromě sousedních zemí bylo vydáno vysvědčení pro sňatek ve Velké Británii, Turecku, Španělsku, Rumunsku, Itálii a v Singapuru. JANA MAŠKOVÁ,

ODBOR OBČANSKOSPRAVNÍ

Vývoj počtu obyvatel v městských částech města Český Těšín od roku 2005 do roku 2015

Počet obyvatel	Český Těšín	část obce							
k 31. 12.	celkem	Český Těšín		Dolní Žukov	Horní Žukov	Mosty	Mistřovice	Koňákov	Stanislavice
		celkem	Svibice						
2005	26504	22258	6703	1064	719	1217	460	241	545
2015	25282	20372	5433	1269	863	1308	549	327	594
Přírůstek abs.	-1222	-1886	-1270	205	144	91	89	86	49
Přírůstek %	-5 %	-8 %	-19 %	19 %	20 %	7 %	19 %	36 %	9 %

Zdroj: Český statistický úřad, demografické ročenky měst 2001-2010 a 2005-2014

Prestižní ocenění nemocnice

Oddělení odborné ošetrovatelské péče českotěšínské nemocnice získalo prestižní ocenění Zlatý Aeskulap. Cenu uděluje každý rok společnost AGEL svým nejlepším pracovníkům i kolektivům.

Symbolickou sošku v kategorii „Oddělení roku 2015“ za celý kolektiv oddělení převzala staniční sestra Radana Carbolová.

„Naše oddělení je zaměřené na ošetřování geriatrických pacientů s chronickými onemocněními, která vedou ke snížení pohyblivosti a soběstačnosti. Spektrum našich pacientů je široké, ale mezi nejčastější onemocnění patří stavy po akutních cévních mozkových příhodách, po zlomeninách krčků kosti stehenní apod. Tyto stavy vedou k dočasné nebo trvalé imobilizaci pacientů,“ představuje staniční sestra Radana

Carbolová své oddělení s tím, že výjimkou nejsou ani lidé po ukončení onkologické léčby, většinou v terminálním stádiu nemoci. Většina pacientů vyžaduje ošetrovatelskou péči, dopomoc u hygieny, léčbu proleženin a různých kožních defektů.

V důsledku pokročilého věku pacientů a současnému výskytu více onemocnění bývá pobyt na oddělení delší. Průměrná délka hospitalizace byla v roce 2015 sedm týdnů a průměrný věk pacientů činil 77 let. Práce na oddělení odborné ošetrovatelské péče je tak velmi náročná jak fyzicky, tak i psychicky.

„Zlatý Aeskulap, kterého si celý náš kolektiv nesmírně cení, je důkazem, že personál všechny náročné situace zvládá velmi dobře. Budeme se i nadále snažit poskytovat tu nejlepší péči,“ uzavřela Radana Carbolová. (RM)

Vyúčtování dotace na dětské táborové pobyty

V loňském roce jsme poprvé poskytli dotace ve výši 150 korun na dítě a den na táborové pobyty pořádané neziskovými organizacemi. Ty čerpaly příspěvky v různé výši, podle počtu dětí a podle předložených nákladů.

Celkem využilo v době letních prázdnin dotovaných pobytů 109 těšínských dětí.

Přihlásilo se pět neziskových organizací, které splňovaly kritéria v souladu se schválenými zásadami. Příspěvek mohly získat organizace pořádající táborové pobyty pro děti ve věku 6-15 let s trvalým bydlištěm v Českém Těšíně.

Dotace jsme poskytli 5 subjektům v celkové výši 219 710 korun. Tři organizace na základě předlo-

ženého vyúčtování odvedly zpět na účet města částku 60 078 korun za děti, které se pobytu nezúčastnily. Jedna z organizací dokonce nerealizovala táborový pobyt a poskytnutou dotaci ve výši 13 500 korun vrátila zpět.

S jednou z organizací není dosud uzavřeno vyúčtování vyplacené dotace ve výši 22 800 korun.

Také letos lze žádat o dotaci na pořádání táborových pobytů. Žadatelem může být pouze nezisková organizace s pravidelnou celoroční činností s dětmi a mládeží. Dotace je určena pro českotěšínské děti ve věku od 6 – 15 let. Žádosti budou přijímány na podatelnu MÚ v termínu od 10. – 18.03.

HALINA BOCEK, REFERENTKA

130. výročí sportovního rybářství na Těšínsku (2. část)

Po osvobození v roce 1945 byl znovu ustaven český rybářský spolek se sídlem v Českém Těšíně, který obhospodařoval řeku Olzu se všemi přítoky až po Hrádek. Vznikla pobočka v Třinci a Bystřici. V Jablunkově byl samostatný rybářský spolek.

Na ustavující schůzi těšínského spolku bylo přítomno 12 původních členů, kteří se vrátili z Protektorátu Čechy a Morava. Na této schůzi byl ustanoven Okresní rybářský spolek s předsedou Františkem Prachařem. Spolek se slibně rozvíjel. Počet členů rybářského spolku rok od roku rostl a zásahy nové organizace směřovaly do zvyšování zarybnění a čistoty vod.

Rybáři každým rokem vysazovali ponejvíce do pstruhových vod, neboť povodí Olzy bylo často znečišťováno a tráveno odpadními vodami z Třineckých železáren. Nejhorší katastrofa byla v roce 1948, kdy byla řeka opětovně vytrávena a byl v ní zničen veškerý život.

Se vzrůstajícím počtem členů vznikaly další pobočky v Třinci, Bystřici, Hnojníku a Horním Těrlicku. Pobočka Hnojník, čítající asi 12 členů, obhospodařovala horní úsek Stonávky až po katastr Horní Těrlicko. Rybářská organizace v Jablunkově byla samostatná. Obhospodařovala horní tok řeky Olzy od polské hranice až po katastr obce Hrádek. Říčka Lomňanka byla vyhlášena státní rezervací a sloužila pro odlov matečních pstruhů pro umělou líheň v Jablunkově. V roce 1947 se osamostatnil Třinec, který měl pobočku v Bystřici. Ta se však po roce také osamostatnila.

Jak vznikaly rybníky

Lidový rybářský spolek v Českém Těšíně se svými pobočkami v Hnojníku a Horním Těrlicku se vyvíjel velmi slibně, také počet členů stále stoupal. Výbor spolku se rozhodl

vybudovat rybník na starém říčním rameni ve Svibici, a to z vlastních prostředků a svépomocnými brigádami. Tuto malou vodní nádrž o výměře 1,2 ha se podařilo vybudovat po dvouletém úsilí obětavých členů a osadit lovným kaprem.

První rybářské závody v Českém Těšíně proběhly na rybníku u Braného (dnes již neexistující nádrže za dnešní restaurací Na Brandýse). Na tomto rybníku se později odchovávali kapři, kterými byl osazen nově vybudovaný rybník ve Svibici.

Olza byla pro koupání nevhodná

Jelikož v Českém Těšíně nebylo žádné koupaliště a hraniční řeka byla stále zdravotně závadná, nechal Místní národní výbor v Českém Těšíně vystavět retenční nádrž, ze které byly napájeny pomocné nádrže pro požární účely. Měl celkovou rozlohu 8 ha s maximální hloubkou 8 m. Tato přehrada na potoku Hrabinka byla Krajským národním výborem v Ostravě dána do obhospodařování Lidovému rybářskému spolku v Českém Těšíně (cca v letech 1951-1953). Lidový rybářský spolek ukončil svou působnost v roce 1957, kdy byla zřízena celostátní rybářská organizace „Československý svaz rybářů“.

Pstruhové a mimopstruhové

V současné době je naše místní organizace Český Těšín součástí zájmového sdružení Český rybářský svaz. Vykonává rybářské právo, zajišťuje chov, ochranu a lov ryb, ochranu životního prostředí, rozvíjí a popularizuje rybářský sport. Hospodaříme na celkem sedmi rybochovných zařízeních užívaných k chovu ryb, které jsou pak po výlovech vypouštěny do rybářských revírů. Revíry dělíme na pstruhové a mimopstruhové. Pstruhovým revírem je Ropičanka v délce 18 km, a to od pramene až po ústí do Olzy,



dále Stonávka v délce 12 km, přičemž všechny přítoky jsou chovné. Mimopstruhovým revírem je hraniční řeka v délce 8 km, od letošního roku zde bude provozován sportovní rybolov "chyt a pust", když ulovenou rybu si rybář neponechá, ale šetrně ji vrátí zpět do vody. Dále zde patří rybníky ve Svibici o rozloze 3,5 ha a nádrž Hrabina - 9 ha.

Dlouhodobě rozvíjíme vztahy se spřátelenými organizacemi mimo jiné i na mezinárodní úrovni, a to s Polským Związkiem Wędkarskim v Cieszyńie, jak na rybářských závodech, tak na společenských akcích.

Každoročně pořádáme rybářské závody na nádrži Hrabina. Na své si přijdou soutěžící i diváci, a to také v naší rybářské kuchyni s dlouholetou tradicí.

Nesmíme opomenout velmi dobrou spolupráci s oddělením životního prostředí Městského úřadu v Českém Těšíně. Vždyť ochrana přírody je zájmem nás všech.

Kolik nás je?

A jak to vypadá s členskou základnou v roce 2016? K dnešnímu dni máme celkem 516 dospělých členů, 11 členů ve věku od 15 do 18

let a 36 dětí do 15 let. Děti se každý týden ve svém volném čase scházejí v rybářském kroužku, kde se učí rybářským znalostem, ale i ochraně přírody. Se svým vedoucím panem Milošem Drapou se úspěšně účastní rybářských závodů na okresní i krajské úrovni. Taktéž společně vyjíždějí na rybářské výpravy.

A co říci závěrem? Rádi mezi námi přivítáme nové zájemce o rybaření. Přejeme všem našim členům i fanům hodně krásných zážitků u vody a pevné zdraví v dalších letech. Pokud se budete chtít podívat na naše internetové stránky, stačí napsat www.rybarict.cz.

MARIÁN MYRDACZ,
JEDNATEL MO ČRS ČESKÝ TĚŠÍN
S přispěním kroniky
Československého rybářského svazu
MO v Českém Těšíně
FOTO | ARCHIV RYBÁŘŮ



PŘEČETLI JSME JINDE

Archeopark Chotěbuz se opět otevře

Celé dvě sezony zůstal pro veřejnost uzavřen Archeopark Chotěbuz, který je nejvýznamnější pravěkou a středověkou památkou Těšínského Slezska. Jeho rozsáhlá rekonstrukce za 47 milionů korun se však již chýlí ke konci.

Poprvé se po proměně otevře veřejnosti letos 30. dubna. Právo o tom informovala vedoucí archeoparku Veronika Chmelařová.

„Na konci loňského roku skončila výstavba nové moderní vstupní budovy archeoparku a rekonstrukce několika dřevostaveb v samotném historickém areálu hradiska. Právě nová vstupní budova je největší změnou, která v archeoparku proběhla. Nabízí nejen nové výstavní prostory, ale také dosud citelně chybějící zázemí pro návštěvníky a zaměstnance,“ uvedla Chmelařová. Dodala, že velkou proměnou ale

prošel také historický areál rozprostírající se na místě starodávného slovanského hradiště. „Byl zde vybudován nový kulturní objekt, replika železářské pece a dvě nové dřevostavby – repliky dobových obydlí,“ upřesnila mluvčí.

S novým rokem tak v archeoparku přešli do finální fáze, to znamená, že připravují otevření památky. „Nyní instalujeme nové interaktivní expozice, které mapují hlavně dějiny chotěbuzské lokality. Dokončujeme také nové vzdělávací programy pro školy a širokou veřejnost. Částečně navážeme na již zažité a oblíbené akce, ale připravujeme i novinky,“ upozornila Chmelařová.

Jednou z nich je například to, že archeopark bude fungovat celoročně, a ne jen sezonně. „Další novinkou je samostatná keramická dílna s pecí a hrnčířským kruhem, kterou chceme využívat pro nejrůznější školní i veřejné akce. Nový bude i přístup

do historického areálu, který již nepovede po dřevěných schodech, ale půjde nově přes lávku, která návštěvníky provede korunami stromů ze střechy vstupní budovy až pod hradisko,“ láká mluvčí.

Nově si budou moci i dospělí návštěvníci vyzkoušet například práci archeologa či přírodovědce. Dosud mohly pouze děti. „Rádi bychom se také více přiklonili k metodám experimentální archeologie a v rámci různých akcí tak s návštěvníky zkoušeli rekonstruovat dobový výpal keramiky, pečení chleba či tavení železa.“

Nalezli prezervativ z minulého století

Archeopark Chotěbuz-Podobora je dnes primárně kulturní památkou a archeologickou lokalitou, na které archeologové objevili řadu zajímavých nálezů a informací o našich předcích. Ovšem nejen o těch pravěkých či raně středověkých.

„Během aktuální proměny archeoparku, konkrétně při bourání staré dřevěné recepce, narazili na nejrůznější a mnohdy úsměvné stopy života i ze začátku minulého století. Našly se dobové obaly pánské ochrany i zachované zubní protézky. Raritou je i nález psí kosti, která byla identifikována jako kost chrtů. Ten byl na hradisku zřejmě luxusním majetkem zdejšího vládce a hraje tak důležitou roli v utváření detailnější představy o životě na hradisku,“ líčila Chmelařová.

Touto proměnou však rekonstrukce archeoparku nekončí. V nejbližší době vedení této památky plánuje opravit další dvě dřevostavby. V letech 2017–2018 by pak měla proběhnout i rekonstrukce té největší. Archeopark, který zřizuje Moravskoslezský kraj, doufá, že opět pomohou evropské dotace.

DENISA TELARÍKOVÁ,
PRÁVO, 8. 2. 2016

Hasiči mají nové auto

Jeden z padesáti dopravních automobilů si převzali dobrovolní hasiči z jednotky Český Těšín – Město: velitel Kamil Drong, starosta sboru Martin Kowalczyk a strojník Václav Cieslar. „Auto bylo pořízeno z operačního programu a město to nic nestálo. Jsme rádi, protože postupně obměňujeme techniku v našich dobrovolných jednotkách, které jsou nejen důležitou součástí záchranného systému, ale pomáhají městu při zvládání dalších mimořádných událostí,“ uvedl starosta Vít Slovák. (DH) FOTO | IVAN BETÁK



Upřesnění pobytu dětí v zahraničí 2016

Místo pobytu: Chorvatsko - letovisko Baško Polje, Makarská riviéra. Termíny: 1. turnus od 1. 7. 2016 do 13. 7. 2016, 2. turnus od 11. 7. 2016 do 23. 7. 2016

Bližší informace k této akci poskytne Bc. Karin Pribulová a Bc. Halina Bocek odbor školství a kultury, Městský úřad Český Těšín, detašované pracoviště Štefánikova 25/18 Český Těšín, přízemí, tel: 553 035 311, pribulova@tesin.cz; bocek@tesin.cz.

Vítání občánků

Město Český Těšín nabízí možnost slavnostního uvítání Vašeho dítěte v obřadní síni Městského úřadu Český Těšín.

Termíny v roce 2016 (sobota):

19. 3., 30. 4., 28. 5., 25. 6., 24. 9., 22. 10. a 26. 11.

Srdečně Vás tímto zveme na slavnostní obřad.

Přihlášky prosím zašlete nebo osobně odevzdejte na odboru školství a kultury Městského úřadu Český Těšín, detašované pracoviště Štefánikova 18/25 (vedle Kina Central), přízemí, kancelář č. 103.

Uzávěrka přihlášek je 7 dnů před konáním obřadu!

Podmínkou pro přihlášení je trvalý pobyt dítěte na území města Český Těšín a věk dítěte do 1 roku.

Bližší informace Vám budou poskytnuty na MěÚ Český Těšín, Štefánikova 18/25, 737 01 Český Těšín, odbor školství a kultury.

Kontaktní osoba: Bc. Jana Černilová, referent kultury a místních poplatků, tel: 553 035 303, e-mail: cernilova@tesin.cz.

Přihláška

Jméno a příjmení dítěte: Datum narození:

Jméno a příjmení zákonného zástupce:

Bydliště: Telefon:

SOUHLASÍM, aby údaje o mé osobě a dítěti byly zpracovány odborem školství a kultury v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, pro účely slavnostního obřadu „Vítání občánků“.

V Českém Těšíně dne: Podpis:

Začátky Těšínského divadla: bez scény, bez peněz, bez profesionálů, zato s velkým elánem

Na podzim uplynulo 70 let od založení Těšínského divadla, letos si připomeneme 65 let od vzniku polské scény.

Listování nejen kronikou napovídá, že začátky našeho stánku Thálie nebyly vůbec jednoduché, ale doprovázelo je nadšení poválečné doby. Vždyť se hrálo ani ne dva týdny po zřízení Těšínského oblastního divadla – poprvé herci předstoupili před publikum 6. října s Nocí na Karlštejně.

Sbírka jako na Národní

V červenci 1945 podal Emil Vávrovský žádost na ministerstvo školství a osvěty v Praze s odůvodněním: „Nemáme-li dostatek kulturních zařízení, chceme aspoň dobré divadlo, které by šířilo z jeviště kulturu českého mluveného slova.“ Dne 11. září 1945 navštívila delegace ministerstva školství a osvěty Zdeňka Nejedlého a Vávrovský přednesl požadavky, které shrnula Martina Gawlasová ve své bakalářské práci „Dramaturgie, repertoár, postavení a funkce česko-polské scény v Českém Těšíně 1945-1972“ z roku 2010: „Zdravou finanční základnu by opatřilo Družstvo měst, do kterých bude divadlo zajíždět. Ve Družstvu měst bylo přibližně 120 měst a vesnic na Těšínském Slezsku. Jednalo se o např. o města Bohumín, Karvinou, Třinec, Havířov, Mosty u Jablunkova ad. (...) Prvotní impuls E. Vávrovského připomínal nadšení budování Národního divadla v Praze. Založil fond „Těšínsko svému divadlu“, který byl určen pro soukromé osoby, a za velmi krátkou dobu se na tento fond poslalo přes 20 000 Kč. Tato sbírka byla po svém začátku velmi propagovaná Ostravským rozhlasem a spisovatelem Milanem Rusínským, to výrazně dopomohlo k tomu, že pro vybudování divadla v Českém Těšíně bylo na konci listopadu 1945 na účtu půl milionu korun.“

Po šesti letech války konečně čeština

„Ve školním roce 1945-1946 jsem navštěvoval 4. třídu Masarykovy měšťanské školy chlapecké na Mechově ulici (dnes Komenského). Pod vedením třídního učitele Václava Stuchlého jsme v té době navštívili první představení Divadla Těšínského Slezska v sále restaurace Na



Pohlednice s hotelem Slavia pochází zřejmě z roku 1948. Nad vchodem do budovy je nápis Divadlo Těšínského Slezska.

Střelnici. Hrála se Noc na Karlštejně od Jaroslava Vrchlického. Hlavní roli krále Karla IV. ztvárnil Miloš Daniel. Uvedené představení se nám velice líbilo, zvláště když to bylo v českém jazyce po šestileté válečné době. O toto představení byl i zájem i ze strany obyvatelů města,“ vzpomíná Stanislav Vincour.

Před první premiérou DTS se těšínskému publiku soubor prezentoval již 16. září 1945. V sále Na Střelnici uvedl Vzpomínkový večer k výročí narození Petra Bezruče. „Většina obyvatelstva české národnosti nebyla na jakýkoliv kulturní život, zvláště pak na divadelní aktivity, ve městě zvyklá, a nejspíše z tohoto důvodu se jich, v rychle přizpůsobeném sále, sešlo v podvečer 16. září pouhých 16. To ale neodradilo nadšené vedení divadla,“ píše Martina Gawlasová.

Stěhování do Slavie

Dne 8. února 1946 byl změněn název na Divadlo Těšínského Slezska (DTS).

„Změna v divadle proběhla i v místě jeho působení, v roce 1946 se přestěhovalo z provizorně upravené restaurace Na Střelnici do sálu hotelu Piast. Obrovské finanční i návštěvnické krizi, jejímž důvodem byl také nevytopený prostor Na Střelnici, kde divadlo fungovalo ve svém prvním roce působení, nepomohli

ani stále se obměňující umělci ředitelé divadla,“ doplňuje Gawlasová.

Kromě sálu hotelu Slavie (jak se tehdy jmenoval Piast) divadlo získalo pro potřeby administrativy a zkoušek sousední Fasalův dům (tzv. Fasalówka, dnes HV PZKO), jakož i dílny v Tovární ulici.

„Když se soubor přestěhoval do hotelu Slavie, kde v té době byl národním správcem můj strýc Jan Chytil, byl jsem častým divákem. Zejména po založení operety, která uvedla kusy jako To byl český muzikant, Tulák a Polská krev. V operetě hráli velice dobří herci jako Semec ký a Bourek, kteří pak přešli do Brna, nebo František Hanzlík, otec známého současného herce Jaroslava Hanzlíka,“ doplňuje Vincour.

Na první kontakt s divadelní múzou vzpomínal zmíněný český herec, který se narodil v našem městě právě do horkého února roku 1948 takto: „Za všechno vlastně může můj tatínek. Byl to herec, úžasný člověk, velice jsem ho miloval. Když mě poprvé vzal s sebou do divadla, byl jsem malý kluk, tak dvou až tříletý. To prostředí mě naprosto uchvátilo. A první dětské ocarování mi už zůstalo.“

Úroveň divadla skomírala

„Po stránce umělecké se projevil odchod administrativního, uměleckého vedoucího a režiséra Antonína Kryšky, který na svém postu

nevydržel ani jednu sezonu. V prvním měsíci roku 1946 vypsalo DTS nové řízení na tuto pozici. Soubor byl tedy v tuto dobu bez dramaturga i uměleckého vedoucího. Již v březnu 1946 byl vybrán na nové místo ředitele Jan Macháček, který pracoval ve Slezském národním divadle v Opavě jako tajemník. Ve své funkci vydržel pouze dva měsíce, než ho vystřídal ostravský herec Antonín Brož. Jan Macháček ale zůstal na svém postu administrativního vedoucího a dramaturga divadla. Úroveň divadla ale nepozvedla ani sezona 1946/47, kdy byl uveden rekordní počet premiér - 30. Soubor sestavený z většího počtu neprofesionálních herců uváděl i čtyři premiéry měsíčně. Zároveň měly inscenace velmi nízkou reprízovost. Šestatřicet zájezdových míst, kam divadlo zajíždělo, nepomohlo k vybudování pevných základů pro zapuštění větší divadelní tradice,“ píše Gawlasová.

Brož zřídil také samostatný operetní soubor, jehož představení byla u diváků velmi oblíbená. Divadelní těleso se rozrostlo na 118 členů.

Směnka na platy herců

Je třeba obdivovat vedení této kulturní instituce, jak dovedlo po tři roky udržet tak velký soubor s minimálním zázemím a bez jakéhokoliv rozpočtu a záruk financování.

Kronikář města zapsal: „Divadlo nemohlo spoléhat na žádné subvence, nýbrž na subvence, které přicházely teprve až po intervencích... Například v roce 1948 se členové družstva zaručili směnkou na 600.000 Kč na gáže herců... Do konce roku se pak jednalo, kdo převezme provoz divadla, protože podle nového divadelního zákona to mohly být podniky nebo lidová správa, jež pak musí zajistit divadlo řádným rozpočtem. Když Báňská a hutní po dlouhém jednání odmítla vytvořit z DTS podnikové divadlo, převzal ho jako provozovatel MNV Čes. Těšín.“

Co bude přístě

V příštím díle věnovaném historii Těšínského divadla se dočtete vzpomínky přední české herečky Květy Fialové, jak ve věku 16 let začala v našem městě hrát divadlo, a také jak komunisté po únoru 1948 vyhodili na dlažbu oblíbené operní herce, například otce Jaromíra Hanzlíka.

DOROTA HAVLÍKOVÁ

ČESKÝ TĚŠÍN HOSTIL 38. ROČNÍK TĚŠÍNSKÉHO POHÁRU – MEMORIÁLU STANISLAVA KRAUZE

Adam Mendrek loňský triumf neobhájil

Oddíl badmintonu Slavoj Český Těšín pořádá počátkem ledna ve sportovní hale Bowling & Squash centra na Svojsíkově ulici již 38. ročník Těšínského poháru, který se od roku 1995 hraje jako memoriál Stanislava Krauze.

Těšínský pohár je součástí pěti turnajů nejvyšší kategorie Grand Prix „A“ pořádaných v České republice. A to znamená, že Český Těšín opět hostil téměř kompletní českou špičku aktuálního žebříčku GP ČR v kategorii mužů i žen. Mezinárodní účast zajistili hráči z Polska a Slovenska. Hlavními hvězdami mužské kategorie byl těšínský rodák Adam Mendrek a mezi ženami dvojnásobná polská olympionička Kamila Augustynová, která splnila roli největší favoritky a obhájila loňské vítězství.

Obhájce loňského vítězství Adam Mendrek skončil v semifinále, stejně jako vítěz předchozích dvou ročníků Slovák Juraj Vachálek. Turnaj proběhl za velkého zájmu obecnosti a tradičně byl hráči hodnocen jako jeden z nejlepších turnajů, ne-li nejlepší pořádaný v České republice.

Šářec se probojoval do čtvrtfinále

Ve třech dnech sportovní halu zaplnily více než dvě stovky těšínských diváků. Odměnou jim byl špičkový badminton, plný dramatických momentů s neskutečně akrobaticky zahránými míči. Kdo nebyl ve sportovní hale, mohl sledovat zápasy v on-line přímém přenosu prostřednictvím webových stránek těšínského oddílu.



Jaromír Janáček zdolal ve finále Maximiliána Koreného. FOTO | ROMAN BASELIDES

Přehled výsledků finálových zápasů Těšínského poháru 2015 – Memoriálu Stanislava Krauze

Dvuhra mužů: Jaromír Janáček – Maximilián Korený (oba SKB Český Krumlov) 21:13, 12:21 a 21:17

Dvuhra žen: Kamila Augustyn (Polsko) – Dominika Koukalová (BK 93 Hořovice) 21:12 a 21:12

Čtyřhra mužů: Jakub Bitman, Pavel Drančák (Sokol Meteor Praha-Radotín) – Michal Hubáček, Jan Louda (Sokol Meteor Praha-Radotín, USK Plzeň) 27:29, 21:17 a 21:17

Čtyřhra žen: Magdaléna Lajdová, Denisa Šikalová (Astra ZM Praha, Deltacar Benátky nad Jizerou) – Alžběta Bášová, Michaela Fuchsová (Sokol Meteor Praha-Radotín, Polabiny Pardubice) 9:21, 21:16 a 21:10

Smíšená čtyřhra: Jaromír Janáček, Kateřina Tomalová (SKB Český Krumlov, Sokol Klimkovice) – Jakub Bitman, Alžběta Bášová (Sokol Meteor Praha-Radotín) 21:17 a 21:17

Vzhledem k účasti republikové špičky pro hráče pořádajícího oddílu TJ Slavoj Český Těšín byla úspěchem již účast v hlavní soutěži. V ní bojovali Adam Šářec – v jednotlivcích i párových disciplínách, Daniel Koždoň – v párových disciplínách, v jednotlivcích v ženách oddíl reprezentovaly Beata Fukalová a Katrin Krauzová. Z badmintonistů pořádajícího oddílu dosáhl největšího úspěchu Adam Šářec, který skončil v mužské dvouhře na devátém až šestnáctém místě.

Pořádání takto náročného turnaje se neobejde bez nadšené a nezištné pomoci členů oddílu, výraznou podporu poskytuje město Český Těšín, sponzoři a příznivci těšínského badmintonu, kterým patří poděkování. (MK)



Dvuhru žen vyhrála Kamila Augustynová. FOTO | LADISLAV KÁHA

Unihokeišti wśród najlepszych 16 drużyn w RC

Ogromny sukces osiągnęła drużyna unihokeja Polskiego Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego z Cieszyńska w zawodach wojewódzkich w Ostrawie. W konkurencji mocnych ekip z Opawy, Nowego Jiczyna, Hawierzowa i Frydku-Mistku unihokeiści z Cieszyńska wywalczyli pierwsze miejsce a tym samym awans do grona szesnastu najlepszych drużyn w Republice Czeskiej.

W kolejnej fazie rozgrywek drużyny zostaną podzielone do grup

w Pradze oraz w Brnie i powalczą o awans do turnieju finałowego, który zostanie rozegrany w O2 Arenie w Pradze przed finałem Extraligi RC.

Skład drużyny, która zasłużyła na ogromne brawa: Łukasz Kantor (najlepszy bramkarz turnieju), Marek Mandrysz, Tereza Mikula, Jakub Chodura (najlepszy strzelec drużyny), Tomasz Foltyn, Piotr Pasz, Marek Pinkas, Beniamin Kantor, Michał Cieniela, Kamil Kłoczek, Radek Sikora, Grzegorz Radzieńciak. (RED)



VÍTĚZŮM PŘEDALA MEDAILE MISTRYNĚ A REPREZENTANTKA ČR BIBIANA KOTZIANOVÁ

Těšínský plavecký víceboj měl premiéru

Na plaveckém bazéně při ZŠ Pod Zvonek se v první únorovou sobotu uskutečnily první oddílové závody plaveckého oddílu TJ Slavoj Český Těšín.

Celkem 32 plavců ve věku od devíti do čtrnácti let, v kategoriích dívek a chlapců, soutěžilo v disciplínách 50 m kral, 50 m prsa, 50 m Z/P/K a 100 m kral. Měli pořádnou motivaci, protože na malé plavce se přišli podívat nejen rodiče a příbuzní, ale také mistryně ČR a čerstvá reprezentantka v plavání Bibiana Kotzianová, která se ráda zhostila osoby dekorátora a předávala medaile všem vítězům. K vidění tak bylo spousta osobních rekordů, sladké pocity vítězství, ale rovněž hořkost porážky, třeba jen o pár desetin.

Mezi nejúspěšnější plavce ve svých věkových kategoriích patřili Sofie Vavrdová, Matyáš Pastor, Michaela Rucká, Pavel Sogel, Nikola Holenková a Daniel Balon. Podrobné výsledky naleznete na: www.tjslavojct.cz (viz oddíl plavání). (IM)



Plavecký oddíl uspořádal premiérové oddílové závody.

FOTO | ARCHIV ODDÍLU

Fotbalový gólman Chmiel debutoval v lize, Zlínští ho nepřekonali

Odchovanec Českého Těšína František Chmiel debutoval v české nejvyšší fotbalové soutěži. Devatenáctiletý gólman vyčistil čisté konto proti Zlínu.

Těšínskou fotbalovou přípravku začal František Chmiel navštěvovat v předškolním věku, jeho prvním trenérem byl Pavel Češpiva. Do brány se prvně postavil v devíti letech a v sezoně 2007/2008 získal titul

nejlepší brankář Těšínské fotbalové ligy. Probojoval se do výběru halových turnajů Moravskoslezského kraje, kde získal v letech 2008 a 2009 titul nejlepší brankář MS KFS (výběr Moravskoslezského kraje). V roce 2009 byl oceněn za vzornou reprezentaci OFS (okresní fotbalový svaz).

Z Českého Těšína Chmiel odešel na hostování do Karviné, kde chytal tři roky. V roce 2011 se dostal do výběru dětské olympiády v Olomouci. O rok

později dostal nabídku z Baníku Ostrava, kam v letošním roce z Českého Těšína definitivně přestoupil. Již v šestnácti letech talentovaný gólman nastupoval k zápasům v dorostenecké soutěži U19, jeho manažerem je bývalý reprezentační brankář Luděk Miloško. Vážné zranění kolene Chmielovi znemožnilo start na mistrovství Evropy v dresu reprezentace do 17 let. V nominaci reprezentační sedmnáctky pro přípravné dvojutkáni proti

Severnímu Irsku se dostal mezi náhradníky. Následně se probojoval do reprezentačního výběru U18 a v září 2014 dostal šanci, ve Zlíně chytal proti USA a dva měsíce poté v turecké Antalyi nastoupil proti Německu.

Letošní zimní přípravu Chmiel absolvoval s áčkem Baníku, stal se brankářskou dvojkou. V zápase druhého jarního kola proti Zlínu se Chmiel dočkal ligové premiéry – proti Zlínu udržel čisté konto. (RED)

Opět se poběží 10 kilometrů hraničními mosty

Osmý ročník tradičního závodu Fortuna běh se uskuteční 24. dubna 2016 od 12.00 hodin. Prezentace závodníků proběhne od 8.00 do 11.00 hodin.

Každý účastník obdrží tričko, startovní číslo se spínacími špendlíky, účastnický diplom, občerstvení, nápoje na trati a v cíli, dárky od sponzorů závodu. Závodníci, kteří dokončí závod, obdrží pamětní medaili. Pro vítěze jsou připraveny finanční ceny a dárky sponzorů.

Celková délka tratě - 10 km. Start a cíl – Cieszyn, stadion MOSiR.

Z důvodu specifiky závodu (trať vede přes hraniční mosty) je stanoven časový limit pro absolvování běhu na 75 minut.

Přihlášky se registrují na portálu Datasportu, na adrese <http://online.datasport.pl/zapisy/portal> nebo prostřednictvím stránek www.maratonympolskie.pl nebo www.fortuna.bieguliczny.pl. Písemné přihlášky zasílejte na adresu: MOSiR 43-400 Cieszyn Al. J. Łyska 21, s uvedením jména, příjmení, data narození a členství v klubu/městě/státě. Elektronické i písemné přihlášky nutno zaslat do 18. dubna 2016.

Startovné ve výši 35 zł lze uhradit bezhotovostní formou ihned po internetové registraci do 18. 4. 2016. Úhrada startovného v den konání závodu v závodní kanceláři činí 50 zł.

Klasifikace:

- ženy a muži
- letmá prémie
- věkové skupiny

muži: ročník narození:

- M 16: 16-29 let (1999-87)
- M 30: 30-39 let (1986-77)
- M 40: 40-49 let (1976-67)
- M 50: 50-59 let (1965-57)

M 60: 60-69 let (1956-47)

M 70: 70 let a více (1946 a starší)

ženy:

- K 16: 16-29 let
- K 30: 30-39 let
- K 40: 40-49 let
- K 50: 50-59 let

K 60: 60 let a více (1956 a starší)

Upozornění: běh je součástí Beskydského poháru uličních běhů (podrobné informace na www.halfmarathon.zywiec.pl, www.fortuna.bieguliczny.pl, www.asir.pl), před hlavním během proběhne běh v mládežnických kategoriích na 2km trati (1997 a mladší). (RED)

ŠACHISTA MAREK LOJEK SI PŘIVEZL ZLATOU A BRONZOVOU OLYMPIJSKOU MEDAILI

Družstvo Moravskoslezského kraje bylo nejlepší

Pro šachový turnaj letošní sedmé Zimní olympiády dětí a mládeže v Ústeckém kraji byl komisí mládeže Moravskoslezského krajského šachového svazu vybrán a nominován i 15letý student Marek Lojek z Českého Těšína.

Olympiáda dětí a mládeže České republiky je republiková soutěž krajských reprezentací. Sportovcům navozuje atmosféru opravdových olympijských her. Mladí účastníci nejsou ochuzeni o zapálení olympijského ohně, slavnostní ceremoniály, soužití v olympijské vesnici nebo složení olympijské přísahy. ODM je projektem Českého olympijského výboru, který si ke spolupráci vybírá jako pořadatele jednotlivé kraje. Olympiády se odehrávají v dvouletých cyklech a střídá se jejich letní a zimní podoba.

Her, které jsou určeny především žákům 6. až 9. tříd základních škol



Šachista Marek Lojek získal zlatou a bronzovou medaili. FOTO | ARCHIV ODDÍLU

a víceletých gymnázií, se zúčastnilo 77 mladých sportovců, žáků z více než 20 škol našeho kraje. V rámci Zimní olympiády dětí a mládeže konané ve dnech 17. až

21. ledna 2016 probíhal v Chomutově i šachový turnaj, ve kterém hráli ve čtyřech různých kategoriích nominovaní zástupci jednotlivých krajů.

Lojek předvedl skvělý finiš

Moravskoslezský kraj reprezentovali Marek Lojek (SK Slavia Orlová), Marek Míča, Petr Gnojek (oba Beskydská šachová škola Frýdek-Místek) a Ludmila Kopcová (TJ Ostrava). Družstvo složené z těchto čtyř šachistů předvedlo vynikající výkony a vybojovalo na Zimní olympiádě dětí a mládeže zlaté olympijské medaile. V turnaji jednotlivců pak excelovali Ludmila Kopcová v kategorii dívek a Petr Gnojek v kategorii nejmladších žáků, kteří rovněž získali zlato.

Neuvěřitelně těžká a vyrovnaná byla kategorie starších žáků, kde zejména v posledním kole neskutečně zafinišoval Marek Lojek, což mu nakonec vyneslo bronzovou medaili. Nenechal se zahanbit ani Marek Míča a v kategorii mladších žáků se umístil těsně pod stupni vítězů. Moravskoslezští šachisté tak svými výsledky přispěli nejvyšší možnou měrou k celkovému historickému vítězství všech mladých sportovců Moravskoslezského kraje na olympiádě dětí a mládeže. (RED)

Basketbalisté Slavoje zdolali Příbor, ve Vsetíně padli

Basketbalisté Slavoje udolali Příbor, čímž si zajistili první místo po podzimu, a následně prohráli na palubovce Vsetína.

SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN BK 82 BK PŘÍBOR 81

Poslední zápas roku 2015 rozhodoval o tom, kdo do nového roku vstoupí jako lídr soutěže – jak domácí, tak hosté měli po dosavadním průběhu soutěže pět výher a pouze jednu prohru. Nástup do utkání měli lepší domácí – využili výškovou převahu a přesnými kombinacemi spod koše si v poločase vytvořili šestnáctibodový náskok. Hosté se však nevzdali, přitvrdili v obraně a začali náskok dotahovat. Domáci znervózňeli, k tomu se přidaly i nepřesné výroky sudích (Slavoj dostal ve třetí čtvrtině tři technické chyby) a hosté po třetí čtvrtině snížili na 62:58.

Ve čtvrté čtvrtině to už byl pouze boj a přetahovaná o každý koš. V nervózním závěru, kdy domácí už hráli bez vyfaulovaných Bosáka a Kubieně a hosté vedli minutu před koncem o bod, vzal naštěstí pro domácí otěže zápasu do svých rukou Marek Ježek, který zrovna v den zápasu slavil narozeniny. Nejprve trojkou minutu před koncem otočil výsledek. Hosté pak ještě jednou vyrovnali a třicet sekund před koncem měli ještě dva trestné hody, které však neproměnili. Při následujícím protiútku, deset vteřin před závěrečnou sirénou, faulovali Ježka, který proměnil jeden trestný bod a tím dostal Slavoj znovu do vedení. Sekundu před koncem ještě měli hosté jednu střelu, kterou se však úspěšnou obranou podařilo zneškodnit.

Čtvrtiny: 20:15, 45:29, 62:58, 82:81.

Č. TĚŠÍN: M. Ježek 22, Kubien 18, Bosák 17, Stašák 12, Holisz 9, R. Šářec 4, Beier, Fukala, Harazin, Konderla, Pavlady. Trenér: J. Ježek.

ZBROJOVKA VSETÍN 71 SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN BK 67

K dalšímu utkání zavítali hráči Českého Těšína bez 2 hráčů základní sestavy Bosáka a Holisze na horkou palubovku do Hovězí, kde při rekonstrukci své tělocvičny hrají domácí utkání basketbalisté Zbrojovky Vsetín. První tři koše dali domácí a rychle se ujali vedení 6:0. Následně však trojkou kontroval Kubien a do konce první čtvrtiny se střídaly koše na obou stranách – 23:17. Domáci hráli celý zápas zónovou obranu, která hlavně ve 2. čtvrtině dělala hostům velké problémy a bohužel pro ně 5 minut nebyli schopni

dát koš. Díky tomu domácí odskočili o 16 bodů na poločasový stav 41:25. Slavoj se však nevzdal – začal proměňovat své šance a pomalu začal náskok domácích stahovat. Domáci znervózňeli a Slavoj náskok skoro smazal – 7 minut před koncem vedl Vsetín pouze o 2 body. Závěr utkání byl velmi nervózní a koše se střídaly na obou stranách. V posledních dvou minutách měli hráči Slavoje 3 čisté pozice ke skórování, bohužel ani jednou z toho nebyl koš a domácí nakonec uhájili vítězství 71:67. Slavoj zaslouží pochvalu za bojovný výkon – střelecký zázrak Kubien – autor 26 bodů.

Čtvrtiny: 23:17, 41:25, 53:45, 71:67.

Č. TĚŠÍN: Kubien 26, M. Ježek 14, Przebinda 8, Stašák 8, Beier 5, Fukala 4, Konderla 2, Harazin, Pavlady, Valošek. Trenér: J. Ježek. (RED)

TĚŠÍNSKÉ LISTY

Periodický tisk územního samosprávného celku

Vydává: Město Český Těšín, nám. ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, IČO 00297437 | Šéfredaktorka: Mgr. Dorota Havlíková

Redakční rada: Ing. Vít Slováček, Mgr. Stanislav Folwarczny, Mgr. Gabriela Hřebačková | Evidenční číslo: MK ČR E 17299.

Příspěvky, inzerce: czernekova@tesin.cz | Grafická úprava: David Stypka | Tisk: Finidr, s.r.o.

Redakce si vyhrazuje právo na úpravu či případné krácení příspěvků. | Vydavatel si vyhrazuje právo publikované materiály zveřejnit též na internetu.

Reklamace roznosu Těšínských listů do schránek: 606 688 612. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí.

Těšínské listy jsou dostupné také ve formátu PDF na stránkách www.tesin.cz

Florbalových holí se chopily i maminky

Historicky první florbalové utkání mezi družstvy těšínské přípravy a mladších žáků se odehrálo v poslední lednové pondělí.

Florbalové hole však nezkržili malí hráči florbalového oddílu, ale jejich rodiče. Osmnáct odhodlaných tatínků a osm odvážných maminek svedlo urputnou bitvu. Hrál se ve vysokém tempu a k vidění byly nádherné útočné kombinace a obranné zákroky. Také brankáři na obou

stranách hřiště podávali excelentní výkony a blýskli se několika bravurními zákroky hodnými nejvyšších ligových soutěží. Po hodině a půl sice gólově těsně vyhrála příprava, ale vítězství oslavovali všichni, kteří boj ve zdraví přežili. Všichni se také shodli, že akce byla nadmíru vydařená a určitě si zaslouží brzké zopakování.

Za mladší žáky nastoupili:

Renata Morcinková, Soňa Ottová, Petra Podeszwová, Veronika Svobodová, Mirka Szemlová, Zuzana



BEZPLATNÁ PREZENTACE POLITICKÝCH SUBJEKTŮ

OPOZIČNÍ ZASTUPITELÉ INFORMUJÍ

Vedení města porušuje zákon

Chceme tímto informovat všechny občany našeho města včetně voličů současné pravcové koalice (KDU-ČSL, ODS, Nezaniklých), že jejich vrcholní představitelé, tedy pan Slováček ml., pan Folwarczny a paní Hřebačková soustavně porušují tiskový zákon, čímž ve své podstatě lžou jak opozici, tak všem občanům Českého Těšína.

Místní organizace ČSSD dlouhodobě upozorňovala vedení města na nezákonný postup, kdy není opozičním zastupitelům poskytnut adekvátní prostor pro vyjádření svých názorů ve zpravodaji města, do kterého by měli mít dostatečný přístup všichni zastupitelé řádně zvolení občany našeho města. Je to především proto, že občané mají právo slyšet také názory opozičních zastupitelů, nejen jednostrannou propagandu koalice (KDU-ČSL, ODS a Nezaniklých), nemluvě o soukromých názorech a emotivních výlevech tiskové mluvčí paní Havlíkové.

Vedení města ve svém nezákonném rozhodnutí chtělo poskytovat klubu zastupitelů ČSSD jako celku smyšlený prostor na pouhé jedné šestině strany. Zákon ale hovoří jasně o zvolených zastupitelích a nezná pojem klub zastupitelů. V praxi to znamená, že když tento prostor rozpočítáme mezi jednotlivé zastupitele za ČSSD, má každý z nich právo na článek v Těšínských listech o velikosti poštovní známky. A to jistě chápete, že je výsměch jak opozičním zastupitelům, tak občanům, kteří si své zastupitele zvolili, aby ve městě hájili jejich zájmy.

Tímto je zcela znemožněna jakákoliv komunikace opozičních zastupitelů s veřejností prostřednictvím Těšínských listů, které mají být k dispozici všem členům Zastupitelstva města. Vedení města tak zneuzpůsobuje veřejné finanční prostředky pouze ke své vlastní propagaci, resp. vlastní agitační kampani, kdy informuje veřejnost jednostranně ve svůj prospěch.

Zastupitelům za ČSSD tedy nezbývalo nic jiného než se obrátit se stížností na Ministerstvo vnitra, které jim dalo za pravdu. Pevně tedy

věříme, že vedení města bude toto rozhodnutí ministerstva respektovat a že všichni opoziční zastupitelé budou mít svobodný přístup k informování voličů o politickém dění ve městě.

Podepsání
Zastupitelé města zvolení za ČSSD
Petr Sznepka, Josef Gociek, Libuše Rusnoková

Pro úplnost citujeme závěr Ministerstva vnitra:

Jelikož má právo na přiměřený prostor pro uveřejnění sdělení, které vyjadřuje názory členů zastupitelstva územního samosprávného celku, týkající se tohoto územního samosprávného celku, pouze člen zastupitelstva (nikoliv politický subjekt jako celek), byl článek 2 odst. 2 písm. d) předmětného statutu (Města Český Těšín) ze strany Ministerstva vnitra shledán v rozporu se zákonem. Konkrétně došlo k porušení § 4a tiskového zákona, jelikož statut toto právo přiznává pro jeden politický subjekt, nikoliv pouze pro jednotlivé členy zastupitelstva, jak dle zákona vyžaduje. Rozporné ustanovení statutu je tak dle názoru Ministerstva vnitra koncipováno proti smyslu a účelu § 4a tiskového zákona.

S ohledem na výše uvedené Ministerstvo vnitra upozornilo město na nezákonnost předmětného ustanovení Statutu periodika „Těšínské listy“ a vyzvalo ho ke zjednáání nápravy. Pokud však město nezjedná nápravu nezákonného ustanovení statutu dobrovolně, bude ze strany Ministerstva vnitra zahájen dozorový proces ve smyslu § 124 zákona o obcích. O konečném výsledku řešení celé záležitosti Vás budeme informovat.

Ing. Marie Kostruhová
ředitelka odboru

Městu hrozí rekordní pokuta za porušení dotačních zásad

Koalice KDU-ČSL (Vít Slováček), ODS (Stanislav Folwarczny), Nezaniklých (Gabriela Hřebačková) nechala dne 21.12.2015 hlasovat o rozpočtu města na rok 2016, a přitom už od 11.12.2015 věděla o výsledku kontrolního protokolu finančního úřadu, který hovoří o tom, že byly shledány závady v dotačních projektech našeho města „Multifunkční budova Avion“, „Nábřeží Avion“, „Modernizace hraničního mostu Družby“. **Ve zkratce a velice srozumitelně, městu podle kontrolního protokolu finančního úřadu hrozí, že bude vracet cca 10 milionů Kč plus 10 milionů Kč penále.**

Opoziční zastupitelé se o tom dověděli až na jednání Zastupitelstva města, a to zcela náhodou. Starosta města se snažil celou dobu jednání tento fakt bagatelizovat a zamést pod koberec a informace o výši pokuty poskytl až po opakovaném naléhání zastupitele za ČSSD Petra Procházky.

Absurditou bylo, že zastupitelé odhlasovali výstavbu sportovní víceúčelové haly se závazkem financování ze strany města ve výši 31 milionů korun. Tento závazek zastupitelé za ČSSD podpořili, o rozvoj sportu jde přece nám všem. Bohužel v té době ale nevěděli o výsledku kontroly finančního úřadu, jelikož koalici zastupitelé (ODS, KDU-ČSL, Nezaniklých) odmítli změnit pořadí bodů jednání tak, aby zastupitelé věděli v době, kdy hlasují o sportovní hale, i o výsledku kontroly finančního úřadu a případných hrozcích sankcích. Nestalo se tak ani přesto, že ČSSD navrhovalo změnu pořadí projednávaných bodů.

Kdyby zastupitelé za ČSSD věděli o výsledku kontrolního protokolu finančního úřadu, kde je vyčíslena vratka dotace 10 milionů Kč + penále

ve výši 10 milionů Kč, nehlasovali by PRO až do doby, než by bylo jasné, zda bylo odvolání ohledně pokuty a penále vyřízeno kladně ve prospěch města. Pokud bude město muset odvést část dotace + penále v celkové výši 20 milionů korun, pak může být problém financovat výstavbu sportovní haly, ke které se zastupitelstvo města zavázalo. Nehledě na to, že je taková investice nezodpovědná, pokud by se mělo město chovat jako dobrý hospodář.

Zastupitelé za ČSSD tímto důrazně požadují urychlené zveřejnění kontrolního protokolu, ve kterém je vratka dotace 10 milionů Kč plus penále 10 milionů Kč vyčíslena.

Ještě jedna věc je z našeho pohledu zajímavá. Kraj nabízí spolupracovníkovi projektu s tím, že by hala stála u gymnázia. Město s díky odmítlo. Starosta Slováček opět tvrdil na Zastupitelstvu města, že kraj výstavbu sportovní haly záměrně zhatil. Je to však jen další v řadě účelových mlžení našeho starosty. Zastupitelům nebyl předložen žádný dokument, který by Slováčkova slova potvrdil.

Vyzýváme tedy pana starostu, aby své tvrzení doložil písemným vyjádřením vedení kraje, a pokud takové vyjádření neexistuje, pak prosíme o jasné vysvětlení, proč se městu nehodí financovat výstavbu haly i z prostředků Moravskoslezského kraje.

Podepsání
Zastupitelé města zvolení za ČSSD
Petr Procházka, Vladimír Kroček, Emil Morávek

Vrublová, Tomáš Fukala, Marek Grycz, Standa Klimek, Vlastík Morcinek, Zdeněk Otta, Radek Pastrňák, Radim Podeszwa, Rychard Rusz, Přemek Svoboda, Honza Szemla.

Za přípravku nastoupili:

Katka Czudková, Karin Stavarská, Alfréd Adámek, Robert Adámek, Honza Czudek, Jarda Maroszczyk, Aleš Holajin, Radim Stavarský, Stenchlý, Tomáš Zahradník. (RED)

Bratři Sokolové dospěli do finále

Koncem ledna se mladí šermíři Slavoje Český Těšín zúčastnili turnaje v Opavě s názvem „Bílá Opava“.

Sobota patřila kadetům (15-17 let), kde Vratislav Sokol obsadil sedmé místo v konkurenci bezmála pětadvaceti závodníků z celé České republiky. V neděli šermovali minižáci (do 11 let). V této kategorii měli Českočestší dva zástupce. Efre Mizia si vyšermoval desáté místo, když v boji o finále prohrál 6:10 s Vichou ze Zlína.

Václav Sokol si výhrou v nervy drásajícím duelu s domácím Holešem 10:9 zajistil účast v osmičlenném finále, kde následně nestačil na Vrtílka z Brna v poměru 6:10 a tím byl vyřazen z bojů o medaile. V konečném pořadí se umístil na krásné šesté příčce.

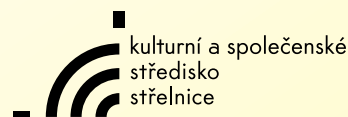
Šermířský oddíl v Českém Těšíně finančně podporuje město Český Těšín. (vs)



Václav Sokol skončil na turnaji v Opavě šestý. FOTO | ARCHIV ODDÍLU

Kulturní a společenské středisko „Střelnice“

Vás zve



JAZZKLUB NA STŘELNICI

04.03. * 20:00 Formace Jazz Q (jazz)
 11.03. * 20:00 Hity z kazefáku (disko)
 18.03. * 20:00 Suffer Age (metal)
 01.04. * 20:00 Všichni Czerti (rock)
 08.04. * 20:00 J. Schelinger revival Ostrava (bigbít)
 15.04. * 20:00 Hity z kazefáku (disko)
 22.04. * 20:00 R.U.R. Group (rock)
 05.05. * 20:00 Vltava (world music)
 06.05. * 20:00 Hity z kazefáku (disko)

POHÁDKOVÁ NEDĚLE

27. 3. * 15:00
 sál KaSS „Střelnice“
 Jak pejsek s kočičkou vařili dort
 Dvě nemotorná zvířátka potřebují pomoc od dětí!
 Přijďte kočičce a pejskovi napovědět z čeho všeho se dá takový dort upéct.
 Hraje Potulné divadélko pro děti Šamšula.

24. 4. * 15:00
 sál KaSS „Střelnice“
 Pohádky tetky Pletky
 Představení pro děti od 5 let v podání Liduščina divadla.

VÝTVARNÝ KURZ II

POD VEDENÍM JÓZEFA DRONGA
 únor - březen
 vždy v neděli 8:00 - 12:00
 KaSS „Střelnice“

* PRO SENIORY *

17. 3. * 10:00 Lída Baarová
 Kino Central Český Těšín
 22. 4. * 10:00 Rodinný film
 Kino Central Český Těšín
 vstupné: 50 Kč

OHLÉDNUTÍ, ANEB CO SE DĚLO NA STŘELNICI

Rozsvícení vánočního stromu,
 Mikulášský jarmark,
 Česká mše vánoční,
 Vánoční přebor křížovkářů a hádankářů,
 politicko - satirický muzikál Ptákoviny podle Aristofana,
 Všude dobře, na Islandu taky!,
 Jazzová vilijóvka,
 Závěrečné taneční lekce pro stření školy a dospělá,
 Vánoční koncert Čechomor,
 Půlnoční premiéra STAR WARS,
 Novoroční ohňostroj,
 Veřejné pozorování oblohy,
 VII. Městský ples na Střelnici,
 balet Barroco & Carmina burana

CESTOPISY

10. 3. * 18:00, Jazzklub na Střelnici
 Sbatohem napříč Střední Amerikou
 Jan Kunze, Petr Kunze a François Bouillet poznávali Kostariku, Nikaraguu, Salvador, Honduras a Guatemalu. Na programu jsou i ukázky tradičních řemeslných výrobků a ručně tkaných textilií.

14. 4. * 18:00, Jazzklub na Střelnici
 Sibiř
 Sibiř – drsná výprava divočinou východní Sibiře. Cesta nabízí dvě tváře, panenskou přírodu v kontrastu s velkoměsty a buddhistickým Burjatskem.

LADIES NIGHT

5. 3. * 18:00 módní show, sál KaSS „Střelnice“
 * 19:30 dance party, Jazzklub
 Holky, tohle se vám bude líbit! Móda, hudba, tanec, zábava a dobrá společnost v jeden večer na jednom místě – to je Ladies Night. A přitom nemusíte být ženou, abyste se dobře bavili na Ladies Night! Muži jsou také zváni :-).
 vstupné: 250 Kč, předprodej v KaSS „Střelnice“.

TĚŠÍNSKÁ TANČÍRNA KaSS „Střelnice“

20. 3. * 17:00
 17. 4. * 17:00
 29. 5. * 17:00

PLES V OPEŘE Opereta / Muzikál

Divadlo Jiřího Myrona, Ostrava
 Odjezd: pátek 29. 4. * 17:30 hod. ze stanoviště ČSAD, Český Těšín.

MIROSLAV DONUTIL

„Ptejte se mě na co chcete a já na co chci odpovím“
 28. 4. * 18:00, KaSS „Střelnice“
 vstupné: 350 Kč, předprodej v KaSS „Střelnice“ od 11. 1.

PARTIČKA

6. 5. * 20:00, Kino Central, Český Těšín
 vstupné: 430 Kč, předprodej v KaSS „Střelnice“



Evangelické Velikonoční bohoslužby

Datum a čas	Program	Místo, pořadatel
22. 3. 2016 v 18.00	Ukázka Velikonoční (sederové) večere s výkladem. Účast hlaste nejpozději 20. března na tel. 776 737 282.	KC Na Mojském
24. 3. 2016 v 17.00	Polské bohoslužby s Večeří Páně	SCEAV Na Nivách
24. 3. 2016 v 17.00	Bohoslužby připomínající ustanovení Večeře Páně	ČCE Na Rozvoji
25. 3. 2016 v 8.00	Vysluhování Večeře Páně	ČCE Na Rozvoji
25. 3. 2016 v 9.00	Bohoslužby s Pašijemi (evangelijní příběh Ježíšova ukřižování prokládaný písněmi)	ČCE Na Rozvoji
25. 3. 2016 v 9.00	České bohoslužby s Večeří Páně (pěvecký sbor)	SCEAV Na Nivách
25. 3. 2016 v 17.00	Bohoslužby	ČCE Na Rozvoji
25. 3. 2016 v 17.00	Polské bohoslužby s Večeří Páně (pěvecký sbor)	SCEAV Na Nivách
25. 3. 2016 v 18.00	Velkopáteční shromáždění	CB ul. Frýdecká
27. 3. 2016 v 7.45	Hod Boží velikonoční - Bohoslužby v polském jazyce	ČCE Na Rozvoji
27. 3. 2016 v 9.00	Hod Boží velikonoční - Bohoslužby v českém jazyce	ČCE Na Rozvoji
27. 3. 2016 v 9.00	Velikonoční shromáždění	KC AC Svibice
27. 3. 2016 v 9.00	Velikonoční shromáždění	CB ul. Frýdecká
27. 3. 2016 v 9.00	Velikonoční neděle (vystoupení dětí)	SCEAV Na Nivách
27. 3. 2016 v 9.30	Velikonoční shromáždění	AC Agape, ul. Božka
28. 3. 2016 v 9.00	Pondělí velikonoční - Bohoslužby s vystoupením mladých	ČCE Na Rozvoji
28. 3. 2016 v 9.00	Velikonoční pondělí (mládežnický sbor)	SCEAV Na Nivách

Bohoslužby ve farnosti Český Těšín

VE VELIKONOČNÍM TRIDUU A VELIKONOCÍCH
24. – 28. BŘEZNA 2016

ZELENÝ ČTVRTEK – Památka Večeře Páně

Český Těšín: 17:30 (Č-P) mše sv.

- adorace v Getsemanské zahradě

a příležitost ke sv. smíření 19:00 – 20:00 hod. (P)

Koňákov: 17:00 mše sv. (Č) a tichá adorace v Getsemanské zahradě

VELKÝ PÁTEK – Velkopáteční obřady

Český Těšín: 17:30 (P-Č) velkopáteční obřady

- příležitost ke sv. smíření: 07:00 – 10:00 hod.

- soukromá adorace: 06:00 – 17:30 hod.; po obřadech do 21:00 hod.

- křížová cesta: 07:00 hod. (P-Č) – vede Čestná stráž NSPJ

Koňákov: 16:30 Křížová cesta

17:00 Velkopáteční obřady (P) a tichá adorace v Božím hrobě

Bílá sobota

Český Těšín:

- příležitost ke sv. smíření: 07:00 – 10:00 hod.

- soukromá adorace u Božího hrobu: 06:00 – 18:30 hod.

- společná adorace mladých u Božího hrobu: 08:00 hod.

- posvěcení velikonočních pokrmů: 09:00 (P)

Vigilie Zmrtvýchvstání Páně

Český Těšín: 19:00 hod. (Č-P)

Koňákov: 19:00 hod. (Č-P)

Neděle Velikonoční – Slavnost Zmrtvýchvstání Páně

Český Těšín: obvyklý nedělní pořad bohoslužeb

(7:30 Č, 9:00 Č, 10:30 P, 17:30 P)

Svibice: 7:30 (P)

Horní Žukov: 7:30 (Č)

Mosty: 9:00 (Č)

Zrupná Lhota: 9:00 (P)

Koňákov: 10:30 (Č)

Pondělí v oktávě Velikonočním

Český Těšín: 7:30 (P), 9:00 (Č)

Vysvětlivky: (Č-P): česko-polsky; (P-Č): polsko-česky; (Č): česky; (P): polsky

Trallala przed konkursem



Po udanym okresie koncertów bożonarodzeniowych Chór Dzieciątka Trallala przy Polskiej Szkole Podstawowej w Czeskim Cieszynie przygotowuje się do konkursu chóralnego. „W okresie adwentowym daliśmy aż 10 koncertów, w Gródku, w Czeskim Cieszynie, Trzyńcu, Bielsku Białej i Cieszynie. Nie spoczywamy na laurach. Próby są nadal intensywnie, przed nami również kilkudniowe

zgrupowanie. Na początku kwietnia wyjeżdżamy bowiem na Międzynarodowy Konkurs Chóralny w Gdańsku, do którego po raz pierwszy w tym roku wprowadzono również kategorię dziecięcą i młodzieżową. Będziemy tam reprezentować zaolziańskie”, zapowiada dyrygent chóru Beata Brzóska, dodając, że wyjazdy chóru możliwe są dzięki wieloletniemu wsparciu naszego miasta. (RED)



DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE ČESKÝ TĚŠÍN

HRABINSKÁ 33, PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE, 737 01 ČESKÝ TĚŠÍN, TEL.: 558 737 109, WWW.DDMTESIN.CZ

**6. 4. 2016 od 15:00
hod., MěDK Karviná**

ZPĚVÁČEK ZE SLEZSKA

Regionální přehlídka lidových zpěvů a tanců z doprovedu cimbálové muziky Slezan. Naše město budou reprezentovat děti z českotěšínských škol v sólovém zpěvu, dua a tria.

Organizátoři: MěDK Karviná, FoS Těšínské Slezsko, DDM Český Těšín

**30. 4. 2016 od 16:00 hod.,
zahradka DDM Hrabinská**

PÁLENÍ ČARODĚJNIC

– akce pro rodiče s dětmi

KLUCI A DĚVČATA, NASTARTUJTE KOŠTATA!!! PŘIJĎTE V MASCE ČARODĚJNICE NEBO ČARODĚJE!!!

Organizátoři: DDM Český Těšín

BADMINTON DDM ČESKÝ TĚŠÍN V OSTRAVĚ

V sobotu 6. 2. 2016 se sportovci ze ZÚ badminton DDM Český Těšín zúčastnili turnaje čtyřher, který se odehrával ve Středisku volného času Ostrčilova v Ostravě. Mladší kategorii zastoupily tři páry dětí, ve starší kategorii reprezentovalo pět párů závodníků. Po napínavých a vyčerpávajících soubojích s týmy z Ostravy a dalších měst děti přivezly domů mnoho medailí. Mladší kategorie: 2. místo – Bára Brožová a Radovan Chrobák, 3. místo: Zuzana Guzdková a Kateřina Jurášková. Starší kategorie: 1. místo: Ondřej Guzdek a Maxmilián Burkot, 2. místo: Kristýna Spratková a Markéta Gerčicová. Všem bych rád poděkoval za nádherné zápasy a úsilí, které do soutěže vložili, a popřál jim mnoho skvělých výkonů.

ADAM CHALUPA, TRENÉR



Informační centrum pro mládež Český Těšín
Hrabinská 33, 737 01 Český Těšín
Email: icm@ddmtesin.cz
Tel.: 558 737 109
Web: www.infocentrumtesin.tumblr.com
FB: ICM Český Těšín

radíme
nabízíme
informujeme

...POŘÁDÁ AKCI

KOUZELNÝ SVĚT KOMIKSŮ

Dne 11. dubna 2016 od 17:00 hodin v ICM Český Těšín (DDM Hrabinská)

Vstup pouze s dobrou náladou a úsměvem na tváři! :)
Přijďte k nám poznat komiksy...

Program:

- Historie světa komiksů
- Diskuze nad knihami a komiksy
- Workshop s komiksy a simulační hry
- Vědomostní hra: Poznej komiks!
- Sledování komiksů

Těší se na Vás naše
dobrovolnice
Rubina.

Vstup
zdarma!



Informační centrum pro mládež Český Těšín
Hrabinská 33, 737 01 Český Těšín
Email: icm@ddmtesin.cz
Tel.: 558 737 109
Web: www.infocentrumtesin.tumblr.com
FB: ICM Český Těšín

radíme
nabízíme
informujeme



MISTROVSKÁ DÍLA pomocí RECYKLOVÁNÍ

Dne 7. března 2016 od 17:00 hodin v ICM Český Těšín (DDM Hrabinská)

Pořádáme pro Vás workshop na kterém se naučíte
vyrábět kreativní díla z recyklovaných věcí, které
Vám jen tak leží doma.

Sebou si přineste jakýkoliv materiál, kterého máte doma
hodně a nechcete jej vyhodit (například: plechovky,
víčka, staré ponožky, sklenice, listy, obaly od vajčích staré
tričko, kolíčky, plastový talíř, plastové láhve apod.)
Společně s naší dobrovolnicí Gizem určitě něco pěkného
vyrobíte!

Vstup
zdarma!



„...hu, hu, hu, vjosna už je tu!“

19. 3. 2016, 15:00-18:00 hodin

KVC DDM, Zelená 3 (Jídelna ZŠ Ostravská)



PROGRAM S VELIKONOČNÍ TÉMATIKOU

15:00 - 18:00

Velikonoční tvoření

workshopy pro děti a rodiče
malování kraslic, výroba svátečních ozdob, drobné šperky,
pletení pomlázky, zdobení perníčků, aj.

Vystoupení folklórních souborů

Slezan a Slezanek
s cimbálovou muzikou

Velikonoční zvyky: Šmėrgust, Gojiček

na závěr vynášení Mořany průvodem
(zahradá DDM)

14:00-18:00

Velikonoční jarmáreček

Vstupné: 30,- Kč, děti do 5 let zdarma

Pořádá Dům dětí a mládeže Český Těšín, Hrabinská 33, 737 01 Český Těšín, www.ddmtesin.cz



Dům dětí a mládeže Český Těšín Hrabinská 33, příspěvková organizace
Hrabinská 33
737 01 Český Těšín

VOLNÁ MÍSTA V ZÁJMOVÝCH ÚTVARECH 2015/16

DDM Hrabinská

CS Slovenská

Název kroužku	den	hodina	cena
IRSKÉ TANCE	PO ST	17,00 - 19,00 17,00 - 18,00	600,-
NETRADIČNÍ TECHNIKY	ÚT	16,15 - 18,15	600,-
KORÁLKOVÁNÍ	ST, ČT	15,00 - 17,00	600,-
PLASTIKOVÝ MODELÁŘ	ST	16,00 - 18,00	600,-
LETECKÝ MODELÁŘ	ČT	15,00 - 17,00	660,-
ŠACHY	PÁ	15,00 - 17,00	570,-
ANGLUČTINA PRO PŘEDŠKOLÁKY	ČT	16,00 - 17,00	600,-
ANGLUČTINA DOSPĚLÝ - ZAČ.	ÚT	17,00 - 18,00	720,-
RADIOTECHNIKY	ČT	15,00 - 17,00	600,-
VESELÁ VAŘEČKA	ST	15,00 - 17,00	570,-
VOLEJBAL - ZAČ.	PO ST	15,30 - 17,30 15,00 - 17,00	600,-

Název kroužku	den	hodina	cena
KOŠIKOVÁ	PO, ČT	14,30 - 16,00	600,-
KONĚ 2 - POKROČILÍ	ČT	15,00 - 18,00	2 100,-
STOLNÍ TENIS ZAČÁTEČNÍCI	ST PÁ	14,30 - 16,00 14,00 - 15,30	600,-
FLORBAL JUNIOŘI	PO, ST PÁ	18,00 - 20,00 18,30 - 20,00	1 200,-

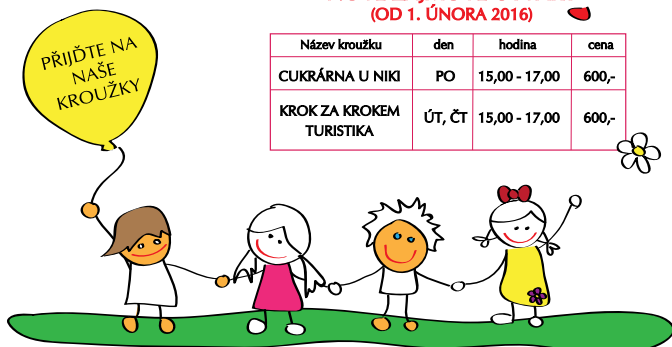
KVC Zelená

Název kroužku	den	hodina	cena
KANAFAS	PO PÁ	19,00 - 21,00 18,00 - 20,00	450,-
ORIENTÁLNÍ TANCE	PO	15,30 - 17,00	510,-
SLEZANEK - PŘÍPRAVKA	ÚT, ČT	15,00 - 16,00	360,-

VÍCE INFORMACÍ NA:
www.ddmtesin.cz

NOVÉ ZÁJMOVÉ ÚTVARY
(OD 1. ÚNORA 2016)

Název kroužku	den	hodina	cena
CUKRÁRNA U NIKI	PO	15,00 - 17,00	600,-
KROK ZA KROKEM TURISTIKA	ÚT, ČT	15,00 - 17,00	600,-



SLEZSKÁ REALITNÍ KANCELÁŘ



Smetanova 173/2
737 01 Český Těšín
tel.: 558 711 260
777 860 853
775 224 290

www.slezska-realitni.cz



1
Chata
Mistřovice

125 000,- Kč



2
RD Český Těšín
k bydlení a podnikání

2 970 000,- Kč



3
Chata
Rakovce

550 000,- Kč



4
Ropice - stav. parcela
přípojka el.

1500m²
575 000,- Kč



5
RD 2x 3+1
Český Těšín, Rozvoj

1 500 000,- Kč



6
D.Žukov - 4 stav. parcely
po cca 1 100m²

320,- Kč/m²

EQUA bank

OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ

Hypotéky:

BEZ - bez dokládání příjmu
FIT - i se záznamem v registru
Konsolidace
Hotovostní půjčky od 7,9% p.a.
Půjčka na nákup automobilu
od 7,9% p.a.



Hypoteční banka

OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ

Hypotéky:

- Byt
- Rodinný dům
- Stavba, rekonstrukce
- Americká hypotéka
- Refinancování

Dále nabízíme: úvěry na družstevní byty, rekreační objekty, rekonstrukce
do 600 000,- Kč bez zajištění nemovitostí.



APS
S.R.O.
www.skvelaokna.cz

nová

zelená

úsporám

OKNA - DVEŘE FASÁDY

žaluzie, sítě, rolety, parapety

Dotace a realizaci úsporných
opatření vyřídíme od A do Z!

Nabízíme také okna do
památkových zón!

OC Oceán, 2. patro, Oldřichovice 869

Tel: 774 509 509

Email: trinec@skvelaokna.cz

www.skvelaokna.cz

HOBBY PRODEJNA

zahrádkářské a chovatelské potřeby

- substráty a hnojiva
- velký výběr semen a cibulovin
- travní směsi
- venkovní rostliny
- postřiky
- květináče a keramika
- prodej živých zvířat
- mnoho druhů krmiv
- chovatelské potřeby

PŘIJÍMÁME OBJEDNÁVKY NA DRŮBEŽ

DVOŘÁKOVA 14, ČESKÝ TĚŠÍN, 558 712 038

OPTIKA *moje brýle*
Pohlednice Český Těšín 1.patro
Nabídka platí do konce dubna 2016
Tel.: 730 171 228 www.mojebryle.cz
na vybrané druhy obrub

SPOLEČNÉ TRÉNINKY
RUNGO.cz jsou výběry určeny pro všechny
- profesionály, rekreační běžce i začátečníky
- tempo běhu se vždy přizpůsobuje nejmenšímu
druhu běžci
Běháme pravidelně každou neděli za každého počasí
Těšíme se na vás spolecne-tréninky.wb.cz
Běžecská skupina v Českém Těšíně

SLUŽBY
• OPRAVA OBUVI
• BRAŠNÁŘSTVÍ
• VŠÍVÁNÍ UZÁVĚRŮ
DO BUND, RIFLÍ, SPACÁKŮ, STANŮ
• IMPREGNACE KOŽENÝCH VÝROBKŮ
• PRODEJ KOŽENÝCH OPASEKŮ
• PRODEJ IMPREGNAČNÍCH PROSTŘEDKŮ:
NA KŮŽI, GORE TEX, OUTDOOR ZN. COLLONIL
Štefánikova 20/21, 737 01 Český Těšín
☎ 604 236 973 @ belis2001@volny.cz
PROVOZNÍ DOBA
Po - Čt 9^h - 12^h, 14^h - 16^h



OptiKabel

kde ostatní končí, my začínáme

Nejrychlejší internet ve městě

FREE
IPTV

3
měsíce
zdarma

111 Mb/s

390 Kč/měsíc

~~444 Kč/měsíc~~

instalace
zdarma

aktivace wifi
zdarma



3
měsíce
zdarma

FREE
IPTV

55 Mb/s

360 Kč/měsíc

instalace
zdarma

bez
možnosti
aktivace
wifi

IPTV do telefonu, tabletu a PC ZDARMA!

Objednejte si internet od OptiKabelu a získáte tak možnost sledovat až 51 TV kanálů na všech vašich zařízeních u vás doma.

Zvýhodněná nabídka platí při uzavření smlouvy **na 24 měsíců**. Zvýhodněná nabídka platí **do 31.3.2016**.

První 3 měsíce zdarma jsou připočteny k době trvání smlouvy jednotlivých balíčků.

www.optikabel.cz

OptiKabel, Polní 54, Český Těšín

✉ **info@optikabel.cz**

☎ **553 039 933**

**CENTRUM
ZÁJEZDŮ**
CA ČESKÝ SEN

**více než 250 000 zájezdů
do zahraničí i po ČR**

**prodej letenek
pronájem chat a chalup**

www.huraleto.cz **ODBOJE 12
ČESKÝ TĚŠÍN**

Love Cakes
prodejna a kavárna

Pečeme z kvalitních surovin
dle tradičních receptur.
Pečeme: dorty – svatební, klasické,
2D, 3D, dle individuálního přání klienta,
zákusky, cukrovinky.

ul. Svatého Třísk, Český Těšín, mobilní telefon 608 193 132
www.lovecakespl.cz, e-mail: lovecakes@gmail.com

Rodinné centrum Uzlíček, o.s.

- vytvořen mimo jiné program pro děti ve věku 2 - 4 roky bez rodičů, lze využít pondělí až pátek od 07:00 do 17:00, vše dle předchozí domluvy
- program s výukou montessori, angl. a polského jazyka
- vycházky za příznivého počasí

Najdete nás ve Svibici na
ZŠ Slovenská v pravém
křídle nad družinou.

www.mcstastnesrdce.cz
rc.uzlicek@gmail.com
tel.: 727 919 698

Provozní doba:
pondělí až pátek 8:00 – 12:00

SPORTOVNÍ PLES
ČESKÝ TĚŠÍN 2016
12. BŘEZNA 2016 - 20:00
Kulturní a společenské středisko "Střelnice"

v hlavním sále **ZAHRAJÍ** www.klubka.cz
ORCHESTRA PARTY **DJ TOMÁŠ KLUČKA**

VYSTOUPÍ
Vícenásobný mistr ČR ve freestyle fotbale
PETR KARASEK
Mistryně ČR v kouzelnictví
IVETA ZVAKOVA

VSTÚPNÉ: 400 Kč SÁL - 350 Kč JAZZKLUB
REZERVACE: info@aprodukce.cz, +420 775 317 151
PRODEJ: každé pondělí 9:00-12:00, 15:00-18:00 na ul. Masarykovy sady 28, Český Těšín

SAN PIETRO
LOVE TO COFFEE



ZAJISTÍME DORTY OLLIES NA VAŠI OSLAVU

Kavárna San Pietro, Čapkova 13, Český Těšín,
T: 730 156 686, e-mail: sanpietro@sanpietro.cz,
www.sanpietro.cz, facebook.com/sanpietrokava
Po - So 8:00 – 20:00, Ne 13:00 – 20:00

Petr ZBORNÍK
BEZPEČNOST PRÁCE A POŽÁRNÍ OCHRANA
Mánesova 512/28, 73701 Český Těšín
558 736 586, 774 810 691, 777 810 822
petr.zbornik@volny.cz

- revize hasičích přístrojů, hydrantů a elektro
- služby v oblasti bezpečnosti práce a požární ochrany pro firmy a organizace
- zpracování požárně bezpečnostního řešení stavby
- prodej hasičích přístrojů, hydrantových systémů, požárních hadic, plnění láhví CO2
- prodej bezpečnostních tabulek

NEJLEVNĚJŠÍ CENY NA ÚZEMÍ ČESKÉHO TĚŠÍNA

**PRŮKAZ ENERGETICKÉ
NÁROČNOSTI BUDOVY**

• Odborné posudky pro Nová Zelená Úsporám
• Výpočty tepelných ztrát
• Měření, kontrola a vyhodnocení účinnosti kotlů a klimatizací

KOTLÍKOVÉ DOTACE
posudky, stanoviska
energetický specialista

STAVEBNÍ PROJEKTY

• Stavební projekty (domy, garáže, přístřešky, vestavby)
• Vyřizování stavebních formalit (stavební povolení, ohláška)
• Stavební dozor - ochrání Vaši investici

EMTEST spol. s r.o. 558 731 080, 558 712 129, 608 368 378
Kancelář: Dvořákova 2, 737 01 Český Těšín
www.emtest.eu e-mail: emtest@emtest.eu

Znáte ho?
Poznejte člověka,
který změnil běh dějin.

Film **JEŽÍŠ**

Životní příběh podle skutečných událostí

Kino Central, Český Těšín / Vstupné 30,- Kč / Délka filmu 120 min.

Úterý 22. 3. 2016 v 18:00 hod.

Kdo je Ježíš? Na tuto otázku se snaží dát odpověď film uznávaného producenta Johna Heymana. Ten se svým týmem strávil devět let vytvářením prostředí Palestiny prvního století, aby mohl natočit film o jedinečném životě Krista, který zásadně ovlivnil celou historii lidstva. Výsledkem jeho práce je autentický a nadčasový snímek Ježíš. Toto dílo, natočené podle skutečných událostí, je nejen realistické a historicky věrné, ale jak ukazují ohlasy diváků po celém světě, tento výjimečný příběh je stále živý a má co říci i člověku v dnešní době. Filmovalo se přímo v Izraeli, na místech popsa-

ných v Bibli. Celkem 45 herců a více než 5000 komparzistů bylo vybráno z oblasti Středního Východu. Týmy specialistů velmi důkladně studovaly dobové oblečení, architekturu, zvyky a jídla, díky čemuž se film Ježíš mohl stát nejvěrnějším filmovým zpracováním Ježíšova života. Není snad lepšího načasování než právě křesťanské svátky Velikonoce, a tak přijměte pozvání na kvalitní film za příznivou cenu do kina Central. Vnímavé srdce při sledování filmu a požehnané velikonoční svátky Vám jménem organizátorů přeje evangelický sbor Na Rozvoji v Českém Těšíně.

RYOR

Navštivte prodejnu
Drogerie Josef Skowron,
kde nakoupíte kvalitní českou kosmetiku **RYOR!**
Na prodejně Vám rádi poradí s výběrem vhodných přípravků.

DÁREK ZA NÁKUP nad 300 Kč a 500 Kč

Najdete nás na adrese:
Bezručova 38, Český Těšín

Po předložení kuponu dostanete
k nákupu kosmetiky RYOR
nad 300 Kč nebo 500 Kč
DÁREK!
Platnost kuponu
do 31.3.2016.

SLEVA 50 % Z DOPLATKU*

U NÁS JIŽ DÉLE NEŽ 2 ROKY

PRO VŠECHNY BEZ OMEZENÍ VĚKU

JEN SE ZÁKAZNICKOU KARTOU

* Platí pro výdej léků na recept hrazených z veřejného zdravotního pojištění. Maximální sleva jen do výše nákupní ceny.

Celaskon 250 mg - 100 tbl.

Užívat v období nedostatku vitamínu C v organismu nebo při jeho zvýšené potřebě.



Původní cena:

~~120 Kč~~

Akční cena:

105 Kč

Vibovit Dino 50 ks

Doplňek stravy obsahující vitamíny a minerály, je doporučován hlavně všem aktivním dětem.



Původní cena:

~~179 Kč~~

Akční cena:

109 Kč

Cemio Kamzík 60 cps.

Je určen všem, kdo chtějí správně pečovat o svůj pohybový aparát.



Původní cena:

~~389 Kč~~

Akční cena:

319 Kč

Inzulíny bez doplatku! Produkty pro bezlepkovou dietu! Maximální výhody a slevy jen se zákaznickou kartou!

Lékárna SILESIA ČESKÝ TĚŠÍN

Jablunkovská 2041/38, Český Těšín

E-mail: info@lekarna-tesin.cz

www.lekarna-tesin.cz

Otevírací doba:

Po – Ne 8.00 – 20.00



Lékárna Těšín

mojelékárna+

Člen sdružení Moje Lékárna

www.best-lekarna.cz

ZÁKAZNICKÁ KARTA

Lékárna SILESIA
ČESKÝ TĚŠÍN
Jablunkovská 2041/38
Český Těšín



Mateřské centrum Šťastné srdce o.s.



Provozní doba:
pondělí – pátek
8:30 – 12:30
pondělí (1.10. – 30.3.)
15:00 – 18:00

Mateřské centrum slouží k setkávání rodičů s dětmi. Můžete si zacvičit s dítětem nebo si jen hrát. Zúčastnit se můžete přednášek, kurzů a besed.

Mateřské centrum Šťastné srdce, o. s.
Jablunkovská 8, Český Těšín

WWW.MCSTASTNESRDCE.CZ
mc.stastnesrdce@gmail.com
tel.: +420 773 689 177

smart. půjčka.

STAČÍ ZAVOLAT

- **HOTOVOST AŽ DO DOMU**
- **NA 13 A 16 MĚSÍCŮ**
- **MĚSÍČNÍ SPLÁTKY**

AŽ 70.000 Kč

840 111 177
WWW.SMARTPUJCKA.CZ

HLEDÁME OBCHODNÍ ZÁSTUPCE

POZOR – VELKÁ ZMĚNA, PŘÍPRAVA NA JARO A SPECIÁLKA JEN PRO MUŽE



Měníme celou koncepci obchodu s outletovým oblečením a módou z druhé ruky Misz Masz. Připravujeme velkou jarní a letní nabídku pro všechny. Žádáme pány, aby s nákupem trendového oblečení posečkali a připravili se na prvního dubna. Ten den otevřeme speciálku jen pro ně v ulici Bóžnicza. Ženám a dětem nabízíme již nyní dvojnásobně větší nabídku hlavně značkového oblečení ze staré dobré Anglie, známé kvalitou použitých materiálů a moderním šikem oděvů ve dvou pavilonech v ulici Czarny Chodník (za myčkou aut v ulici Michejdy).

Naše nabídka je určena lidem, kteří se chtějí oblékat moderně, kvalitně a levně. Misz Masz je skvělou alternativou a způsobem, jak koupit za výhodnou cenu módní a obvykle drahé značkové oblečení.



DŘEVĚNÉ PELETKY za nejlepší ceny!

Nízký obsah popele : do 0,7 %
Průměr: 6 mm, Délka: 11 mm
Obsah vody: do 8%
Balení: 15kg pytle
Big Bag 1 tuna



Cena za 1 tunu: 5300,- Kč s DPH
1 paleta (67 ks x 15 kg bal.)

vlastní odběr na skladě - 5200,- Kč
cena za BIG- BAG 4800,- Kč

DOPRAVA ZDARMA v okruhu 45 km od Č. Těšína

SKLAD ČESKÝ TĚŠÍN - Nová Tovární 2015

tel: +420 720 669 376

www.peletky-bizokam.com





VELIKONOČNÍ SLEZSKÝ RYNEK



24.3.2016 Český Těšín
náměstí ČSA 8-18 hodin

- jarní domácí **zabijačka**, čerstvé potraviny, sladké a slané **pochutiny**, lahodné **nápoje** a řemeslné **výrobky**
- **ukázky velikonočních tradic**
hrnčířský kruh, zdobení perníčků, kraslice
- ochutnávky, soutěž o ceny, pivo Baraba, moravská vína
- moderuje **Milan Nepustil**, pouliční orchestr **Srdíčko**

od 13.00 hodin vystoupí:

- **ZUŠ** Pavla Kalety Český Těšín
- klaun **Hopsalín** s pořadem pro děti i dospělé
- **Zdeněk Krásný** - hvězda televize Šlágr
- **Kateřina Kouřáková** - vítězka Czech Talent
- Lašský král **Zdeňka Viluš Krulíkovský**
Odujalaje u nás je to fajne



Akce je realizována za podpory města Český Těšín.



Mediální partner

Štefánikova 21/26
(na náměstí)
737 01 Český Těšín
Tel.: 775 782 678

filio-optik



SLEVA až 50%

na obruby a sluneční brýle

akce platí do vyprodání zásob

měření zraku (nestátní zdravotnické zařízení)

při zakoupení nových brýlí zdarma



www.filiooptik.cz o info@filiooptik.cz